中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七二○○六 七二○九○ 採訪部：七二三四八 七二三○七 發行部：七二○七二 廣告部：七二四二八 社長室：七二二五四 總編輯室：七二六二二 經理室：七二七二一 秘書室：七二二三二 中區辦事處：二二一五四八 二二一五四五
電報掛號二○七五五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份壹毫
新聞紙第叁四三一號（外埠版精刷版大張）

本報一九六五年上半年銷數大增
本港每日平均淨銷數再由五七、二九三份增至五八、八五六份（外埠及贈閱均不計在內）
上數字經由英國聯邦報紙刊物銷數審核協會發給証明書

神秘潛艇在菲海岸出沒後 續發現武裝華人
菲警方懷疑各地迭次大火係共黨陰謀

【馬尼剌廿四日路透社電】菲律賓的「前鋒報」今天說，「幾乎間歇不斷打擊本國的許多次大火」，顯出可能有共黨陰謀在內，目的在於瓦解菲律賓的經濟。「前鋒報」在今天的一篇社論裡說，參加火燒城市陰謀的組織，「經已因他們以前的成功而變得過度的自信和膽大，所以他們竟敢向他們下次攻擊地方的當局發出警告」。初步的調查透露，利帕市的大火是由善於縱火者所引起的。他們計劃把呂宋中部的其他市鎮燒燬。「前鋒報」又說，菲律賓國家警察當局經已注意到，在此間日趨增加的華人中，顛覆和共黨活動突然加劇，尤其是在呂宋地區中部爲然。該報繼續指出，當局對於這項局勢感到不安。因爲「縱火常常是共黨顛覆的一種方式」。在過去數週來，呂宋中部的沿海村民曾經報導說，他們看見不明國籍的潛艇在該區附近徘徊。在看見那些潛艇之後，村民立刻對國家警察當局說，他們曾注意到該區有好些華人的武裝外國人出現。因爲傳說由中共縱火者所引起的火警突增之故，此間的中華民國大使杭立武最近呼籲菲律賓的僑團，應盡一切可能協助當局。與此同時，一個菲律賓人和華人合組的防火會，經已在此間成立。

應付越南緊急需要 詹森將作決定
現正考慮增強召徵人力

【華盛頓廿四日路透社電】美國總統詹森，現已授權和審愼地向著擴大美國對南越承諾的可能最重大決定邁進。

一切跡象都顯示，詹森將會在下星期內下令大舉增派美國部隊，而且徵召後備兵和在國內徵集更多新兵。據若干消息表示：這次增兵可能多達十萬人。

但經過爲期三天的高階層商議之後，詹森今日仍然因爲未獲得更多關於越南局勢的各方面資料，而舉棋不定。

許多美國觀察家認爲，增兵的計劃早已獲得通過，但詹森却要在公佈這些計劃之前，絕對肯定各方面都接納這些計劃。

【華盛頓廿三日法新社電】白宮今天正式承認：詹森總統正在考慮增加軍事徵集，來應付在南越所需要的人力。白宮發言人莫耶斯說：這項徵集計劃是在過去三天中的高級顧問會議中所討論的主題之一。總統曾在電話中與前總統艾森豪討論越南局勢。他又說：在下週中以前，總統不會作出最後決定。

【華盛頓廿三日路透社電】美國總統詹森今晚要求各軍事部門，在週末研究他們在南越的需求中，所需要的額外兵力。白宮宣稱：總統今天在與其顧問的會議中，曾考慮增加徵兵額的問題。在有關進一步增加美國在南越的承担的三天高級會議之後，總統所需求的額外軍力研究，將於下星期一或星期二完成。然後再舉行會議，並與國會二黨領袖會商。詹森今天曾與前總統艾森豪會商越南局勢。預料在下週初以前，不會有何重大的宣佈。總統仍留將赴大衛營度週末。

一份白宮的公報說：總統與顧問在今天的會議中，曾討論越南局勢可能需要的裝備與物資，他們並檢討在過去幾個月中，在外交和政治各方面的行動，以及共黨對這些行動的態度。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】詹森總統繼續於星期五苦悶地重新估定越南局勢，並保證先行兩黨磋商而後作決定。詹森昨日先行和共和黨領袖（莫斯非爾和狄克遜）會談，而後舉行其在此三日中與稱爲他的越南特別部隊第三次高階層會談。白宮新聞秘書莫耶斯說：總統和莫斯非爾和狄克遜的會談，係關於國會的立法情形而非討論越南問題。但在答覆詢問時，他說：詹森將毫無疑問地和國會各領袖（包括共和黨在內）磋商，而後對似乎迫切的大量增加越南美軍兵力計劃採取最後決定。

【華盛頓廿四日美聯社電】正當詹森總統在週末暫時停止對越南問題的廣泛磋商之際，美國武裝已於星期六日奉到命令，研究可能增加徵兵額還多。

越共破壞分子圖炸蓄臻機場

【西貢廿四日路透社電】據蓄臻的南越官員宣稱：警方在此間以南八十哩的蓄臻美國直升機基地，捕獲一個在腰帶搜出藏有炸藥的越南籍洗衣婦。預料她將於明日在蓄臻由一個軍事法庭審訊，假如她被控爲越共破壞分子的罪名成立的話，她可能被判死刑。越共最近曾以迫擊炮轟擊蓄臻機場，損壞若干架直升機，並且迫使直升機暫時撤離該機場，在這次疏散中有一架直升機墜毀。

美機昨深入北越 炸滇越鐵路
在歸仁海岸消滅北越船隊

【西貢廿四日合衆國際社電】美國飛機和戰艦，曾在南越的重要港海城市歸仁以北聯合消滅由二十二艘船隻組成的一支越共帆船隊。據說：在這次海空聯合作戰行動中，估計約擊斃廿五名越共游擊隊。據報導美國軍方發言人說：美軍方面並無傷亡。

【西貢廿四日合衆國際社電】美國噴射機在今日的多次空襲北越行動中，首次轟炸在河內西北的一間炸藥廠。一位美國軍方發言人說：十六架空軍飛機，空襲在河內西北五十五哩之地方的炸藥廠，炸毀一棟建築物，另毀壞六棟。該批飛機對目標曾投下三十三噸炸彈。美國空軍的「雷神」式飛機四架，從在河內西南的地點，把距離河內八十哩的一個新近建成的機場，炸了許多大洞。發言人說：那批噴射機襲擊那個機場，炸毀了三棟堆滿建築物資的建築物，擱毀一個高射炮陣地，並且把跑道炸成許多彈坑。那四架「雷神」式飛機，並且空襲在河內西南九十五哩的一所露天貯藏庫。據發言人說：在這次空襲行動中，該批飛機曾造成嚴重的破壞。另十二架空軍噴射機，在河內西北六十哩從事空襲，激烈地炸毀受襲軍火庫。發言人說：該批飛機曾向該軍火庫投下二十一噸炸彈，有十棟建築物因而受到嚴重的破壞，而且據飛行員報告說：當他們飛返基地時，該軍火庫曾發生「多起火警」。另四架「雷神」式飛機，曾深入北越的西北角，空襲在通往雲南省的鐵路線上的橋梁。該批噴射機在安沛西北十哩的目標上空，曾爲密雨所阻。據飛行員報告說：僅曾對那座橋梁造成輕微的損壞。

【西貢廿四日合衆國際社電】據一位美國空軍發言人估計，約有一百八十五名越共，於星期五日在南越境內被美越飛機所擊斃。當四架「B五七」型「坎培拉」式轟炸機在西貢東北三百三十哩的地點從事一次空襲行動之後，據偵察機飛行員報告說：目標區有一百一十具越共屍體。這次由美國空軍中校費雅所率領的空襲，曾襲擊兩個越共營地。

【西貢廿四日路透社電】美國軍事發言人說：在南越地區，有兩艘第七艦隊的驅逐艦，曾向越共火庫投下炮彈。

台北軍方人士表示 精銳國軍十萬人 隨時可介入越戰

【台北廿四日合衆國際社電】蔣總統在正當美國迅速增加在南越的注碼時所提出協助南越的保証，被此間的觀察家認爲是中華民國政府準備派遣部隊協助南越的先兆。中華民國軍方人士表示：曾受嚴格訓練和配備優良的中華民國武裝部隊最少十萬人，現正準備在獲到命令後，於數小時之內開出。

美陸軍參謀長約翰生稱 共黨自一月以來 大批軍火運南越

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美國陸軍參謀長約翰生說：共黨自一月以來已將大批軍火運入南越，準備支持二萬人作約一個月的激烈戰鬥。他說：繼續滲入的武器和人員已形成一種「新的和險惡」的階段，那「要求採取新的軍事措施來阻止這種流入」。這位陸軍首長在亞洲退伍軍人大會上說：「自從一月以來，共黨已由陸上交通線運入大批軍火，來支持五十餘營越共作約一個月的激烈戰鬥。平均每營越共約有四百人。這是部份的估計，由海上和湄公河三角洲水路滲入的未計算在內。」他說：季候風季節中迷濛的雲霧和衆多的叢林落葉，是對共黨的供應線和倉庫地區尚未能阻遏滲入的二個原因。按季候風季節至九月結束。他說：「如果我們要阻止它，那就必須在交通線之外，有所作爲。如果不想增加前對越共發動攻勢的次數與範圍，像最近在西貢以北廿哩的D區戰役一樣，在他們的巢穴中毀滅他們，我們必須保持壓力。」「越共正在作一種絕望的心理賭博，希望南越政府在更多的盟邦軍事援助到達之前投降。」

迦納代表團抵達喀剌蚩

【喀剌蚩廿四日路透社電】迦納「和平代表團」在前往北越途中，今晨抵達此間，作短暫的停留。該「代表團」由迦納駐英高級專員阿瑪率領，他是迦納總統恩克魯瑪的密友。阿瑪將於今晚乘搭飛機前往上海，然後再往河內。

【羅馬廿四日合衆國際社電】迦納「和平代表團」於昨天離開這裡前往喀剌蚩，將轉赴河內與北越「主席」胡志明會談。該「代表團」於星期四自蘇黎世到達羅馬，團長阿瑪說：他們將於下星期一從喀剌蚩直飛河內，將於當日會晤胡志明，並遞交迦納總統恩克魯瑪的函件。他說：「代表團在河內的逗留將視會談情形而定。」

希共團支持前任總理重握政權

【雅典廿四日美聯社電】一個規模雖小但組織極佳的親共政黨，可能是決定前總理巴班德里奧爭取重握政權的結果。七月十五日以來，巴班德里奧的支持者即積極進行聯合示威，於星期五日下午舉行了一連串盛大的遊行，在遊行行列中，共黨的代表擔任控制遊行者的工作。「聯合民主左翼黨」已被公認爲非法的希臘共產黨的外圍組織。

亞盟中總大會 要求政府支持南越

【台北廿四日中央社電】亞洲人民反共聯盟中華民國總會，廿四日籲請政府派軍支援越南，促請亞盟從速籌組亞洲人民志願軍，以應援越急需。亞盟中總並籲請亞洲各自由國家建立「亞洲國家反共聯盟」，並籲請政府把握時機，及時反攻大陸，解救大陸同胞。亞盟中總會廿四日上午在台北開第廿四屆會員代表大會。

美一空軍戰功彪炳 炸斃三百越共 座機撞毀殉職

【南越・歸仁廿四日合衆國際社電】美國今天把在這個濱海地區以西協助三百名越共游擊隊殲滅的美國空軍飛行員伊里奧德上尉的功勞，歸於一位殉職的美國空軍飛行員伊里奧德上尉。該位飛行員是以炸彈、油燒彈和機關炮驅散一共黨一次「祝捷大會」，當他所乘的「A一E」型「天空襲擊者」式機在目標上空作第二次掠過的時候，他的飛機似乎被地面炮火擊中。該機一度燃燒，然後再俯衝下去，不復再昇高。伊里奧德上尉是在接到報告，說越共正在此間以東約十五哩的平基村附近舉行一次「祝捷大會」之後而出動的。在伊里奧德執行任務的座機損毀後，他的遺體由一架美國陸軍直升機尋回。但一項紀念儀式於星期五日仍然在平基村舉行。

美國防部下令 九月份徵召一萬七千人

【華盛頓廿四日合衆國際社電】美國武裝部隊的人數已超過二百六十五萬人。國防部於昨天發表一項統計數字表示：六月份增加了一萬二千五百四十二人，使總數達二百六十五萬三千八百六十一人。至七月一日止的總數較一年前少三萬三千五百四十八人。

美國在南越增加承擔之際，使徵兵數額有很大的增加，二月間徵兵額爲三千人，七月爲一萬七千人，八月將爲一萬六千五百人。所有這些兵員是編入陸軍的，六月間，陸軍兵力已增加了一萬人。至七月一日止，陸軍爲九十六萬九千一百廿七人，海軍爲六十七萬六千九百三十八人，海軍陸戰隊爲十九萬零一百九十六人，空軍爲八十二萬四千六百人。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】美國國防部昨天發出一項徵兵令：九月份將徵召一萬七千人入陸軍服兵役，這一數額與七月份的相同，但較八月份多五百人。該命令已發給徵兵委員會。它說：九月份將需增加二萬七千六百人入陸軍服役。其中將有一萬零六百人是屬於志願應徵者。按美國徵兵額於二月間降至三千人後，於三月份即升至一萬五千一百人，以後每月都保持在一萬六千人至一萬七千人之間。

美高級保安官員在西貢被人擊斃
同被殺死者尚有一越婦人 據說兇手是一名美國青年

【西貢廿四日合衆國際社電】美國官方人士透露：一美國人因與昨晚午夜謀殺一名美國高級官員和一名越南婦人的命案有關，已經被捕入獄。被害的官員爲美援總署保安部主任賴恩。他是南越警察總監范文柳的顧問。答覆電話詢問時，范文柳中校說：這謀殺案的所有目擊證人，皆指出兇手爲一個年青的美國人，身上穿着一件短袖青色襯衣。但他否認他的警察已拘捕與此兇案有關的任何嫌疑犯。他說：他的警察總部正在和美國保安機構合作，進行調查。警方調查被害者賴恩的住宅，發現賴恩的屍體仰臥於其住宅前面的草地，兇手似曾企圖經由側邊的窗門爬入屋內，但結果失敗。警方初步的報告說：賴恩頭部、胸部和腹部均被子彈擊中。警方說：謀殺的動機似因私人的仇恨。

港貨被竊 非海關內

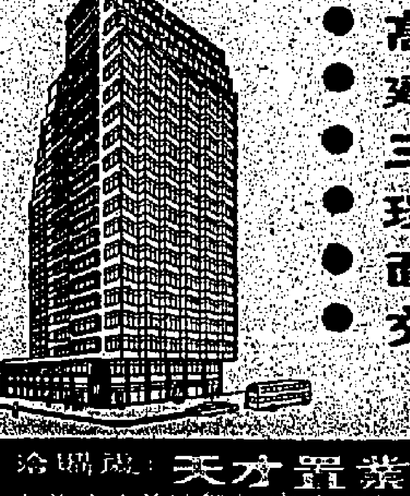
【馬尼剌廿四日合衆國際社電】稅警於星期五日報導：竊賊從一間碼頭小屋中，盜去價值二百萬披索（合五十萬美元）的香煙貨物。竊賊是經由一條下水渠把那些貨物溜出來的。警方說：該等被竊物品是從香港運入的，其中包括二百一十箱未經徵稅的香煙、多綑衣料和名貴貨物。調查人員說：貨物是從一條直徑七吋的下水渠溜出來，而由另一個在碼頭附近河上的機動木屋接收。這所木屋是關稅當局用來「儲藏」無人認領的貨物或「走私」貨物的一個地區。

專爲喜歡享受高級情趣之人士而製

金葉
英國香煙 廿支九毫
並有十枝庄四毫半

增設中區售票處啓事
本院爲方便觀衆起見由即日起在中環利源東街八號地下（即工商日報中區辦事處）增設本院中區售票處
定票諸君敬希移玉爲荷
東城戲院謹啓

譚達堂 尿病丸
專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服，速行三消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，確是神效之聖藥也。
總代理處 誠和堂參茸行 專營：參茸補品藥材 著名武漢蛤蚧大補丸
地址：香港文咸東街九十九號 電話四四〇六六三 四三一六九三

九龍尖沙咀漆咸道33-35号
友聯大厦
UNION MANSION
高尚住宅
限期完成 持價優待

● 高尚地區
● 建築華麗
● 三面單邊
● 環境優美
● 面向東南
● 交通便利
洽購處：天方置業公司
九龍漆咸道地盤辦事處 電話：669916・665886

泰如漁村鳴謝啓事
本村昨日遊艇釣魚海鮮食品茶麵酒菜全部啟市（不舉行任何儀式）適荷各界嘉賓蒞止榮寵無既祇以草創伊始歉接未週尚祈曲諒現訂於開市日起至另行通告日止所有來賓釣得之魚壹律奉送用酬雅意諸維亮鑒
新界米埔（上路經沙田廿六咪 下路經元朗三十咪）泰如漁村敬啓

廣東信託存戶佳音
買樓花即收租……在建築期間本公司付買客租息每月一分（即每萬元每月一百元）
本公司秉抱薄利忠實宗旨，樓宇平通港九，且材料上乘，甚爲一般買客所歡迎。茲介紹本公司部份樓宇如下：
（一）協和大厦（官塘協和街，月華街口空軍宿舍對面）
面積四九六尺，三梗房一廳，售$18,360
即每尺售$37，建至七樓，年尾入伙
更可免首期，分期80個月付款，已售182單位
（二）金威樓（筲箕灣金華街十二——十八號，電車總站）
面積三七六尺，兩房一廳，售$19,584
可免首期，分期80個月付款，經已打樁
以下樓宇祇餘數層經已入伙
廉售（一）中央樓（油麻地景隆街近紐約戲院）
（二）芝蘭樓（四澤頌街一六七——一六九號）
（三）楓華樓（楓樹街，砵蘭街口）
中央建業有限公司
香港：中環雪廠街球義大厦四〇四室 電話：231067-8.234600
九龍：旺角彌敦道六五五號胡仕生行 電話：851734……844353

新蒲崗
宏業工廠大厦
第一期 入伙在即
新蒲崗五芳街4861地段

交通便利 招工容易
。貴價最廉。
。分期最長。
大電梯四部
每伙面積由什餘尺至萬餘尺
洽購處
昌生有限公司 香港德輔道中聯成大厦1401室 電話：222271、231840
華懋置業有限公司 香港雪廠街九號314室 電話：225608、221420

外長沈昌煥談越戰 認唯一解決辦法 將中共徹底消滅

【台北廿四日中央社電】外交部長沈昌煥廿四日在電視訪問中答覆他對越戰問題的看法時說，越南的戰爭我們不能孤立起來看，認爲就是越南的戰爭。越南今天局勢的演變，影響到整個東南亞，終至澳洲，甚至整個自由世界的自由與和平。越南今日的戰爭與局勢，是由於中共要以武力及暴力在亞洲、非洲和拉丁美洲各處製造紛亂，以滲透顛覆和游擊戰的方法，顛覆合法政府，來奪共黨所控制。根本問題是自由國家應認淸共匪的陰謀，團結一致，將亞洲禍亂根源中共匪消滅摧毀，亞洲才能安全與和平，自由世界才能維持安定與和平。沈部長在答覆自由國家應否立即摧毀北越河內飛彈基地的問題時說，這是戰術的問題，最重要的是政策問題，如果在基本認識上認淸中共匪帮是今天亞洲禍亂的根源是整個自由世界的公敵，唯有將中共匪帮摧毀消滅，越南問題及其他東南亞各國問題，都可迎刃而解。在越南某一地點將某一種武器摧毀或消滅，並非根本解決越南戰爭或亞洲問題的根本途徑。沈部長並讚揚他最近先後訪問的紐、澳兩國是亞洲自由國家中的忠誠友。

【雪梨廿四日中央社專電】此間中華民國友人對沈昌煥外長此次訪問澳洲所表現的一言一行，咸認爲是「來自自由中國的最佳忠告」。澳洲名反共政論家巴爾斯廿三日在「每日電訊報」發表的沈外長訪問記中，作如上表示。沈外長在接見巴爾斯時首先指出說，目前自由世界都份人士存有一種幻覺，認爲如果中共較目前富裕，他們將不若現在這樣好戰，或是認爲等毛匪澤東死後，一切將隨之改觀。沈外長說：「如果我們接受這個觀點，我們就是逃避問題，而叫我們的下一代去承受這一袓法的苦果。」沈外長警告說：「如共匪獲得充裕時間，它將利用這個時間發展其擴大對世界顛覆活動和加強共國際地位所需的原子武器。」關于越南問題，沈外長說，試圖使每一個人走向會議桌和談論東南亞的「中立化」，這是決無希望可言的。因爲一九五四年越南問題協定和一九六二年寮國問題協定，已經一再遭到嚴重破壞。沈外長并強調說：「毛匪的戰爭觀念并不限於武裝部隊的衝突，而係延展到社會的每一個角落，若干人士不了解共黨，就像一條巨大的鱷魚，它的觸鬚可以同時向四方八面伸展。明顯地以九英寸口徑的大炮射擊鱷魚的觸鬚是毫無用處的必須射擊它的頭部，而它的頭部就在北平。」沈外長指稱：越共并不是眞正的敵人，沒有北平，河內政權就不能存在，沒有河內政權，也就沒有越共了。沈外長提醒自由世界說：「必須明瞭越南并不是一個孤立的地方問題。就事實來說，我們必須認淸眞正的敵人。我們必須拒絕共黨是因爲有一個好的理想而成功的觀念。」

羅共第九屆代表大會結束 重申促進與西方關係 羅共改組加強集體領導權力

【布加勒斯特廿四日合衆國際社電】羅馬尼亞的歷史性第九屆共黨代表大會，已在重申國家獨立與顯示共黨將與西方促進關係的跡象下，正式結束。最後決議案將於十一時（香港時間下午五時）在會議閉幕中宣讀。屆時並將宣佈選舉新中央委員會，常務委員會及全國執行委員的投票結果。各項平等原則將支配羅馬尼亞與共黨及非共世界之關係，這些原則就是國家獨立與主權完整，權利平等，不干涉內政與領土完整。一千五百名代表已在五十七國共黨觀察員列席之下，無異議通過一項有關上述原則之決議案。昨日秘密會議中舉行的投票，料將証明蘇史斯古再度當選共黨總書記，蘇氏是於今春繼承已故之喬佐迪接任總書記。集體領導已被確定爲羅共的一大原則。每一領袖不得佔黨國職位一個以上。大會中各發言者曾強調與西方國家建立「傳統」市場之必要。按目前羅馬尼亞與共黨國家之貿易，佔全部貿易百分之七十。

【布加勒斯特廿四日美聯社電】羅馬尼亞共黨星期六日宣佈，大加改組其各最高執行機構，此項改組旨在分散權力與加強「集體領導」。該黨政治局（傳統上爲各執政黨最高組織）已予撥除，而以一個「永久主席團」代之，永久主席團由再度當選黨頭目（其新銜頭爲總書記長）之蘇史斯古領導。蘇史斯古在大會發表之最後演詞稱：永久主席團之設是作爲一個「有限度的集體」機構，以「迅速決定日常之問題」，並防範集體領導發生「一人決策」之危險。主席史多加已喪失其中央委員會書記之職。羅馬尼亞人士稱：這並不是貶職，而是遵守將黨書記與政府或其他黨組織之職務分開的新規律。

印度發生暴動 反對果阿選舉

【印度邦加羅爾廿四日路透社電】投擲石頭的示威者，於今日國大黨全國委員會爲期兩日之會議閉幕時，擲毀六輛巴士，並迫使公共交通陷於停頓。這是這個邦所省省會舉行示威，抗議政府擬於短期內，在前葡萄牙領土果阿舉行選舉之第三天。

國大黨全國委員會開幕時，一男子揮動着一面黑色旗幟，高呼着「我們要果阿」的口號，闖入內有代表四百人，賓客六百人之玻璃牆壁。違抗集會與遊行禁令之示威者，於昨日沙斯特里總理抵埗時，曾高喊反沙口號。

邁所省與馬哈拉斯特拉省鄰自稱介於兩省間的果阿爲其領土。邁所省要求將決定果阿之前途的選舉延期至一九七三年舉行。警方曾數度打破示威者排除遊行之企圖，結果正午時有九名示威者被拘禁，昨晚之示威曾引致三十二人被拘禁。一警方發言人稱：今日被拘禁之九人係親中共之共黨份子。

社論

支援被奴役人民爭取自由
——當前越戰是此項運動成敗的試金石

「支援被奴役國家人民爭取自由」是現代人類的一個崇高目的，也是當前國際一個饒有意義的運動。自從世界被劃分爲「奴役」、「自由」兩種境界以來，整個人類便受到空前未有的威脅，而人類原來具有的價值，也跟着發生了問題。不談其他，而談我們的感受，今天中國就因有大部份人被奴役，小部份人得自由，結果這大部份人固然被迫過着非人的生活，而小部份人也要感受極大的精神痛苦。譬如大陸中共每次發動清算鬥爭，將三反、五反的酷刑峻法強加於人民頭上，我們海外同胞就有不少大陸親人備受其害，雖欲「置身事外」而不可得。又如近年大陸空前飢餓，我們海外同胞又要節衣縮食的予以長期救濟，不能因爲身享自由便置之不理。還有德、韓、越各國的情形也莫如此，那些被奴役的人，一直就是享有自由的人所無法擺脫的沉重負擔，因此除非讓所有被奴役國家人民都能獲得自由，否則這個世界就將永無寧日。

共產制度與奴役結不解緣，任何國家不幸而爲共黨統治，其人民便要備受各種奴役之苦。這種奴役，不僅爲生活的，而且也包括精神的，共黨要做的東西，你不能不做，共黨不許可的東西，你做了就犯法。這都是共產制度與奴役不可分割的由來。在共黨統治的國家內，人民不但沒有言論自由，而且也沒有緘默自由，共黨要你作「義務勞動」，你不能取得任何報酬，共黨要你作遊行示威，你不能因病求免，人民在共黨眼中，就像牛馬和機器，這都是自由國家所沒有的現象，而共產制度則視爲當然。自由與奴役，就是這樣的涇渭分明，毫不混淆的。因此之故，共產國家爲了防止人民取得自由，固然盡一切手段予以鎮壓，而爲了不許人民「走向自由」，則更不惜以地雷、圍牆、警犬、電網等組成森嚴「鐵幕」，藉以制止人民的逃亡。這種與共產國家同時並存的奴役制度，它的可怕和可恨，是任何自由人類所無法容忍的。

前人有說，「不會失去自由的人，不知自由的可貴」，但眼前這個世界，從共產制度產生的奴役罪惡，竟過於鮮明強烈了，所以即使享有自由的人，也無不知道拯救被奴役人民是應有的義務。在此人們可以看到，當前世界一個最大的奴役源頭是中共，它一方面以極權手段控制着大陸幾億人民，同時還要伸其魔手於亞洲，播其毒焰於非洲，以求實現他們幻想的「世界革命」。在此十年間，韓戰的發生，越戰的引起，非洲若干動亂的形成，無不出自中共的參加或干涉，可見這個罪惡勢力的存在，對整個自由世界是莫大的威脅，如果我們不能把它消滅，人類自由是將永遠沒有保障的。

當前越戰的本質，對於我們能否解救被奴役人類和保障亞洲自由，是一個歷史性考驗，而中共則正利用越戰來對人類自由作無情的挑戰。在昨天台北舉行「支援被奴役國家人民爭取自由大會」時，蔣總統向自由世界提出呼籲說：「越南戰爭的成敗，不但關係共本國的獨立和人民的自由，而且是亞洲人民未來命運與世界和平安全所繫。我亞洲人民爲了自救自衛，必須堅定信念，加強團結，肩負起支援越南的主要任務，並進而在中共未發展完成核子武器以前，一舉將其推毀，以贏得反共戰爭的徹底勝利，使世界人類免於核子戰爭的浩劫。」在這一目標之下，美國今天已實踐了它對自由亞洲的承擔，正爲集體自由而在越南作戰，其餘與亞洲有密切關係的國家，也紛紛對越提供各種應有的援助。尼其這一場關係奴役與自由分野的戰爭，我們必須要以絕對勝利的方式結束，絕不能在勝利之外而走任何妥協，失敗的途徑。

爲了自由，我們一定要付出所需的代價，因此我們也要在此要求各自由國家的政府和人民，在他們所能做到的範圍內，積極方面固然應對南越予以有效的支援，消極方面也絕不能有任何足以損害南越抗共戰爭的表現。在此我們會想到西方國家特別是美國內部那些標榜「自由主義」的人士，他們既然自謂懂得「自由」的意義，就不能胡亂發出那些足以妨碍南越抗共戰爭的主張，從亞洲安危和一個重大的自由原則於不顧。我們知道，自由不是廉價的商品，從共黨槍桿之下而維護自由，爭取自由，更不容存有任何不切實際的幻想。而當前的形勢指出，中共正在面對強大的自由勢力而戰慄，這實在是我們解救被奴役國家人民的一個大好機會，美國政府已經對此負起大部責任，一切自由國家和美國人民，是不當無視這種客觀形勢而搖美國政府後腿的。

美七十二名陸戰隊員 獲選擔任最香艷任務 保護競選環球小姐的小姐

【佛羅里達州邁阿密海灘廿四日美聯社電】美國海軍陸戰隊員奉召前往「保護」參加「環球小姐」競選的小姐。這可能是一個隨時準備戰鬥的美國海軍陸戰隊最愉快的一次任務。七十二名海軍陸戰隊員，將會陪伴參加競選的小姐，前往「環球小姐」加冕舞會。率領此批海軍陸戰隊的克拉少校，於星期六日抵達此間說：「這是一項新戰略，我們的效果將會受到注視。這效果是國際所知的。」選美會人員數年來遂請海軍陸戰隊護送參加競選的小姐，都遇到困難，本年始成功地聘到他們。克拉少校又說：「國防部規定不准武裝人員參加選美會，由於這次舞會是慈善性質的，因此申請遞到華盛頓，最後獲得批准。我們希望改善外國對海軍陸戰隊的印象。」克拉少校前往邁亞密海灘的一間酒店居住，準備參加舞會。他說：有資格服務的海軍陸戰隊員，是要未婚，身高五呎八吋，犧牲自己的假期來志願參加。不需要懂得別國語言。他又說，有二百餘名海軍陸戰隊員志願參加，「有一名陸戰隊員十分希望參加，但他申請說身高六呎五吋，但是量度下祗得五呎六吋，當然沒有資格前來」。那些海軍陸戰隊員，於星期六晚選美完畢後，將陪同她們參加舞會。各國小姐會面，然後於星期日晚，陪同她們參加舞會。各國小姐將偕自己的監護人到達舞會，舞會後又與監護人一同離去。「海軍陸戰隊員則與隊友一同離去」。克拉少校將偕同其太太參加舞會。

倫敦大橋再度下陷 當局決定拆卸重建

【倫敦廿四日路透社電】倫敦大橋已再度下陷。管理這個一平方英里之倫敦市核心區的倫敦公司說：這座已歷一百卅四年的橋已漸漸破裂，且每年向泰晤士河底下陷八分之一吋。這雖不危險，但本世紀末便要重建。該公司已決定於一九七〇年建一座細長的鋼骨水泥新橋，並決定於一年後拆去舊橋。新橋共有三段的拱，將有一百呎闊，六條車路，船隻通過處將擴大兩呎三吋，耗費約共二百四十萬英鎊。

被奴役國家大會主張 建亞洲反共聯盟 助國軍反攻大陸

【台北廿四日中央社電】中華民國各界廿四日在此間舉行支援被奴役國家人民爭取自由大會，發表大會宣言，堅決主張建立亞洲反共聯盟，加速組亞洲人民自由志願軍開赴越南，和支援中華民國反攻大陸，開闢亞洲第二戰場。

宣言中說：目前的越南戰爭，是民主自由與極權奴役決戰的重要一環。越戰的成敗，不僅攸關越南國家的獨立與其人民的自由，東南亞與整個亞洲的安危，同時也將爲世界和平與人類自由的命運所繫。因此，越戰不僅是爲越南人民的自由而戰，也是爲全世界人民的自由而戰。

宣言中指出：越戰的主兇是黷武好戰的中共，而今日主要威脅亞洲以及整個世界自由安全的，也是殘暴成性的中共，「我們要呼籲美國以及其他民主國家與人民，把握當前中共內外危機的嚴重，與西藏新疆，以及中國大陸其他各地掀起反共抗暴運動的有利形勢，支援中華民國反攻大陸，開闢亞洲第二戰場，以徹底消除越戰的禍源，摧毀亞洲鐵幕，從而促使歐洲與古巴鐵幕的瓦解，使所有被奴役人民重獲自由，以達成「被奴役國家週」運動的神聖崇高目標。」

西貢新兵示威 反對被徵入伍 卅九人曾跳海逃走

【西貢廿四日路透社電】據官方人士消息：西貢青年[illegible]兵役逃避，現已變成公開的叛變。據悉：有卅九名被徵入伍的青年失蹤，相信經已溺斃。事前約有三百名新兵，在乘海軍船隻前往西貢以東卅哩厚稜省的文錦海軍訓練營途中，曾進行示威，反對被徵入伍。在距西貢三哩的地方，暴動即發生，有五十人跳船逃走。一艘海軍巡邏艇捕回十一人，餘者則失蹤，相信經已溺斃。據南越和當地人士說：南越和北越在徵召新兵上，都發生困難。南越政府軍將於本年底，從五十萬人擴充至六十六萬人。美國方面人士指出，越共由於死傷慘重，迫得採用威迫手段來徵召新兵。

西貢新近出現一羣逃避兵役的「牛仔」，他們穿上窄長褲、戴太陽眼鏡，在咖啡室留連。警方正進行有規律的拘捕，把他們立即送往軍事訓練站。這些「牛仔」並無示威或抗議，他們採取「緊急措施」，把自己的身體弄傷，或利用網球假扮女性。

李承晚遺體 決舉行家葬

【漢城廿四日路透社電】公共新聞部長洪宗哲宣佈，韓國內閣今日推翻其以前之決定，同意於七月廿七日爲已故前總統李承晚舉行家葬，以尊重其本人之心願。內閣已批准舉行公葬，以尊敬此大韓民國創立人之計劃。按公葬僅次於國葬。

但洪宗哲稱，李氏之養子李仁秀（昨日已護送其父之遺體由夏威夷返漢城）告政府治喪委員會謂，其父希望舉行簡單的殯葬儀式。內閣得接其報告後，乃決定尊重李氏之心願，但政府決給予家葬之一切可能的支持。一政府人士稱：政府治喪委員會與李仁秀已協議，在漢城南部郊區國家墳場爲故前總統李承晚舉行家葬，李氏將葬於該墳場。

北韓特務侵入南韓 槍戰中兩死一被俘

【漢城廿四日美聯社電】據軍方發言人於星期六日報導說，一隊南韓軍警，於星期四日在漢城以東七十哩的麟蹄附近一次歷時一句鐘的槍戰中，擊斃兩名北韓共黨特務，另俘獲一人。

槍戰的現場在分隔南北韓的非軍事地帶以南約三十哩。該方面人士說，在那次槍戰中，南韓軍警並無蒙受傷亡。

南韓水災嚴重 二百餘人喪生 百人失踪二萬人失所

【漢城廿四日合衆國際社電】韓國南部兩條河流，昨日泛濫，從該地區抵達漢城的死傷數字，今日繼續增加。政府救災中心說：直至今晨爲止，有二百廿三人喪生，九十一人失踪。二百一十四人受傷。當往受災嚴重地區的交通恢復時，死亡數字將會再增加。報紙單獨統計，昨日水災的死亡數字，已有四十人喪生。韓國南部星期四日和昨日的暴風雨，使約二萬人無家可歸。

我國留美工程師發明新電路 消除電視機被干擾 獲得專利權及獎金

【紐約十六日中央社航訊】紐約時報十六日以四欄寬的大標題，刊載一則發自華盛頓的消息，報導一位中華民國留美工程師，在無線電方面的一項重大發明。該報刊出的報導如下：

「美國無線電公司（RCA）已發現一種方法，可治療電視的一種普遍毛病。這種毛病是在電視機銀幕的右手邊常現出一道道的白線，尤以收「超高頻」的波道時爲然。這毛病一般稱之爲「傷風」。用以矯正這毛病的是一項特別的線路，發明人是「美國無線電公司」設在印第安那州的「家庭用具部」發展工程師柳濟生，他將於下週獲得這項發明的專利權。

電視機銀幕上出現的這些使人討厭的線，是由於電視機中收受訊號的眞空管之一，其中產生錯誤的訊號，而由電視的天線收到所致，眞空管變成了一個小型的發波機。

據該公司說：柳濟生曾對此毛病加以分析研究，並已完全消除這種電子的不正常行爲。

所謂「傷風」，是電子工程師們替這種毛病起的名，據說這名最初起於一九四幾年，當時這種現象發生於無線電的播音器中，造成一種使人一聽便想到「傷風」的聲音。

這種毛病可能出現于「極高頻」的電視中（從第二波道至第十三波道），但最爲常見的是在「超高頻」的電視機中。去年，美國聯邦電訊管理委員會下令規定，新的電視機在裝備上應以「超高頻」及「極高頻」都能收視爲原則，這道命令給電視機製造商帶來難題。

于是：「美國無線電公司」出品的電視機，便裝上新發明的線路，以對付這種毛病的特別線路，且電視機製造業亦在取得許可之下，普遍使用此項發明。

發明者柳濟生是中華民國公民，一九五七年畢業于國立台灣大學電機系，一九六〇年獲西北大學碩士。

「美國無線電公司」最近已授給柳濟生一筆「沙諾夫」獎學金，供他在伊利諾大學攻讀電機工程博士學位之用。他的專利權證書號碼將爲「三、一九六、三零九號」。

泛美公司報稱 逾十萬元金條 空運南美失踪

【佛羅里達州邁阿密廿三日美聯社電】泛美航空公司星期五日說：價值十萬零三千美元的金條，於六月十九日在聖薩爾瓦多機場與邁阿密間失去。

如果這些金條曾到達邁阿密的話，那麼它是在邁阿密國際機場貨倉管理部分的三十五名航空公司的僱員面前不翼而飛。但航空公司說：他們未能確定金條曾運到此間。

這一批金條是來自尼加拉瓜馬那瓜，以飛機運到聖薩爾瓦多轉交泛美航空公司的第五〇四班機載往邁阿密，從此間再轉往蒙特里爾。

巴西搜捕 顛覆分子

【巴西，巴托格洛索省：奇亞巴廿三日路透社電】巴西軍方人士今天在此間說，七十人因涉嫌參加反對巴拉圭政府的顛覆活動，已在保安搜捕行動中被捕。陸軍人士說，預料更會有捕人的消息發生。本週較早時，巴西陸軍捕去前巴拉圭陸軍軍官三人，指以陰謀對付巴拉圭總統史杜登斯那政權的罪名。

蘇卡諾修言 自製原子彈

【耶加達廿四日路透社電】「安塔拉社」今日報導說，印尼總統蘇卡諾昨日表示：「得上帝的垂眷，印尼不久將可自製原子彈。」當時蘇卡諾是在西爪哇萬隆市的一個回教組織大會上發表演說。「安塔拉社」並未報導將會由何人製造原子彈，或亦未報導那枚原子彈將於何時準備停當。

印尼禁奢侈品 自香港運入口

【耶加達廿四日路透社電】印尼官方「安塔拉通訊社」今日說，印尼政府已禁止奢侈品從香港運往印尼。該通訊社說，這項禁令將於七月廿三日生效，這是印尼政府的積極對抗大馬政策的一部份。這項禁令發出後，從香港輸往印尼的奢侈品，將被沒收變爲印尼政府財產，不會給予補償。

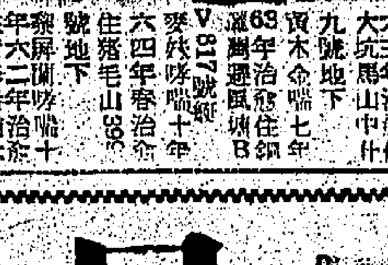
同時，印尼政府已通知議會，謂所有英國人在印尼的產業，將會「完全受控制」。

風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
（診金連藥祇收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功
根治 手脚軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手一舉高脚，能行頭面腫痕胸背腰痛屢醫未愈。必恢心獨有秘方速來診治保証。根示。復發
醫館：九龍荔枝角道二八三號三樓（近北河街口）電話八六四四三四・八六〇五六〇
診症時間：上午九點至十二點・下午一點至九時（星期日例假照常應診）

永豐搪瓷水瓶廠有限公司接管事件
永豐搪瓷水瓶廠有限公司之債券持有人現正式委託我等爲該公司之接管人並執行該債券所給予之出售權利我等茲特通告將永豐搪瓷水瓶廠有限公司所有之機器存貨及其他一切設備邀人投票出售欲購者希在通告發出後十四日內交來投票其他詳細情形可向我等索取可也此佈
接管人 L. W. GORDON E. S. RUSSELL
羅兵咸會計師樓太子大廈廿二樓
一九六五年七月二十四日

龍眼膠
百年老號 朱廣蘭 茶烟酒藥
本號特製鮮龍眼膠專治心跳失眠神經衰弱夜便頻嘧風濕貧血功效神速
行德付道中28號 電話四三八二四七
分行西角西營盤12號 電話八四四八三六

男女可服 數十年老頭痛 斷根特效藥 祛風歸地丸
曾經各地政府化驗合格 輕淺頭痛二三包斷根 年久頭痛五六包剷絕病根
養吾堂藥廠總發行



伍覺能專科 哮喘病
哮喘俗稱紮蝦扯氣，發時痰鳴氣頂欲絕，冷汗淋漓，腿俯伏，坐臥不寧。本醫對哮喘一症具有絕對把握，必能施治。
醫館：佐敦道37號二樓 上午十至七時

遷移通告
敬啓者敝公司由一九六五年七月廿六日起遷往九龍官塘道三百六十八號二樓 電話：八九一三六一 （臨時電話：八九一三七二） 敬希垂照是荷
百明（鋁質工程）有限公司 謹啓

日本針灸氣功療法

診斷準確 新法治療 風濕痺痛腫

余志文日本針灸氣功治療院

痛？？？

保証有滿意的答復

本院治病保証永不復發 治療奇難頑症中西揚名 每期刊出醫案眞人眞事 藥石不靈之症速來診理

本院主診 骨醫陳珊山 女醫余志文 謹啓

氣功針灸日本電療適應症

神經衰弱 口眼喎斜 風濕痺痛 耳聾耳鳴 慢性病 遠視近視
失眠心跳 胸翳頭痛 皮膚瘡癬 跌打傷症 鼻炎羊癇 腎虧尿痛
四肢痺軟 腸胃脹痛 瘰癧痔瘡 憂慮善忘 未老先衰 高血壓症
婦科經痛 哮喘痰咳 思想滯鈍 關節腫痛 小兒麻痺 半身不遂

余志文大夫惠存 腸胃脹痛 楊紹鳴謝

治愈腸胃脹痛 全身風濕走痛

楊紹男十八歲，台山人，泥水工作，住洛克道三百九十號，樓台地盤，患腸胃脹痛七年痛苦，引至腰痛頭痛，全身風濕走痛，大便秘結色黑，失眠，胃口不振，經中藥針灸無效，去年二月來院治療，余志文用日本氣功專科針灸治療一次不痛，二次安睡，三次大便正常，食量大增，一星期徹底治愈。

又本年三月六號來院醫治喉頭發炎，全身作冷作熱，頭痛痰多便秘，不能飲食，不能說話，因口不能將開，一星期之痛苦，經中西藥無效，余志文用專科針灸治療，此病立即痊癒，馬上飲水，又能說話現已精神，即回工作。

（2、3圖）是楊紹接受治療手術情況。（1圖）是楊紹愈後與余志文女醫師合影留念身份證（B392544）

治愈衰弱痛症脚軟無力 及跌傷右手擧動困難醫案

（圖片說明）楊富興，男性49歲，住荃灣，身份証（B?2585），症狀：九年前曾不幸患上盲腸炎及痔瘡，故開刀兩次，因此引致三叉神經麻木，喉背酸痛，胃口不振，大便色黑，大便時肛門脹痛，右坐骨神經痛，脚膝及左脚底痺痛，兩腳軟無力，行動困難，身體日感衰弱，服用中西藥醫不愈。

該病者由多方友好介紹來院治理，經本院主診一次治療，雙脚有力，再診二次，病患各痛減退，復來治療一星期，此症即徹底收效。是該病者接受本院主診針灸氣功及手術之情況。

夏季贈醫小啓

本院向抱濟世爲懷之旨，每年一度例設夏季贈醫，如感染奇難之內外科頑疾久症，雖歷服中西藥或屢治不愈。希勿灰心，速來本院診治。有關贈醫之對象，係屬貧苦勞工大衆，如需來院求診，本院定當給予特殊之優待，使到該等病者，得到減輕醫療經濟之負担，由七月十日起至八月二十日止，贈醫四十天，此啓。

贈醫時間：每日下午二時至三時（門診部應診時間照常）

余志文練功

氣功雙盤圖

（診症時間）上午十時至21時 下午二時至六時 夜診八時至九時 星期日照常應診 出診特約

△本院地址▽（即旺角差館斜對面近百老滙戲院左便永安銀行右便）
九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大廈一樓
（請由嘉禾大廈正門入內上一樓）
（本院電話）院長室電話：八〇四〇四三 掛號室電話：八〇〇二〇〇 候診室電話：八〇四一五一

中共在英搜購黃金 正大批空運北平

倫敦巴黎金價昨繼續上升

【倫敦廿三日路透社電】金價今天在倫敦交易所漲至三個月以來的最高峯。對黃金的普遍需求，迫使金價於收市上漲至每安士值二五二先令，比開市時升一個便士。此舉使到黃金在一週內增價三點七五便士。

【倫敦廿三日美聯社電】據報：中共正以大批黃金從此間空運北平。在有組織報導出現聲中，倫敦金條市場的金價在本星期五又再上漲。由於購買者多，金價已經漲到每安士值二百五十二個先令（合卅五點二八美元）的地步，是三個多月以來的最高價。據悉：中共在倫敦市場不斷購買黃金已有幾個月的時間。倫敦「標準晚報」在本星期五說：過去幾星期來，中共租用巴基斯坦國際航空公司的波音七零七式噴射機，已經把值一千五百萬鎊（合四千二百萬美元）的金條運往北平。

該航空公司的發言人說：他們不能對這則消息置評。

該公司有由喀喇蚩飛北平和上海的航線。倫敦「標準晚報」說：這批黃金是循由喀喇蚩飛越印度到東巴基斯坦轉中國大陸的路綫空運北平的。倫敦是黃金交易中心，因為英倫銀行是世界各國中央銀行所設國際黃金共營組織的經理。

【倫敦廿四日合眾國際社電】星期五日倫敦金市場極為活躍，係因下午歐洲大陸有頗大量的購入。黃金的英鎊價格係每安士二百五十二先令，計是日上漲一便士，且係超過三個月來的最高價。美元報價則高一分，成每安士三十五元一角五分至三十五元一角七分。

一般人以為歐洲大陸的需求，反映了巴黎金條市場有強烈的需求，局部係因巴黎報章推測英鎊會貶值，及英國有大選的可能。影響巴黎的其他因素，係星期四日英財政部大臣卡拉漢與法財政部長的會晤。

【巴黎廿三日法新社電】巴黎市場黃金價格今日銳升。售出一公斤金條一千五百條，每條價五千五百八十法郎；昨日售出七百五十條，每條價五千五百七十法郎。金融界人士謂金價銳升，係因海外買家的需求，反映了英鎊再受威脅。是日買賣總數共一千三百八十六萬法郎，昨日則為七百一十五萬法郎。倫敦方面歐開開市時甚平靜，需求僅屬平平，買賣數量亦正常，下午歐陸有強烈需求，價格暴漲。昨日每安士為三十五元一角六分，今午漲價一分。

美否認提出驚人要求 作援埃交換條件

並否認駐開羅外交官是間諜

【華盛頓二十三日美聯社電】美國國務院一名發言人星期五，堅決否認美國外交官奧塞爾為中央情報局特務，在開羅為美國作間諜。

新聞官麥特在記者會上說：「他是屬於美國大使館的一名政治官員。」

他並否認，阿聯總統納塞爾於星期四的指摘，認為美國對援助埃及會提出「驚人」的要求。

【華盛頓二十三日法新社電】美國國務院今日明確否認，昨日在亞歷山大被警察拘查和訊問的開羅美國大使館官員，是屬於中央情報局的人員。

美國大使館官員奧塞爾與埃及新聞記者阿米尼的家被抄問，阿米尼同時亦被警察拘留。據埃及報紙的報導：阿米尼被牽涉於為美國作間諜工作。

當奧塞爾宣佈他的外交官身份時，被准許離開。

國務院發言人今日強調說：阿米尼與奧塞爾間「沒有交換任何文件」，並表示沒有其他事情，可能暗示這事件仍未結束。

晉升空軍上尉 劉承司邵希彥

【台北廿四日泛亞社電】軍聞社宣佈：現在空軍服務之反共義士劉承司、邵希彥，已奉令晉級為空軍上尉。邵希彥係一九六〇年九月十五日和高佑宗自山東半島駕AN—二式飛機，先飛往韓國，於同年十月七日自韓來台。劉承司於一九六二年三月三日駕俄製米格十五型飛機，自大陸直飛台灣。兩人抵台後，經任命為空軍中尉，現因年資屆滿，均予晉升。

海灘選美花絮

菲國小姐驅魔鬼 用短竹敲擊玉腿

泰小姐待佛爺保祐當選

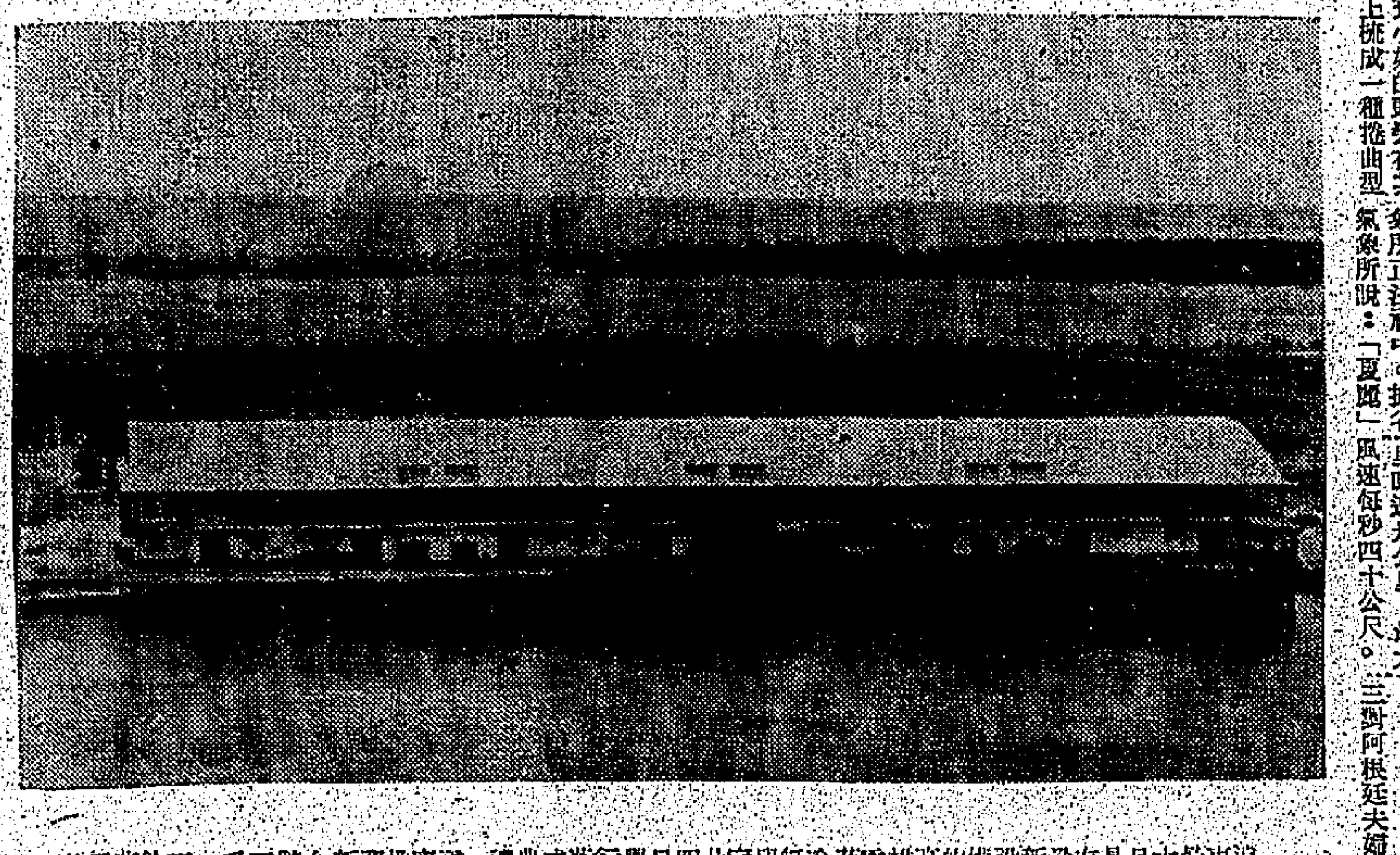
【佛羅里達州邁阿密灘廿四日合眾國際社電】菲律賓小姐昨日以一根短竹，杖擊她的大腿，並和其他五十五名少女作最後綵排，以備於星期六晚競選環球小姐。有以相詢者，芳齡十八的歐妮里奧解釋說：「這是用來驅除魔鬼的」。這竹杖之一端有一哨子，復有以那哨子的作用偷問時，她說：「當你吹它的時候，[illegible]被出。」

菲律賓小姐為「環球小姐」準決賽入選的十五名美女之一，雖說所有的五十五名競選少女，將在國民電視公司的舞台上作最後一次綵排。對那些決賽入選之十五名少女說，需要趕走的魔鬼很多，其中的大多數係藏在耳機的，他們在小圈子上四圍走動，不是告訴少女們說她們站立的姿勢錯誤，則是說她們走動得過慢或太快。其他的魔鬼是理髮師。舉例來說：菲律賓小姐的頭髮在其頭上梳成一種捲曲型的高髻，她覺得她倘若競選得勝，她不能將「環球小姐」的皇冠加在這種髮型之上。紅髮的以色列小姐莎德也有這樣恐懼。

【佛羅里達州邁阿密灘廿三日合眾國際社電】十五國準決賽的佳麗，七位是金髮美人，七位是褐髮美人，祇有一位紅髮美人，各表示不同的觀態，既謙遜不勇敢，又期望爭取上任「世姐」」希臘小姐左瑪的皇冠。

十五位準世姐中的泰國小姐莎阿搏拉承認：「我昨晚向佛爺祈禱了，我並不以為自己取得勝利，但我不斷祈禱。」

巴西小姐安德利透露，她有一套雕刻的手指，叫做「非加」，是幸運的象徵。她解釋說：「我自己很迷信，因為美女太多，我希望幸運之神將助。」



遠東最大且具有最新設備的高雄香蕉冷氣庫定廿四日舉行落成典禮。這座投資新台幣四千一百餘萬元的香蕉庫，位於高雄港內卅一號碼頭，面積佔地七千八百平方公尺，最大儲存香蕉量為十萬簍。（中央社）

中度颱風夏麗 向東台灣推進

【台北廿四日中央社電】中度颱風「夏麗」，廿四日在琉球東南方海面以時速廿公里的速度，逐漸向台灣推進，而且她的威力有增強可能。台省氣象所正注視中。據省氣象所說：「夏麗」颱風廿四日下午二時，在北緯十八點七度，東經一百三十三度，即在琉球東南方海面上距台灣恒春一千四公里處，向西移動中，暴風半徑二百公里，時速卅公里，最大風速每秒四十公尺。

卜洛佛穆 辦理慈善

英醜案主角

【倫敦廿四日合眾國際社電】英國醜聞案主角卜洛佛穆，於星期五在一項慈善計劃中出現，並受到英首相威爾遜的熱烈歡迎。

卜氏與撈女姬娜發生關係以致辭去內閣職位後，即在倫敦東區貧民窟的開始辦理慈善工作。他曾在唐比當貧民救濟社耗費其時間。

威爾遜首相於星期五出席那個救濟社，俾主持擴建計劃的一項開幕儀式，卜洛佛穆在該處成為主人之一。

威爾遜首相見卜洛佛穆，並熱烈同他招呼，他們曾談話數分鐘之久。

據卜洛佛穆於去年當他第一次被發現擔任他那項不支薪慈善工作時對人說：「請你們相信我，我真正想認真工作，我要忘懷過去的悲慘。」

三對阿根廷籍夫婦 涉嫌在日使假美鈔

【東京廿四日泛亞社電】以旅客身份抵日之三對阿根廷夫婦，在此間因具有使用假美鈔嫌疑，正受東京警察當局之調查。警方發言人今日謂，此批阿根廷籍旅客，係於本月十九日在環遊世界旅行途中抵達東京，彼等投居帝國酒店後，即有面額廿元之假美鈔出現，其中一人復謀以假美鈔一張向另一酒店之櫃台兌換日鈔，櫃台職員予以拒絕。三名阿根廷婦人以購買鱷魚皮手袋時，以面額十元之假美鈔一張付款，店夥初不肯收，但彼等堅稱美鈔全球各地皆通用，而且極易兌換成日鈔。

此批阿根廷旅客在警方訊問下，彼等係在阿根廷黑市上購得美鈔，對所購美鈔係偽鈔概不知情。但警察局深信彼等明知所持美鈔為偽鈔。

日本執政黨失去控制權

對東京都議會

【東京廿四日泛亞社電】日本執政之自由民主黨在本週東京市議員選舉中已遭慘敗，失去其過去二十年來在市議會中一向保持多數席之地位。該黨僅得三十八席，而社會黨則躍升至第一位，獲四十五席。此外，公明黨得廿三席，共產黨九席，社會民主黨四席，無黨派人士一席。政界人士認為此次選舉之結果，對日本政治將發生重大影響。蓋各反對黨在市議會中可團結力量，通過不信任案，打擊自由民主黨之東京都知事（市長）東龍太郎，並更動東京都政府之人事，左派分子之擔任東京警察局長並非不可能，如此，則一九七〇年日美安全條約滿期時，當局如欲延長該約，則在地方當局之左派分子可在東京發動反對，從而引起激烈之抗議運動。中央政府如不能加以鎮壓，該運動將蔓延全國，則內閣惟有辭職，左派政黨將乘機上台掌握政權，日本之外交路綫亦將隨之改變。

涉嫌滋擾我大使館

旅韓華僑二人解台

【漢城廿四日泛亞社電】兩名涉嫌聚眾滋擾中華民國駐韓大使館之華僑王××與宋××，經於昨午由中韓雙方之安排下，自漢城押解至台北，以便中國當局就此次事件，作進一步之調查。兩人在漢城之職業與身份均未透露。同機自漢城赴台者，有中華民國駐韓大使館官員一人與韓移民局官員三人。按：漢城之一部分華僑因不滿中國大使館出售館部分地皮，曾於本月十九日進入館內滋擾。

整理招商局 須投資六億元

交長告立院

【台北廿四日中央社電】交通部長沈怡廿四日在立法院說，整頓招商局需要新台幣四億元，另以招商局的船舶撥交新成立的一家公司經營，只能由國家行局投資新台幣一億六千萬元，若新公司加以整頓，繼續營運，卻需再投資新台幣六億元。立法院交通、預算、財政、經濟、法制等五委員會，廿四日舉行聯席會議，審查整頓招商局條例草案。

美軍在華地位協定

傳在折衷辦法下 下月可在台簽訂

【台北廿四日泛亞社電】消息靈通方面透露：斷斷續續商談歷時十年之美軍在華地位協定，現可望於下月在台北由中美雙方簽訂，目前尚待商談者，僅為協定上之程序細節。中華民國行政院在本週例行院會中，經已批准該協定之內容。

此協定之簽訂，關係未來中美之攻守同盟及兩國關係至巨，蓋一旦簽訂，即可遏制兩國共同防禦條約，大量派遣人員至台，而美軍人員在華之地位，即受此協定之約束。消息靈通方面人士謂：該協定對於美軍在華觸犯刑章後其案件交審判之管轄權，將依案情予以劃分，中美雙方對此有所折衷。

國內輿論民意紛促政府

應把握時機反攻

政府已完成反攻戰備三軍枕戈待旦

【本報台北通訊】最近越南戰局益趨嚴重，美國除已調動更多作戰部隊及機艦投入此一戰場外，並要求各反共盟國派遣部隊支援越南反共戰爭。美國民間包括國會議員及輿論界更紛紛主張由我中華民國軍隊開闢第二戰場，由美國支助我六十萬大軍反攻大陸，與越南戰場互成犄角，左右夾擊，以徹底摧毀中共偽政權，消滅亞洲的禍源。

很明顯的，國際間主張支助我國軍反攻大陸的聲浪，已日見澎湃，反攻的有利時機已經來臨。最近國內輿論界及民意機構，已紛紛促請政府把握時機，反攻大陸，而政府亦已積極加強反攻準備。在反攻準備方面，經已完成戰備，六十萬大軍均在枕戈待旦，祇候最高統帥一聲令下，即可跨海平亂。至於政治方面，年來由政府完成訓練之戰地政務人員，已達數萬人，這些人員將配合反攻部隊的進展，處理收復區的政務；至於配合反攻作戰的經濟措施，政府亦已在積極準備中。

台灣省議會促政府反攻

台灣省議會於本月二十日第一次以整個議會的名義，促請中央政府配合國際情勢發展，反攻大陸，由議長謝東閔、副議長許金德（均為台省籍）代表該會向報界發表書面談話，提出此一重要呼籲。

在此項促請反攻的書面談話中，謂：「我國軍民生聚教訓，十六年來無日不以反攻大陸，解救同胞，復國建國為終極目標。現在，無論從任何方面言，我們之反攻準備，均已完成。反觀共匪窮兵黷武，不恤民命，對外從事侵略戰爭，對內激起大陸同胞普遍反抗，實已陷入孤立無援困境，凡此正是我國軍大舉反攻之大好時機，實無再事等待之必要」。

書面談話又指出：共匪於六月廿七日至廿九日連續三天，在大陸各重要城市普遍舉行反美群眾大會及民兵演習，瘋狂叫囂「反對美國帝國主義侵略」、「解放台灣」口號，並發動廿七萬民兵舉行反美示威遊行，其目的在打擊我國軍民士氣，並企圖對越共發生鼓舞作用；同時欲利用國際反戰求和之心理以阻止我反攻大陸，尤其顯而易見，共匪所最恐懼者即是我軍反攻大陸。設我軍一旦登陸反攻，不僅可以使越戰改觀，抑且使共產侵略的根源徹底拔除。」

謝正副議長最後代表全體台灣民眾表示全力支持反攻說：「台灣省議會謹代表全省一千二百萬軍民掬誠建議中央政府，採納民意，配合國際情勢發展，切實把握反攻時機，以雷霆萬鈞之勢，跨海西征，搗穴犂庭，解民倒懸，光復山河，以完成我反共復國解救大陸同胞的神聖使命，台灣省議會保證我全省人民必以最大之決心與一切人力物力為政府後盾，誓為此一歷史任務而奮鬥到底。」

立委再質詢 促收復海南

月來曾有不少立法委員向政府提出反攻大陸的質詢，其中粵籍立委莊良辟曾於本年五月間向行政院長嚴家淦提出「在未實行反攻大陸之前，請先收復海南島」的書面質詢，迄記者撰稿時將滿二月，也許時屆立法院秘書處開單，嚴院長迄未對此項質詢提出答覆（編者按：行政院對立委莊良辟的質詢，已於廿二日提出書面答覆，其中指出：「在未反攻大陸前，先收復海南島，在政治上及軍事上，均有重大意義，自當於適應某種狀況下之作戰中，予以週詳研究。」）莊委員因恐嚴院長對這件國家大事尚在猶豫中，故特於日昨以「先收復海南島為反攻大陸的初步」為題，向行政院提出再質詢。莊委員舉出七點理由來支持他的建議，下面為莊氏所提出的七點理由：

㊀海南是中共最弱的一點：古今兵法家的用兵都主張避堅攻弱，海南島孤懸於我國極南的海外，與雷州半島相對之徐聞縣海安港，隔一瓊州海峽，其距離為十一海里，與大陸交通全靠海運，現時中共的海空軍尚未發達之下，一旦用兵島上，共軍勢必孤立無援，單獨作戰，在中、美利害關係相同的今天，如果我們運用得宜，借重美國的絕對優勢海空軍支援，一舉而殲滅之，以為反攻大陸的前奏，總勝於守株待兔，年復一年，徒使民軍失望。兵法說：「置兵而不用，等於玩火」。革命先賢朱執信先生說：「善於用兵的將領，鼓勵士氣至激昂的時候，那就要打仗，否則將成問題。」孫子說：「兵聞拙速，未覩巧之久也。」故本席認為此中大有至理存焉，嚴院長不可不知也。

㊁中共無法集中大軍支援作戰：大陸幅員廣袤，交通綫極長，東南沿海防我突擊，西北防俄，西南防印，內部則防民眾革命，共軍部署無所不備，則無所不寡，寡者備人也，因此抽調援軍既屬困難，即勉強行之，而萬關山途中轉駁，則緩不濟急，何況從雷州半島增援更難以飛渡十一餘海里的海峽，因此共軍雖眾猶寡，故收復海南島是反攻初步，立於不敗之地的上策。我們攻之無須有所疑慮。有人說收復海南島只是分散國軍的力量，其實我們正是要利用海南島來集中軍力，從而收復兩廣，革命策源地以為收復整個錦繡河山的根據地，何分散之有，我們尤其不要忘記，我們中華民國大總統蔣中正先生是從廣東統兵北伐統一全國的。還有人說收復海南島是為他人作嫁衣裳，本席要請問他海南島究竟是誰國的土地。

㊂借用越南為進軍基地：越南受兩側面的威脅，其最感痛苦的，一為陸運的胡志明小徑，一為海運的海南島，美、越兩方久想摧毀這兩個敵方基地而終無良策，如果我們和美越當局磋商，借越南基地以便集中部隊進攻海南島，因為這是三方面均有利的大計，他們自然樂於接受了。有人認為如此進軍，未免捨近圖遠，應由金門就近進攻大陸才對，但須知閩省易守難攻，歷代以來未有先在閩省興兵而能成功者。因其有違「高陵勿向，背兵而逆」的兵法原則，我們應循孫子所說的「軍爭之難者，以迂為直，以患為利」的原則。越南與海南島為一水之隔，如果我們能運用之，猶如第二次世界大戰時美國借用英倫為諾曼第登陸的基地一樣，雖千里之遙實如咫尺之近了。

㊃激勵士氣振奮海內外人心：十四年來我政府卧薪嘗膽，精銳兵馬，人人思戰，適值越南戰火漫天，美國師勞而致勝無期，盼望盟國援兵加入之際，又值美國朝野言論，由防止我國反攻大陸，而慫恿一核子戰爭之說，一變而為主張邀請我國出兵越南，正是我們應乘勢要求美國以海空軍支援國軍收復海南島，以壯國軍的威勢，可以解除渠成之局，諺語說：「雖有智慧，不如乘勢，雖有鎡基，不如待時」。時乎，時乎，今則是其時了，勿使其輕輕溜失，這是吾於謀國者應有的果斷。

㊄敲破鐵幕之門收拾大陸民心：大陸鐵幕低垂，思想、行動都受控制，同胞飽受共匪摧殘，終日以「遺民淚盡胡塵裡，南望王師又一年」之心情握腕嗟嘆，如果一旦聞悉國軍已收復海南島，藉以示信於迫民，必有奚為後我，後來其蘇的振奮心情，要應國軍進軍大陸，那時候「以天下之所順，攻親戚之所叛，故君子有不戰，戰必勝矣」。

㊅增加戰力，兵源解除台灣人口和人才過剩的威脅：海南島面積為三萬四千平方公里，與台灣面積相近。人口則僅有二百一十萬人，可以容納大量移民，解除台灣人口和人才過剩的威脅，而且該島除五指山上二十萬黎人之外，其餘都是廣東和閩南的移民，他們祇有勇敢、堅強、冒險而富於民族意識的特性，故與共匪思想格格不相入，而其僑民則遍佈於東南亞各國，多為當地富商巨賈，如果我們收復海南島必可吸收大量僑資，且其鐵礦蘊藏甚豐（日本為該礦的大主顧）可彌補台灣缺乏鋼鐵之不足。

㊆重振國家聲望提高國際地位：我政府自遷台以來，外交地位低落，因外交地位感不振，如大戰時盟友的英、法，及受過我國恩惠的印、緬等國，次第承認共匪政權，建立外交關係，互相勾搭，在國際組織間屢圖排擠我們，而牽引共匪加入聯合國，雖然其志不得逞，但每年困擾我們一次，也足以影響國人悲憤的情緒。因此除卻上述的理由之外，單就這個原因，我們也應該及早揮師收復海南島以重振國勢，提高外交地位，擊破兩個中國的邪說，使懷有野心的國家不敢覬覦我們而不敢落井下石。（本報駐台記者黃貴銘七月廿一日電）

利瑪竇神父英文書院

大坑東道正校
尖沙咀新建分校
招收1965—66年度新生

班級：男生部：F.1至F.6　小學：P.1至P.6
　　　女生部：F.1至F.6

（本校獲准參加英文中學會考及港大與倫大入學試）

考試日期：八月一日　考試地點：正校禮堂

尖沙咀山林道十八號新建分校校模型

報名處

（一）大坑東道正校校務處（例假照常辦公）

（二）尖沙咀漆咸道一二五號玫瑰天主堂ROSARY CHURCH本堂神父辦事處

電話：八一二三四七（上午九時至下午五時星期六下午星期日休息）

崇蘭英文夜中學

政府撥地　自建校舍　課室22間　容生千人

班級：P.6—F.3，按年增辦F.5參加英文中學日校會考

課程：英、中、數、史、地、生、公、與政府夜中學同

報名：即日開始　假期照常辦公

英文專修夜校　同時招生

班級：P.4（字母班）至F.5（會考班）

經華教育司及考試委員會核准參加1966年英文科會考

開課日期：八月三日

校址：香港銅鑼灣道旬坊（京華戲院後街）

監督：曾璧山

九龍 真光中學 招生

一、班級：新制中二、中三、中四及中六年級（文理組）。

二、報名：由即日起至七月廿八日下午四時止。

三、考期：七月三十日上午九時止。

四、校址：九龍塘沙福道真光里。

校長：馬儀英

善基英文中學附設小學

（招男女宿生）

一、特點：花園別墅式，有廣大籃、足球運動場，全監管理，校風嚴格（假期有校車接送）

二、班級：幼稚園至F.2

三、報名：由即日起

四、考期：隨到隨考

五、開課：八月九日（星期一）

六、校址：新界洪水橋丹桂村十二號（十六號巴士直達路口）

香港詢問電話：455099　836055

校長：單柏林

九龍華商會計專科日夜校招生

（甲）一年制：高級會計科；商業簿記，商業數學，珠算，會計學，銀行會計，銀行實習，成本會計，報稅指導，經濟學，特惠稅，國際貿易及實務，統計學，審計學，商業文件。

（乙）選修制：以上列各科依次選修。

（丙）英文部：英文初、中級簿記，（參加LCC證書考試。）商業信札，打字班。

詳章備索：上午九時至晚十時例假下午照常辦公。八月二日上課

校址：旺角通菜街1K至1N號。電話：八四四九壹一

遠東中學日夜校招生

級別：英文部：P.1至F.4　中文部：中一至中三，小一至小六，幼稚園暨下午特別班。（巴士校車接送）

報名：由即日起。考試：報名時通知。簡章備索。

校址：㈠工廠街一〇至一六號　㈡東大街一三四至一三六號（電車總站）　㈢望隆街八至十二號望隆大廈全座

潮商英文中學招生

校址：大道西五六四—五七〇號（乘5．5A巴士直達）

一、招F.1—F.4（F.1學費35元，F.4 55元）

二、附小歷屆升中試學生中，獲派聖保羅男女校及官立中學等中文中學中一至中三，小學三至小六（參加升中試）

三、聘中小學各科及音體教師多名另聘經驗F.5會考班教師三名待遇從優[illegible]應徵者列詳歷寄本校合則約見。

電話：四五〇六三七　四五〇六二七

監督梁景力

校舍廉售

官塘住宅區樓宇全座有入伙紙樓高六層上蓋每層約六千呎可作課室四十餘間禮堂操場等俱全廉售可分期有意者請電230171林洽

清華書院

招生

大學部　日夜學
中文系　英文系　社教系　音樂系　藝術系
經濟系　會銀系　商管系　建築工程系
以上各系招收一年級新生及二三年級轉學生

研究部
文史研究所招收研究生小名

中英文中學部
招收中英文一年級新生及二三年級插班生

大學預科部
招收高中畢五年級畢業生

時間　每日上午九時至下午十八時止

地點　九龍太子道二一一—二二三號

本校設有丁氏、孟氏、鄒氏、熊氏、黃氏等項獎助學金並設工讀生額以獎助優秀及清寒子弟就讀

簡章備索

校長　熊式一

香港聖恩英文書院

自建校舍．設備完善
師資優良．學風淳樸

班級：中學部—中一至中四（明年續辦中五會考班）
　　　小學部—小一至小六

考試：八月三日（星期二）上午九時

校址：上環普慶坊十號

電話：四四六四五〇　四三八九四五

即日開始報名　簡章索備

校長：黃文謙

副校長：陸永熾

CAINE COLLEGE

香港 九龍 堅道英文書院

招生通告

班級：中學部—中一至中四（明年續辦中五會考班）
　　　小學部—小一至小六

考試：香港校—七月三十日（星期五）
　　　九龍校—八月七日（星期六）

報名處：（一）香港堅道英文書院校務處（堅道一四三號）電話：二二三二七．二三〇九二
（二）本校香港校招生辦事處（堅道一二九至一五三號）電話：二三七五三四
（三）本校九龍校招生辦事處（彌敦道四八三至四八五號）電話：八三九六八

校監：林樹錚

校長：黃文謙

副校長：陸永熾

北角 復旦英文中學 招生

香港大學中文大學人士主辦

校址：北角堡壘街52號　電話：七〇五五一二

班級：P.5—F.4；暑期續辦至會考班

暑期補習班（凡經本校取錄學生免費補習）

考試日期：八月二日

校監：宋衍檀（香港大學教育系學士）

城門水塘附近 發現老虎之說仍屬啞謎

警方昨再搜索仍無所獲

【本報訊】荃灣警署穿山甲的警隊，昨日繼續登臨大帽山城門水塘及川龍村附近一帶山區搜索老虎的下落，經過四小時有多的搜索後，虎踪仍杳。

城門水塘，由山腳至山頂，昨早長林署及工務工程人員仍照常工作，他們對該區發現老虎的傳說，似乎毫不介懷，安詳地各司其責。可是，暑假期中前往該區旅行的學生，昨天已告絕跡，大抵他們爲避過紛亂之後，旅行目的地已轉向他方，以防萬一。

穿山甲警隊臨時組的「打虎隊」，由陸洪順督察率領，連警目警員共十人，攜備抓虎鎗、卡賓鎗、衝鋒鎗，於上午七時三刻出發，首段搜索路程仍是城門水塘壩附近，集中在川龍村三千尺水渠一帶山區。

該處爲叢林區，荊棘高與人齊，警隊與記者亦須俟人徐行，在荊棘的樹叢中緩行，一路途艱險，不少同業被荊棘刺傷。

經過一番搜索後，仍未發現虎踪或其他獸類，迄中午十二時，始收隊返回荃灣警署。

在搜索中，警員在一個山丘上見一青年，獨自在該處手持兩條竹桿揮舞，身旁並放有一大幅紙及一具手提收音機，當警員問他在此何爲時，他答：「來打老虎。」再問他有無發現「老虎」？他答說：「發現老虎足印。」當叫他引領老虎足印在何處時，他把一幅大紙的印交給警員看，卻原來是「雙人腳的印」，此人自稱李×泉，住荃灣河背村×號×樓。此爲昨日搜索中的小插曲。

城門水塘附近，究竟是否出現老虎，目前仍是一個謎，但至昨晚爲止，尚無人畜被獸類損害或失踪的報告。

一個狩獵家說，假定該處山區確實發現老虎，可能老虎已逸到別處去，因爲老虎是喜於夜間出沒，如不作「覓」，牠已經跑到別個山頭去了。

（上）穿山甲警隊昨續在山區搜索「虎踪」。（下）一名青年昨日出現於城門山區，手持兩竹桿，向警員表示是來「打老虎」的。

無牌醫生藏禁藥 被控判罰三百元

【本報訊】一名在火險藥業的醫生，在寓所掛有醫生名銜，且藏有醫務器藥的藥品，昨日被控於銅鑼灣裁判署與康納法庭，被判罰款三百元。

被告蔡悅波，三十一歲，惠陽人，無牌醫生，住長康街二十二號二樓。被控於本月十日在上址內，未得醫務署許可，藏有一批屬於第一類毒品，包括一包及三瓶。

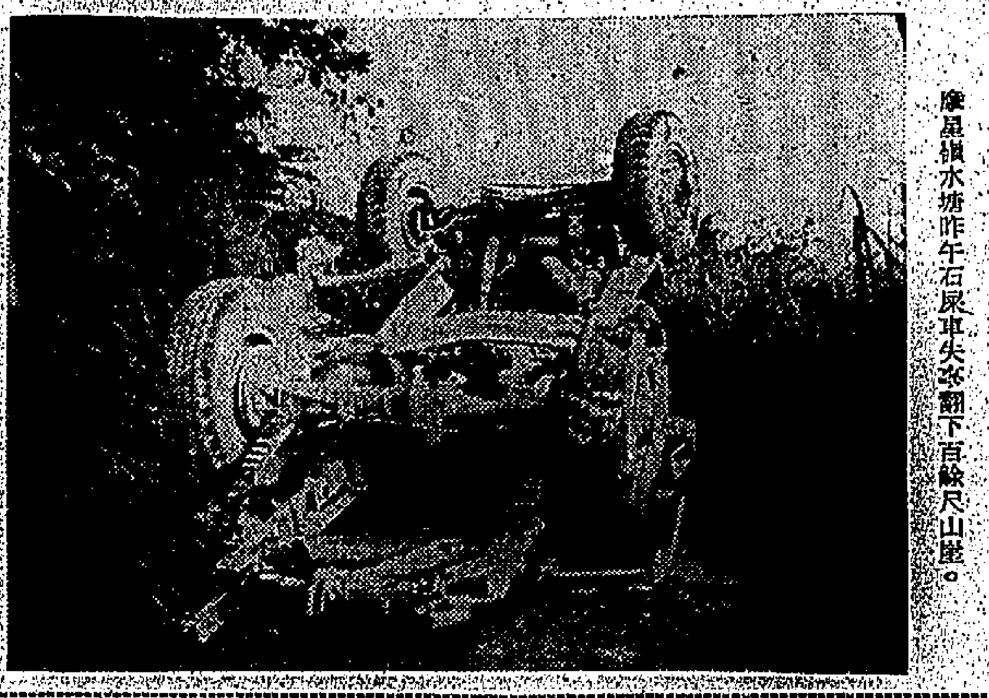
該案主控爲偵探總部黃少聰幫辦，據稱：本月十日下午六時十五分，總部探員會同醫務署人員至長康街廿二號二樓，該處爲一診所，門口寫有「蔡日波醫生」字樣。被告爲無牌醫生，警員進入診所後，被告自承未經註冊，搜查後發現上述毒品，該等毒品爲醫治哮喘、糖尿、肺務等藥物，後將被告帶返警署，被告表示於一九五五年在「北京醫學院」畢業，一九六〇年來港，先在南丫島一診所爲無牌醫生，本年四月份移居上址。至於所搜出的藥物，被告辯稱：係其父用剩者，因其父患有哮喘、糖尿及肺務等病。法官笑謂：被告之父何以患有如此多病？結果判罰款三百元。

爆竊大丸敗露 遺贓二萬餘元

[illegible]解地院審理

【本報訊】涉嫌於去月三十日在銅鑼灣大丸百貨公司爆竊鋼水筆及金飾等值二萬餘元，得手後被看更員察破，留下贓物要跳水逃遁的一名男子，日前經在銅鑼灣裁判署與康納法庭提堂，昨日再度提訊，控方請准法庭將案押候三天，俾將全案移地方法院審理。

被告男子王水平，又名王成，三十六歲，住九龍官涌街二十五號五樓。被控於去月三十日，在百德新街大丸百貨公司中爆竊，偷取鋼水筆三百五十二支，金飾七十一件及鑽珠飾物二十六件，總值二萬一千六百四十元三角。被告經在法庭認罪。但法官認爲案情嚴重，乃建議控方應將該案移地方法院處理。



摩星嶺水塘昨午石屎車失事翻下百餘尺山壁。

女友遲到竟辣手摧花 莽漢自辯謂因愛成妒

認罪後法官諭調查身世始宣判

【本報訊】一名青年男子約會女友，而女友遲到，竟辣手摧花，將女友拳打腳踢，打到遍體鱗傷，昨被控在北九龍裁判署受審，被告認罪，法官命將案押候六日，俟感教官調查被告身世後，始行宣判。

被告認罪後對法官稱：他與原告女子往來甚密，當日與她約會，而她遲到，問其原因，初則支吾其詞，繼則謂因與姓謝男朋友打牌所致，由於他愛原告，故不禁引起妒忌，將她打傷。原告不同意被告的辯詞，謂與被告並不相愛，且害怕被告。

被告男子王尚基，廿五歲，無職業，住旺角洗衣街某號，非法毆傷女子王金滿。據案情透露：原告女子以前爲一夜總會歌星，與被告認識一年，當日上午十一時，前往洗衣街探訪被告，被告質問原告爲何遲到，隨即引起口角，被告動手將她毆打，並推地落地踢之。案後於本月廿二日下午四時，被告前往探防原告，原告害怕，不敢開門，被告揚言恐嚇，將要破門入內，原告撥九九九報警，警到場調查，由警方將她轉送醫院檢驗，驗出手腳均有瘀黑傷痕，警方乃將被告帶返警署落案。

澳門金價漲 每兩升六元

【本報澳門訊】本澳昨日黃金市價每兩突升六元。期金前晚收盤二七二，昨日市盤二七七。現金前晚盤入二七四，昨日晚出二八〇八，前晚出價二八〇六，昨日出價二八二八。黃金漲價原因，疑爲越南戰局漸趨緊張，引起刺激及倫敦方面搶購所致。

在牛頭角待拆骨 焚燒三日廢船 已呈覆沒險狀

【本報訊】停泊在牛頭角海面的廢船「泰西爾」號，已燃燒了三天，現仍在焚燒中。

海事處一發言人警告稱：該船已在危險狀態，隨時有覆沒的可能。

消防人員現在所能做的，是用水射該輪船身，使該輪所發出的濃煙不致影響啓德機場飛機的升降。

該輪是從本月廿一日凌晨開始燃燒的，前日火焰且蔓延至機房及第四艙。

監獄署長那文 飛瑞典出席會議

【本報訊】監獄署長那文定今日乘飛機離港，出席聯合國防止犯罪及處置犯人第三屆會議。

該項會議將於八月九日至十八日在瑞典斯德哥爾摩舉行，那氏將以英國代表團顧問身份出席會議。在前往斯德哥爾摩途中，將訪問溫哥華之監獄機構。

那氏將於下月廿一日返港。離港期內，監獄署長一職，將由副監獄署長白傑德署任。

新風姐夏麗 勢態甚悍潑

【本報訊】南海風姐潔絲昨晨六時前登陸兩陽後，在東京灣北岸內陸降成低氣壓，芳齡前後歷時四天。但啣尾誕生於關島西南洋面的「夏麗」，則已擴展成爲破壞性的太平洋熱帶颶風。截至昨午十二時前止，已關距呂宋島東岸之東約六百七十哩附近洋面，轉向西北移，直指琉球沖繩島之南間進，時速增至十五海浬，勢態相當潑悍。

潔絲在港外迂迴期間，爲本港帶來雨量幾達四吋，但對年內天雨稀疏之亢旱程度，鬆弛無幾。據天文台雨量紀錄：截至昨晨九時前止之廿四小時內，獲雨量七三·八糎。統計由今年元月一日至昨晨之期間內，共獲雨量一〇一一·四糎，較歷年同期間之平均雨量一二四五·四糎，相差短少尙達三三四·〇糎，伸達九吋外。

工地雜工擅駕運石屎車 翻落百呎山坡

身受重傷車輛亦損毀不堪

【本報訊】一名在摩星嶺蓄水池建築地盤做混合石屎機的雜工，昨日下午七時半擅自駕駛一輛運送石屎的汽車失事，由山上地盤下百多呎的山坡，跌落一條通往蓄水池工地的小道上，身受重傷，奄奄一息，更由於其身體壓在車下，要勞動消防人員到場將他救出，由救傷車送往醫院救治。

傷者名郭華安，廿三歲，據工地的工人說：傷者本是做混合石屎機的雜工的，工地照例是下午六時收工，他收工後吃了晚飯及沖涼，可能因他學開這輛汽車，而招致此禍。當時該處，各工人已收工許久，大部份都在宿舍或外出，工地上靜寂無人，所以沒有工友看見他開車及失事跌下去的情形。祇是當他們聽到下面建築的工人叫喊救命聲，才知道發生此不幸事件，該才由工地辦公處人員致電報警，消防局並派出機車及人員到場，設法把傷者從汽車下救出。

失事的運送石屎車，自編號第四號，該車由於從百七十呎山上滾下，已經毀壞不堪，跌下通往工地小道上，把整條路面堵塞，現場車旁留下一灘血跡，據說：傷者傷勢很嚴重。

石智益卸任 定後天離港

【本報訊】卸任勞工及礦務處長石智益，將於後日乘飛機離港，轉任港府駐倫敦辦事處主任之職。

石氏及其家人將於後日下午十二時三十分抵達皇后碼頭，向友好道別，然後於下午十二時五十分乘搭一艘海事處小輪前往啓德機場。

石氏計劃與家人在中東及歐洲作短期度假，然後於九月中旬前往倫敦，並於十月一日就任港府駐倫敦辦事處主任之職。

誘姦少女後 復迫使賣淫

失業青年被控押候 公寓管理人亦同被檢控

【本報訊】一名青年男子涉嫌將一未成年女子誘姦後，並迫使賣淫，藉以維持生活，爲警方揭發拘控。因此案的發生，一名公寓管理人被另案檢控容許未成年女童與人發生性行爲。

該案昨在北九龍裁判署提訊，法官以案情尙待偵查，徇控方請求，命將案押候四日再訊，被告選擇暫毋需答辯。

被告男子名林天援，又名佐治，廿二歲，無職業，住東頭村，被控兩罪：㈠於本月二日至十四日期間，在九龍區與一名十五歲半未成年女子發生性行爲；㈡同期間內，利用姓麥女童出作妓女，藉以維持生活。

因此案的揭發引致被控的公寓管理人，昨亦在北九龍裁判署受審，被告否認控罪，法官命將案押候於下月廿六日審訊，准被告以五百元現款具保出外候審。

被告戴威，又名阿輝，卅二歲，住衙前圍道四十×號二樓，被控罪名：於六月二日至十四日期間，身爲龍閣（譯音）公寓管理人，而容許一名姓麥的十五歲半未成年女童與人發生性行爲。

商台聯首求偶 入選名單公佈

【本報訊】國學名家陳湛銓教授在商業電台第二台主持之「聯首求偶」節目，上期第廿六會聯首爲「老馬豈無千里志」，應徵之聽衆甚多，評閱結果，獲獎名單如下：第一名羅佩英「公羊終是一家言」，獎金三十元；第二名朱榮洲「祖龍空有萬年圖」，獎金二十元；第三名朱濟川「互熊何惜一身當」，獎金十元；第四至第十名不分名次，每位獎金五元：戴自強「其魚逢萬年功」，陳佐周「木魚驚醒十方人」，潘雨生「微角猶報二天恩」，車月峯「沐猴終誤百年身」，尹柏深「鯉魚難耐五更寒」，崔三弟「前魚莫問九重恩」，胡迪乾「奇見曾聽百年歌」。

第廿七會聯首爲「世亂始知田舍好」，定今晚九時在第二台播出，並定七月廿九日（星期四）晚截卷，得獎聽衆名單下星期日在該節目公佈。

白英奇主教主持 聖衣堂兩項慶典

【本報訊】天主教灣仔聖母聖衣堂，前日舉行慶祝大主保瞻禮，暨建堂十五週年紀念，由該堂主任麥耀初神父主持，下午六時半主教彌撒，白英奇主教親臨獻彌撒聖祭，並施放堅振，領堅振男女教友約一百四十餘人。彌撒後，茶會歡迎主教，晚上舉行聯歡晚會及叙餐，參加有白英奇主教，明鑑理副主教，陳伯良副主教，嘉志靈神父、利仁慈神父、李宏基神父、德滿濟神父、張雅各神父、王神父、黃神父、豐啟堂麥耀初神父、林忠遠神父、馮汝鈞神父等。

孫秉樞秉輝尊翁 孫壽康今出殯

【本報訊】東華三院當年首總理孫秉樞、醫官孫秉輝昆仲之令尊翁孫壽康先生，於前日壽終於嘉諾撒醫院，積閏享壽六十有五歲，在香港殯儀館治喪，定于今日上午十時十五分大殮，十一時辭靈出殯，安葬荃灣華人永遠墳場。

孫公壽康居港數十年，爲文化及航業界知名之士，生平友好衆多，其哲嗣秉樞昆仲，亦馳譽社會，中西官紳名流親友，聆孫公噩耗，咸表悼惜，昨到殯儀館致唁及致送祭禮者甚衆，各大社團同寅將於今日上午十時半，齊集殯館禮堂舉行公祭。

港澳警方合作 交換禁毒意見

【本報澳門訊】港澳兩地禁毒工作，聯繫緊密，香港的高級警官，曾數度來澳，前澳門司法處副處長艾立棠，亦多次赴港，洽商兩地禁毒的合作事宜。艾氏曾於前日赴港，與港方交換意見後，經返回澳門。

長洲學生 後天植樹

【本報訊】長洲東灣長洲醫院側，將於後日下午舉行植樹儀式。此項儀式係一九六五年度本港植樹節之一部，原定本月十五日舉行，但因颱風法妮絲而改期。

此次儀式係在長洲鄉事委員會主席熱心贊助下，由漁農處林務組與教育司署聯合舉辦。參加儀式者，除各校校長及鄉委會委員外，尙有長洲十五間學校之學生約七百五十人。

愛德華書院 校慶畢業禮

【本報訊】九龍愛德華英文書院於昨日上午十時在伊利沙伯官立中學大禮堂舉行該校第九屆校慶暨幼稚園小學第八屆畢業典禮。由校監古伯倫致開會詞，市政局議員胡烈鴻大律師頒發証書，胡夫人鍾斯榮博士頒發中小學獎品，校友馮寶寶頒發幼稚園獎品，再請胡議員訓話，對教育問題多所闡述，對學生深切勉勵，最後畢業生代表致答詞畢，開始遊藝節目助興。

應屆小六及幼稚園畢業生姓名：（小六）李麗萍、陳錦霞、黃惠卿、周美卿、招慧嫺、陳娥珍、吳慧儀、李麗生、蕭榮深、王耀玉、陳耀威、羅洛池、譚可功、周漢冲、周燦明、何世光、范信堅、鄭奕初、林松齡、張裕源、馬國良、黃小萍、關文芳、何坤儀、李婉萍、馮瑞華、黃麗芬、黃杏芳、吳譚惠貞、陳淑卿、佩蘭、湯仲進、鄭脊好、余雅儀、梁美鳳、曾佩瑩、吳茂國、黃宏鑑、吳國泰、司徒潤松、文錦棠、吳國輝、楊汝棠、黎旭輝、梁錦華、伍志培、湯國明。（幼稚園）李大紅、林秀鳳、黃立榮、黃介君、陳偉宜、麥志廣、譚振明、蘇振華、單耀華、單耀強、張友雄、胡鳳仙、鄧希賢、陳永康、岑展光、梁德成、黃志全、王俊瑜、林銳銘、陳祖新、吳遂明、鄭中恒、林慧蓮、陳志良、陳林山、鄭林榮、李麗娥、蔡文霞、周炳康、吳蝶兒、卓偉瑛、何淑芳、梅穎元、黃成榮、馮家聲、陳新瑜、李淑卿、周泳儀、周美嫦、關蕙德、呂文家、熊飛芬、鄧傑榮、吳達演、鮑倩雯、瀟道生、蕭惠娥、楊翠珊、陳興宏、周淑娟、梁燕萍、張國棟、韓彬光、盧翠、林銳民、馬美蓮、邵小明、關文碧、高佩玲、吳佩娟、司徒榮鋒、歐桂霞、李靜文、梁宗興、吳志輝、老燧璋。

家少主秉樞（媳何潔貞）秉輝少爺

令尊翁　家幼主大爲大豪孫少爺　愛慈孫小姐之

慕娜（婿黃振亞）絲娜（婿潘錦溪）蓮娜（婿廖桂昌）雅娜（婿伍振民）小姐之

令祖父孫公諱廣蘇字壽康老爺 於公曆一九六五年七月廿三日 農曆乙巳年六月廿五日中午壽終嘉諾撒醫院積閏享壽六十有五歲奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆七月廿五日 農曆六月廿七日星期日上午十時十五分大殮同日上午十一時在該館禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

聞

如蒙賜賻請折現金撥捐東華三院莞邑東義堂及東莞同鄉會以充善舉

孫敦厚堂家人稟報

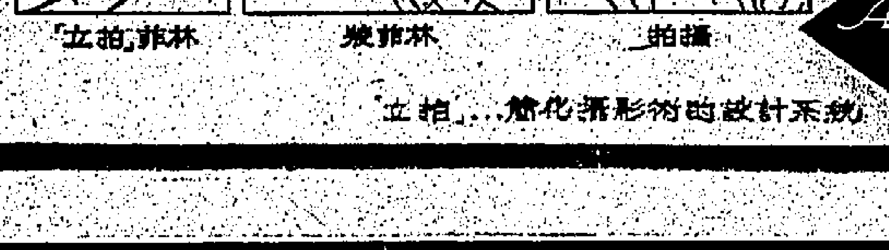
治喪處：香港殯儀館 灣仔道二壹六號 電話：七二七二三九 七二零五八七

矮克發・機滑

「立拍」

轟動全球的攝影新設計！

矮克發公司隆重介紹簡化攝影術的「立拍」設計系統。
祇須裝入「立拍」菲林筒…菲林便自動上好…立即可以拍攝拍攝後由頂部轉菲林。
「立拍」是有史以來最簡單的攝影設計系統簡易可靠快捷。各型矮克發「立拍」相機全部爲袖珍式小巧美觀拍攝絕無繁雜手續且可拍得最精美的黑白照片或矮克發彩色照片。更由於「立拍」相機能穩定每一幅菲林的位置而攝得照片均特別清晰玲瓏。請即到各大攝影器材商店參觀。



「立拍」菲林　裝菲林　拍攝

矮克發「愛素・立拍」IF型相機（連皮袋）定價$65.50

Agfa

「立拍」…簡化攝影術的設計系統

捷成洋行

今年上半年度 本報平均在港日銷 五萬八千餘份

經英國聯邦刊物審核協會審核後証明

比去年下半年日銷增加一千五百餘份

【本報訊】英國聯邦刊物銷數審核協會業經証明本報一九六五年上半年的本港每日平均淨銷數增至五萬八千八百五十六份，比去年下半年度的五萬七千二百九十三份，每日增加一千五百六十三份（外埠銷數及贈閱的不計在內）。

在讀者的愛護與支持之下，本報自戰後復版以來，銷數不斷上升，廣告效力日比一日宏大，這是讀者和廣告客戶所感興趣的消息，也是我們差堪自慰的。本報除力圖繼續進步，以符讀者與廣告客戶需求外，更深望讀者與廣告客戶繼續大力支持，並不吝賜教！

查本報於一九六一年下半年加入英國聯邦刊物銷數審核協會，其時在本港每日平均淨銷數爲四萬一千六百八十二份。一九六一年上半年爲四萬零三百五十一份，同年下半年增至四萬四千〇七十六份。

一九六二年上半年每日再增至四萬八千四百卅一份，下半年又躍進一步，升至五萬六千四百七十七份。

一九六三年上半年本港每日淨銷五萬四千零八十份，下半年五萬四千四百六十三份。

一九六四年上半年，本港每日銷五萬三千九百二十六份，下半年增至五萬七千二百九十三份。

一九六五年上半年更增至五萬八千八百五十六份，創本報在港淨銷數的最高紀錄。

骨架已完成一半 新海運大廈 積極裝飾中

【本報訊】本港最大千呎長二百呎闊的天台上，築成四十呎闊的有蓋的購物中心新海運大廈，所需的四十座骨架現已完成了二十座。內部裝飾及裝置已進行中，包括地板、柱條、船閘、電梯及梯井、空氣調節管、電線管和店面等。

新海運大廈在外貌上，有兩項十分顯著的建築特點，一爲接近陸地一端，在上面兩層已裝有垂直的鋼骨水泥的魚鰭，相距二呎半，此等魚鰭十八呎高，此外，在四樓停車場，一部份爲顧客特留車位，其他部份及天台的全部將爲公衆停車場。

本身上空心圓柱體所組成的基礎，預爲壓力的圓柱體共三百零二根，其中二九六根現已安置。座，此將爲大廈的發電室及支持四七五呎長的電燈廣告牌。

新海運大廈的碼頭係由一一五二根鋼骨水泥樁所支持，最後一樁將於明年三月運抵，上層建築物位於……

在現場工作者約有一千在港人士，其中包括工人、熟練技工及技術人員，十二小時接班工作。

在新海運大廈前一　圖爲行將落成的海運大廈外貌，一千呎長的建築物下層將爲貨物轉運站，其他兩層爲香港最大的購物中心，四樓爲龐大的停車場，頂樓左邊將設以霓光燈招牌。

我國日光能專家 王成椿今飛港

在英開會完畢來港考察

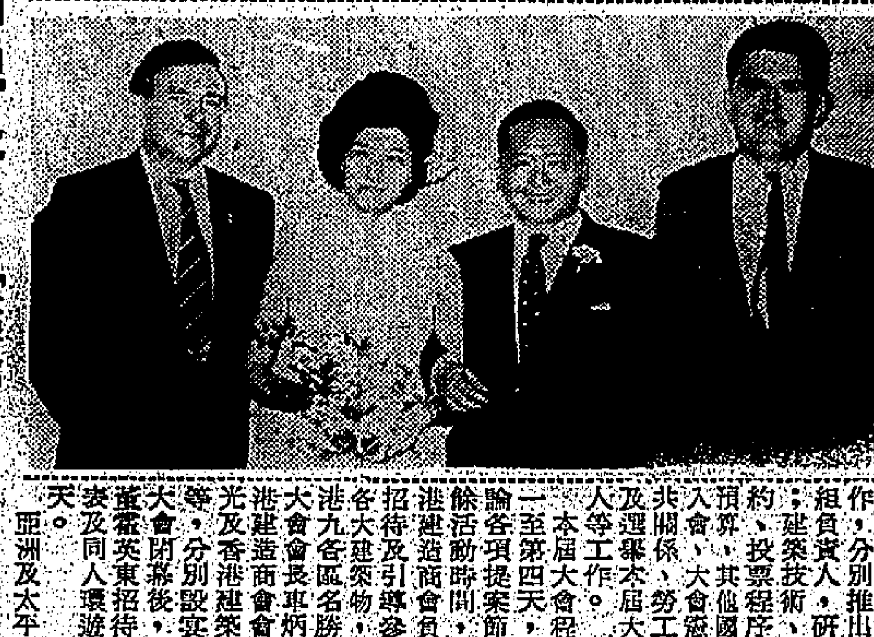
【本報訊】我國日光能專家王成椿教授，將於今日上午九時，由倫敦乘英航班機抵港，準備在港考察兩天，即返台灣。

王氏此次赴英，乃應「國際物理教育專家會議」主席卜朗氏之邀請，參加該會之第三屆會議，今屆會議之地主國爲英國，會議地點爲倫敦，與會人士爲中、英、美、蘇、法、西德等十餘國的物理學教育專家。在爲期七天的會議中，各專家除交換各國的物理教育之進展情況及商討一切外，更紛紛發表近代物理的成果與實際和平用途。王氏在會議上除發表其新近研究成功的「日光能冷凍理論與實踐」一論文外，同時對於台灣科學教育的近況，也曾作詳細的報告。

邱德根裘錦蘭 昨日舉行婚禮

【本報訊】遠東銀行董事長、太平紳士邱德根，昨日在荃灣婚姻註冊署與裘錦蘭小姐舉行結婚典禮，由註冊官主持，行禮如儀，由荃灣理民官班禮士、元朗理民官鍾逸傑二人見証。

蒞臨觀禮者有太平紳士趙聿修、吳松燦、陳日新、梁省德、周理炳、朱立枝夫婦、鄧郁那、班禮士夫人、任家祥夫婦、鄧同光、許添、鄧北財、周卓民、周坤成、邱芝靜、邱芝芬、克寧漢、黃宇乾、黃子良、廖顯森、陳浩賢等數十人。



圖爲邱德根、裘錦蘭新婚儷影。右爲班禮士，左爲鍾逸傑合照。

夜師同學會 宴賀鄧志强

【本報訊】教育司署夜學部香港區在職教師訓練班畢業同學會以該班主任，前高級教育官，現任孔聖堂中學校長鄧志强，最近榮獲英女皇頒賜M·B·E·勳銜，同感榮藉，昨在告羅士打酒家設筵宴賀。該會主席李汝雄於席前致賀詞，對鄧氏當年服務政府的建樹，備極推崇，此次獲賞功勳，實非倖致。繼由副主席張志生致送題名冊，以留紀念，後由鄧氏致答詞，並表謝意。

年前曾在廣華留醫 三歲女童施惠清 當局請親屬領回

【本報訊】社會福利署昨發出通告稱：下列兒童乃由本署所照料，現欲訪尋其父母親屬或監護人等之下落，該人等如在本佈告發出之日起一個月內仍未前來本署（銅鑼灣裁判司署大廈八樓七〇五室）洽商，則該兒童即作被遺棄論，有關其前途福利，概由本署安排。

該女童名施惠清，約三歲八個月大。該女童因患支氣管炎，於一九六二年九月十四日由其母戚德靜送往廣華醫院留醫，當時約十個月大。戚德靜約卅八歲，混籍，曾多次到醫院探該童，本振於六四年七月將該童領回，惟自此則下落不明，最後居址爲九龍譚公道一〇五號三樓，及九龍天光道卅八號閣樓。

好萊塢艷星 珍寶維露 離港返美

【本報訊】好萊塢紅星珍寶維露昨午乘機由港赴日，轉道返回三藩市，同行者有其一子三女。

這位年已三十六歲的紅星，剛於三週前在澳洲雪梨與一位洛杉磯的公衆關係官弗里沙拉新婚，此爲其第三次結婚。

珍於本月十八日由澳洲來港，對於本港的風景美麗，讚口不絕。她並認爲本港是個購物者的好去處，因爲不但價廉，而且貨色齊全，所以這次她在留港期間，買了一批聖誕禮物，以便今年聖誕來臨之前贈與各親友。

她於十四歲時即已從影，而其天才頗爲當時觀衆歡迎，爲當紅之新星之一，十八歲時第一次結婚。年前在本港放映過的歌舞片「胭粉七雄」，即爲她最紅的得意傑作，但自此後星運漸走下坡，近年來並無新作在本港映出過。

好萊塢紅星珍寶維露第三度新婚後來港旅遊，昨午離港時在機旁一番。

亞洲西太平洋營造業大會 十一月在港舉行

五百多名代表將來港參加

【本報訊】由香港建造商會負責主辦的亞洲及西太平洋營造業公會國際聯會第六屆大會，將在本年十一月初在香港舉行，爲期一週，目的在聯絡亞洲及西太平洋地區各建築商的密切聯繫，互相交換智識，計劃各項有關營造策略，及儘量提高人類生活水準，預料參加的各國代表約有五百餘人。

第五屆大會去年十月在南韓舉行時，香港建造商會被推爲本屆主辦人，並推出車炳榮爲大會會長、潘約翰爲大會理事席、香港區代表，香港建造商會隨即在香港設立籌備處，進行辦理工作，分別推出八個小組負責人，研究推進；建築技術、建築合約、投票程序、大會預算、其他國家申請入會、大會憲章、公共關係、勞工關係、及選舉本屆大會主辦人等工作。

本屆大會程序：第一至第四天，均爲討論各項提案節目，其餘活動時間，均由香港建造商會負責編排招待及引導參觀本港各大建築物，及遊覽港九名勝，並由大會會長車炳榮、香港建造商會會長何耀光及香港建築業協會等，分別設宴款待。大會閉幕後，復由會董霍英東招待全體代表及同人環遊澳門一天。

亞洲及太平洋營造商聯會，乃一國際性組織，創於一九六五年由菲律賓共和國建築商會第十一屆週年大會會長布自地君倡議，聯合東南亞一帶國家：澳洲、日本、大韓民國、中華民國等國家的營造界代表共同發起組織，其宗旨爲求亞洲及西太平洋之營造業互助互惠，交換建築工程技術，促進國際間經濟繁榮，共同發展目的。香港建造商會於一九五八年獲准參加爲會員。

八達畢業禮謝雨川稱 品德培養 重於 智識灌輸

李葉少霞總理主持頒獎

【本報訊】八達書院第四屆英文中學畢業典禮，昨日上午十一時，在香港大會堂音樂廳舉行，由立法局非官守議員謝雨川、保良局總理李大偉夫人葉少霞女士分別主持授憑及頒獎，到有：黃允畋、張玉麟、湛兆霖、保良局主席陳超常、方潤華、趙汝淼、陳澤民、譚榮芬、李世明、陳譬芬、姚剛、周君廉、李耀中、曹紹松、顧乾麟、李達民、鄭苑鈞、陳南沾、陳錦棠各總理暨夫人、蘇照瑞、莊逸樵、林樹錚、黃文康、黃煥發、趙文標、梁世華、王齊樂、馮貽禹、楊緝甫、譚伯鴻、黃洪、熊蔚甫、江典雅、甄似蘭、文劍秋、袁禮闌、伍卓海、劉光漢、蘇瀚生、易炎賢、陳月亭、蔡星海、黃自强等各界嘉賓暨該校員生共一千五百餘人。

首由校長梁迅中致開會詞，繼由副校長梁觀樓報告校務，旋由謝雨川議員頒發畢業証書，並致訓詞。謝議員於致詞中指出：培養青年品德，是本港教育當前急務，蓋先聖有言：「弟子入則孝，出則弟，謹而信，汎愛衆，而親仁，行有餘力，則以學文。」其中對於青年學子的居家、應世、待人接物、操守行動，思想學習等，幾乎都有列舉，此中含義，亦不外主張教育首先注重品德，然後努力學術，按諸現在當前的教育情勢之需要，先賢的教育方針，正是當今的救世藥。

隨由保良局總理李大偉夫人頒發獎品，該校董事長梁健泉主持交換禮，最後由畢業生代表溫兆昌致答，禮成後餘興節目，由梁日超領導口琴隊合奏，及兒童遊樂場管理委員會土風舞組客串表演，繼在大會堂三樓餐廳設茶會招待嘉賓。

八達中學畢業禮，圖爲校長梁迅中致詞。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風至東南風，密雲，初時有幾陣地區性驟雨，後來天色良好。

昨日氣溫最高爲華氏表八七・一度（攝氏表三〇・六度），最低爲華氏表七九・三度（攝氏表二六・三度）。

今晨零時室內氣溫華氏表八十一度（攝氏表廿七度）。

高潮：凌晨六時四十九分　下午九時零一分

低潮：下午二時卅四分　深夜十二時廿二分

日地球儀用品廠商 東南亞考察團抵港

【本報訊】日本教育地球儀用品廠商東南亞考察團，一行十七人，由團長笠井鶴松率領，經台北、曼谷、新加坡等地于前日乘國泰班機到港，作三天考察。該團在港旅遊節目，由宇宙旅運有限公司妥爲安排，當日到機場迎接者，有該公司總經理鮑洪等多人。圖爲在機場留影。

（上）青年會西環夜校員生前日參觀本報時在會客廳留影。（中）九龍[illegible]參觀時之情形。（下）崇新學校員生參觀本報後在本報門前合影。

在新田區米埔開建 泰如遊艇釣魚場 昨開幕遊客甚衆

【本報訊】位於新界新田區米埔的「泰如遊艇釣魚場」，昨日正式開幕營業。前往遊艇及划艇釣魚的仕女，紛至沓來，情況十分熱鬧。

該遊艇釣魚場，佔地面積凡百餘華畝，十多個龐大魚塘，櫛比相連，一座長逾千尺的九曲橋，依着魚塘的灣曲形勢而建築，迴廊曲折，何只十三彎？排列頗密的七彩太陽傘插置於塘邊，極具古今中西的設計，景色不讓西湖。

一度冗長的魚塘，可划艇，浮泛於塘面，釣魚逆弋，可說是遊客的最高享受，同時，這度魚塘河的潤度環境與羊城荔枝灣，約略相似，主要特製蝦子、艇仔粥、魚片、鮮魷，更使人一新胃口，其味甜美。

該場乃本港紳商周有、馮福如、陳秦、李憲武、許香、封等經營，自去年八月間，竣工闢建，至今落成。其間，新界鄉議會主席文娛及區內鄉紳多所協助。

據該場主人馮耀期稱：在開幕營業期間，遊客可以在各魚塘內釣魚，不論釣得魚多寡，一律免費，並說：塘中共有淡水魚類，如鯇、鯉、鱅魚等，超過十三萬尾，小魚不計在內，故昨日開幕第一天，釣魚者皆大有收穫。此外，該場另設有酒樓、水吧，供客飲食，價格相宜，供汽車停泊，遊客可循元朗公路，乘車入落馬洲公路上水，便可到達該場。

國際電話電訊公司 在英設立電子工廠

【本報訊】據香港國際電話電訊公司透露：該公司在英倫設立的全歐最現代電子工廠，經於上月十八日在廿七色克斯・巴錫頓由英國郵政局局長本恩主持揭幕。

該廠耗資達二佰二拾伍萬英鎊，佔地四十五萬平方尺，爲英國標準電話電報公司負責投資設立，生產最新電訊交通器材。該廠自動發電，擁有職工二千六百人。按照敷設綫路計劃，自英倫經澳洲暨菲而啣接東南亞海底電綫，特於明年正式通話。所有電訊器材均由標準電話電報公司及澳洲之ＩＴＴ供應。該新廠生產複式電訊器材，可作傳播信號，適用於電話、無綫電聯絡、潛水纜及人造衛星。是項最新ＳＴＣ微粒電波綫路，可供應一千八百副電話綫路，或經電視播傳，由八個無綫電站逐個城市映出。

香港電訊公司稱：該廠所有複式電訊器材，多屬自動控制，並經實驗，一致認爲滿意。

圖爲英國郵政局局長參觀國際電話電訊公司最新電子工廠之焊夜機。

涉嫌製煉毒品 兩人押候審訊

【本報訊】兩男子涉嫌製煉毒品，爲警方拘捕，昨日解往粉嶺裁判署審訊。法官當將案押候明日始定審期。首被告沈啓，四十八歲，住元朗大橋村十九號；次被告陳輝，四十一歲，住元朗；同被控於本月廿日在元朗大橋村五號二樓製煉毒品。

昨晚澳門賽狗派彩成績

場次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㊃雷鵬	㊄揚州霸王	三元二角	二元四角	三元九角	十元四角
第二場	五二五碼	㊀金屋	㊁富貴	二元八角	二元四角	四元九角	十八元四角
第三場	五九五碼	㊁蘇谷之寶	㊀亞濛	五元七角	二元二角	一元八角	八元八角
第四場	四九〇碼	㊂紅中	㊅雷行太保	五元九角	二元七角	三元一角	十五元八角
第五場	五二五碼	㊀火車頭	㊅勝利豪俠	八元五角	二元三角	一元七角	六元六角
第六場	五二五碼	㊅至寶	㊃龍威	三元四角	二元一角	三元二角	十二元
第七場	五二五碼	㊅確定好	㊀艷陽天	十元六角	四元四角	二元八角	十六元五角
第八場	五二五碼	㊅禮物	㊃旅遊之家	二元九角	一元七角	二元二角	四元九角
第九場	四九〇碼	㊃鐵塔	㊄金輝	四元	二元三角	一元七角	五元八角
第十場	五九五碼	㊄從此興隆	㊃水獺船	三元七角	二元一角	二元七角	八元一角
十一場	五二五碼	㊄登陸艦	㊀娛樂昇平	三元五角	一元三角	一元六角	六元三角
十二場	三五〇碼	㊅賀力民	㊄老爺車	二元七角	二元	二元六角	八元三角

去年師校畢業生 獲官立補助教席者 僅佔總數八分之一

【本報訊】據有關當局最近發表統計數字顯示：本港各師範專校畢業生，未能就業於政府學校及補助學校者至多，然則此等畢業生之就業機會如何，同時彼等現在又從事於何種職業，此問題當爲一般關心教育者所要關切。本港英文西報，昨日特就此畢業教師之出路問題作專欄報導稱：據統計數字顯示，在過去三年內，本港之師範學校內受訓完畢之學生，共有二千二百二十九名。但在同時間內，只有五百六十名獲得職位在政府學校及補助學校內任教。

去年，在師範學校畢業之學生，共有八百八十九人，只有七十七人在官立學校任教；十五人在補助學校任教。此表示在全部畢業生中，只有大約八份之一獲機會在此等學校內就業。

該發言人又稱：該兩個數字差額巨大之原因，乃由於每年師範學校畢業生數字，遠超過官立學校及補助學校所能聘用之教師數字。

一位政府發言人稱：除上述之外，尚有一大部份畢業生，自行在津貼及私立學校內找尋教職者。但根據教師會及私立學校聯合會指出：大部份之畢業生，未必均受聘於私立學校及津貼學校。雖然有等註冊教師（在師範學校畢業者）找獲職位在私立學校內任教，但上述之兩個數字，其差額仍然巨大。

一教師會發言人稱：許多畢業生，仍然等待機會，以便在官立學校及補助學校任教。

光明必再來 粉嶺拍外景

心誠中學內拍詩班歌唱

【本報訊】以「香港盲人音樂團」眞人實事爲拍攝背景的桃源音樂鉅片「光明必再來」，連日在積極拍攝中，工作進行順利。爲適應片中劇情需要，日昨桃源外景隊又開赴新界粉嶺，在心誠中學禮堂，拍攝音樂家邵光領導詩班歌唱實錄，由桃源小生高明飾演邵光，香港音樂學院及心誠中學高材生多人協助演出，演唱場面壯觀動聽，惹得不少途人前往參觀。該片主要演員方心、賀蘭、馮寶寶、江岐、鄭君綿等，亦臨場觀摩演出。

圖爲「光明必再來」拍詩班歌唱的場面，中立者爲馮寶寶。

華僑書院藝術系 師生書畫展覽 由李會桃揭幕

【本報訊】華僑書院定由今天開始，至廿七日止，在香港大會堂低座二樓舉行師生書畫聯展，由該院董事李會桃主持揭幕，李夫人剪綵。學生參加展出者，計陸潔珊、廖家福、司徒乃鏘、陸植光、陳伯本、司徒琬柔、司徒琬文、李小寶、容正華、劉迅成、張諭心、陳南洲、陳錦波、梁棨雄、李淑芝、歐煥好、范銘正、周浪等十八人。

香港皇后大道中龍子行大廈

龍子行

星期日特價品

·二十五日·

·只限今天·

·特價品·

酬謝顧客·削價介紹·逐次更換

貨名	樓次	原價	減售
THOMAS DIXON 男庄皮鞋	地下	六十五元	四十五元
的確涼棉男西褲	地下	廿五元	十二元半
男裝雨褸	地下	廿八元半	十九元半
「紅番」牌男睡衣（每套）	地下	十五元	八元八角
美國男青年恤（JAC）	舖面	廿五元	十七元半
美國男短袖恤	舖面	十九元半	十六元半
美國男T恤	舖面	二十元	十四元
英國游泳褲	舖面	二十元	十三元半
美國女T恤	一樓	廿五元一角	十八元
美國女泳衣	一樓	六十三元二角半	卅七元半
美國女西褲	一樓	卅七元七角	二十四元
女恤	一樓	十七元半	十一元八角
女沙灘裝（袋形）	一樓	廿二元半	十三元半
丹麥條子羊毛摺布	二樓	（碼）四十八元半	廿四元半
美國印花防火窗簾布	二樓	（碼）十二元半	八元半
美國淨身窗簾布	二樓	（碼）九元半	六元半
女裝內褲	二樓	四元	二元半
美國女童底裙	三樓	十三元半	八元半
美國女童睡衣	三樓	十九元半	十三元
美國男童恤	三樓	十九元半	十四元半
美國浴巾	三樓	五元半	三元半
美國床巾	三樓	六十二元	卅九元半

星期日營業時間：上午十時至下午七時

新蒲崗一留產所內 孕婦產下畸形怪嬰
下體有兩具男性生殖器

【本報訊】一名具有兩具生殖器及無肛門的畸形男嬰，昨晨在新蒲崗溫玉瑩留產所內離開母體，降臨這個世界，這個畸形的男嬰，出生時體重七磅三個骨，母子平安。

據說：這男嬰的其他部份一概正常，四肢五官并無異狀，祇是下體有兩具生殖器官，并無肛門，而肛門位置處，却有一個隆起的肉球，這肉球隆起約一吋餘高，成卵狀。

負責接生的溫玉瑩稱：該男嬰的出生是一宗畸形嬰孩的事件，同時這樣畸形的情況，是世界上少見的。因此，她已將嬰孩的一切，向本港醫務衞生處報告，昨晨十一時，並將嬰孩轉送伊利沙白醫院，以便醫學上專科人士進行深入的研究和探討。

這個男嬰的母親，是已有三個女兒的婦人李蓮（廿六歲），丈夫姓馬，今次是第四胎，他們三個女兒的年齡是五歲，四歲，和三歲。

一家四口住在老虎岩徙置區V座，皆身體正常。

據說：李婦自有身孕之後，即在新蒲崗衙前圍道溫玉瑩留產院寄記，並按月作產前檢查，但檢查一切良好，而且正常。所以，留產院和產婦方面一向都未準備什麼額外的著手。

據說：李婦是於昨晨四時進入產所，抵院之後，經過了一次最後一項的產前檢查，結果仍然是正常的。

至八時許，瓜熟蒂落，溫玉瑩接生後，替嬰兒檢查，發覺嬰孩下體具有兩具生殖器官，同時，肛門附近却有一處隆起的肌肉。

圖為在新蒲崗溫玉瑩留產所內出生的畸形怪嬰

年齡滿十七歲者 應領成人身份者

【本報訊】人事登記處處長苗神祐稱：根據一九六○年人事登記法例，凡年逾十七歲而仍持有兒童身份證之人士，須將兒童身份證繳回及登記領取成人身份證。

苗氏謂：年在十七歲之人士而不明白此項法律規定者，應前往人事登記處登記。彼等應攜同兒童身份證，如持有出世紙則應攜同出世紙，並攜同例如學校成績等文件，以証明其本人在過去兩年係在本港居住。

苗氏又提醒身爲家長者，根據上述法例，彼等年在六歲至十七歲之兒女，亦須進行登記。市民可向銅鑼灣大廈四樓之人事登記處辦事處及柯士甸道十七號豐樂大廈樓下之人事登記處分處辦理登記。爲方便九龍大坑東地區居民起見，一輛流動登記車將於下週留日停放在大坑東新區，俾當地居民辦理登記。

盧溝烽火 再版出書

跳嶺遺民著「盧溝烽火」，出版後瞬即售罄，足見國人對此神聖抗戰大事永不能忘，現已再版出書，仍由鶴鳴書業公司發行，地址鹿鳳街十五號二樓，電話：六二九一二○六。

港立中學招生放榜

【本報訊】深水埗港立中學，前日舉行劇校新生入學試，昨經放榜，凡取錄新生須於本月廿日前辦理註册。茲將該校取錄新生名單臚列于后：

中三：余家豪、陳玉珍、陳寶生、梁碧玉、陳志强、李惠開、李啓明、劉月嬋、李佩華、鍾雲英、劉志輝、伍建明。

中二：麥小琪、馮碧鴻、危安平、容永如、李伯雄、鄭保家、阮金燕、李文輝、吳秀萍、朱杏潔、李錦容、陳啓新、伍少雄、張小華、鄧麗珍、林榮徵、何志强、蔡玉儀、李國威、伍翠芳、陳志杰、彭淑珍、曾麗英、伍娟娟、陳志良、李秀娟、麥炳森、黃偉民、莫滿成、黃錦英、黃小霞、胡文玉、[illegible]、余俊森、黃均[illegible]。

中一：梁潔珍、[illegible]、陳偉榮、黃偉邦、陳秀娟、黃[illegible]慈、陳秋葯、伍保[illegible]、邱福和、謝[illegible]媛、邱錦玲、梁永壯、麥俊波、鄧愛珠、朱妙玲、張爾仁、蘇淑玲、楊[illegible]薇、李達維、梁寶基、鄭振林、譚玉卿、陳玉佳、霍志華、李楚[illegible]、簡淑英、吳志明、鄭恩家、何廣錫、李楚培、鄭潔英、鄭桂枝、黎思瓊、林展瑩、周惠好、馮織錦、王耀祺、徐榮安。

小六：伍煥英、張婉嫻、蕭天德、周佐楠、李妙清、陳小珍、楊植偉、冼志强、譚超雄、馮織瑜、黃振興、吳冠倫、梁兆祥、陳惠容、黃瑞卿、林少豐、盧月娟、丘艷萍、余浩波、黎[illegible]、陳炎[illegible]、曾傑權、莫自[illegible]、陳潤棠、黃國勳、梁宏佳、梁貽錦、廖啟明、李柏釗、陳秋怡、陳順才、李國雄、潘球中、馮國恩、馮國鈞、劉敵弟。

小五：王偉鴻、李偉新、王錦輝、李清珠、何家偉、李學武、郭麗娟、吳翠玲、何漢民、鍾秀娟、余文棠、黃惠娟、胡妙玲、劉傑雄、江肖麗、廖展麟、黃河清、李鳳兒、張耀勳、梁美珍、張勤娟、何瑞開、張民壯、劉志敏、羅寶霞、陳洪光、陳玉萍、曾兆恩。

小四：簡金煖、李國强、關玉珍、徐少潔、郭棠華、盧玉瓊、黎君灝、何國根、周潔玲、詹錦昌、李錫堅、黃金好、林振大、關露明、甘細妹、雷秀貞、唐利福、李禮賢、鄭哲明、王啓耀、王啓燿、何十女、梁黃鴻、盧美華、余適嫙、李月秀、馮雪芳、吳[illegible]寶、[illegible]錦南、李綺娜、胡[illegible]、郭佩[illegible]、余植生、連漢標、連漢强、丁偉明、麥子雲、丁麗芳。

小三：陳寶珍、關玉[illegible]、譚恩明、王俊雄、梁佩芬、區少虹、陳達方、周詠嫦、盧成[illegible]、李綺薇、陳柏榮、謝國安、鄧周施達、陳國雄、崔惠蓮、黎[illegible]錫堯、甄君强、吳香洲、黎[illegible]麟、譚麗娟、江肖玉、梁錦[illegible]、鄭鳴家、郭漢鈴、孔惠儀、[illegible]子明、張爾介、關秀玲、周[illegible]基、余妙玲、黃錦强、林世雄、李端湘。

小二：黃達光、譚思松、林艷梅、黃滿金、林葉芬、方約梅、曾子初、鍾志明、周榮發、黃衛國、蘇素華、陳國偉、蔡廣賢、陳立昌、黃劍華、林麗芬、張爾天、林永鴻、彭桂芬、陳遠强、盧美珍、李慶[illegible]、郭漢滔、蘇娥華、陳惠姬。

小一：殷志剛、伍煥貞、姜潔儀、陳瑞進、賴建忠、王少芳、陳允華、區[illegible]梨、林雅芬、周詠琴、黃日華、何漢雄、黎國偉賢、陳兆榮、李國英、黎玉清、陳文輝、蕭卓光、唐利華、余文英、余俊銓、李雪[illegible]、麥永强、李[illegible]、鄭發枝、林有容、梁韋昌、蔡慶深、梁麗華、蔡國傑、陳月華、任綺霞、胡蘊貞、鄭幸熙、黃少嫻、張巧英、麥子娟、伍志良、陳霞湖、何美玲、陳錦銓、莫鑑强、張幹新、周健表、阮雅華、鍾志[illegible]、陳志榮、鍾志民、黃佩光、吳偉權。

幼稚園高班：[illegible]源、梁艷芬、李[illegible]、陳寶珠、廖少萍、陳正中、方少蘭、黃志明、蔡[illegible]、陳[illegible]、余俊豪、梁志堅、梁偉秋美、蔡國棠、李佩雯、梁偉忠、吳志祥、鄭偉强、吳潔芬、黃麗容、潘秀霞、林永棠、朱鳳玲、李建華、林大明、丁麗冰。

幼稚園初班：譚坤渡、盧國形、麥水願、梁文英、盧志祥、龍江滔、李錦榮、楊育麟、傅準耀、李[illegible]、張浩良、郭麗華、周榮康、陸羽立、蔡廣村、陳淑娟、朱耀良、甄君成、何偉强、甘愛蓮、梁金寶、姚貞、梁錦華、何燕芬、洪佩徵、區陳遠民、梁錦華、陳志强、羅淑華、梁頤雄、李君耀、黎流波、郭世賢、黃曙熙、劉麗英。

廣大書院畢業典禮

【本報訊】廣大書院第三十八屆畢業典禮，日昨在大同中學禮堂舉行，到場觀禮者，有教育界名流，嘉賓及學生家長等六百餘人。首由黃毅芸校長致詞，畧謂：此地人稠地狹，出路困難，各位於此地畢業，難免有生不逢時之感。生在這個時代的中華兒女，都是從喪亂中長成出來，今學業完成，知識增進，只要繼續維護我國固有優良的文化，求心之所安，則得失之間，便站得穩，進退之際，便看得透，自能頂天立地，俯仰無愧。人生過程，是曲線的，有起有跌，山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村，應該時時有是想，各位同學努力奮鬥，堅定立場，自有撥開月明，雲霧天空，爲國家民族服務的一日。

該校董事長馬超俊，因事在台北未及參加典禮，特函下訓詞，並由該校董事陳作舟教務長代爲宣讀，並報告各系畢業生人數及姓名，隨由黃校長頒發畢業証書，後由徐道光代表畢業生致謝詞，頒贈該院紀念禮物，該院本期畢業生係分屬中文、外文、教育、經濟、會計、銀行、工商管理等系。其姓名如下：

徐道光、羅艷沙、陳嘉猷、顏文樞、陳愛環、梁命樹、張冰清、梁惠瓊、何世鈞、范勝金、胡少眷、劉賓儀、晏玲、林瑞生、馮梅、邱煦明、黃煒、陳月雲、陳少瓊、陳鈞、崔劍芬、陳康、熾鎣、紀鴻珊、勞健、黃愛眞、黃道生、劉新銳、阮玉霖、黃惠靈、黃秀娟、金順霖、趙少梅、譚少卿、吳瑞湘、黃達友、林國强、黃大安、孫胡庭秩、李啓康、劉瓊偉求、曾思斌、賓、張慧虹、盧承培、甄麗嫦、刁榮森。

又訊：該校畢業生定於是晚在九龍龍翔酒家設宴謝師。

廣大書院黃毅芸校長向畢業生致詞。

本年農品展覽會 學童招貼比賽 評判結果公佈

【大報訊】教育司署美術組爲響應在石崗舉行之一九六五年農產品展覽會，於五月間舉辦學童招貼比賽，其評判工作已告完竣，七歲或七歲以下兒童組之首獎，由聖尼亞道英童小學之大衛培安獲得，二獎及三獎，則由新田培裕學校之陳少强及聖尼地道英童小學之瑪麗奇樂、賓安分佔。八歲至十二歲兒童組，首獎之獲獎人爲沙頭角官立小學之劉惠梅；香港紅卍字會九龍卍慈小學之關銘標得第二，巴富街官立上午校之鄧志崇第三，伊利沙伯中學之馮嶽及許裕華，在十三至十五歲學生組之比賽中，分獲第一及第三獎，第二獎則由觀塘官立小學上午校之黃瑞瓊取得。十六歲或十六歲以上之學生組，首獎人爲何東女子職業學校之余明珠；伊利沙伯中學之蕭兆媛名列第二，聖心中學之譚銘芬第三。

優勝之作品中，將選出一份加以複製，在全港展出。優勝者之獎品，不日將由漁農處處長頒發。

入選之作品，將於十一月及十二月間在港九新界四間學校展出，最後則在農產品展覽會中陳列。農產品展覽會之舉行，教育司署美術組及漁農處，亦將於十二月十一日聯合舉辦一項學童圖畫比賽。該項比賽之主持開幕，由港督戴麟趾爵士爲響應農產品展覽，截止收件日期，爲十一月三日。

彩蒲仙彩虹兩校 舉行畢業散學禮

【本報訊】位於新蒲崗牛池灣的彩蒲仙英文書院、彩虹幼稚園，分別於本月二十日及廿三日上午十時在啓德遊樂場聯合舉行畢業及散學典禮，到會者有各文教界、校董、校長師生、家長等共千餘人，首由校長朱蓮芬致詞，畧謂：年來校務發展很快，有賴家長對校方的信任及愛護，現在觀塘增設彩虹中英文學校，現已開始聯合招生。繼由朱晶田董事長夫人頒發畢業証書及成績優良獎品，最後由小學代表及畢業班同學表演節目助興。

施文龍獨唱會 明晚在大會堂舉行

【本報訊】香港音樂協會定明晚九時在大會堂音樂廳舉行施文龍獨唱會。

施文龍君自幼愛好音樂，於一九六二年自大陸來港，曾入香港浸會書院補習英文，後在邵氏電影製片公司爲電影音樂配音，去年五月美國皮寶迪大學合唱團來港訪問時，他在偶然場合高歌二曲，該團負責人極力讚賞，並鼓勵他赴美國深造歌藝，及允諾他將在美國會堂爲其爭取獎學金，現施君於年內赴美深造。

音樂協會此次爲其舉辦獨唱會，所有收入除開支外，將送給施君作爲學習音樂之用。圖爲施文龍君近照。

讀者意見

逃港難胞解回共區 措施太不人道
救總駐港人員竟無表示 尸位素餐實使國人失望

工商日報主筆鈞鑒：

貴報爲人民喉舌，且消息靈通正確，久爲中外人士所欽佩，茲有關人道一事，敬希提前賜予披登，以期減少求政治庇護難民而死亡爲幸！

上午英國賢達表示，不應將中國大陸逃港難民作爲偷渡入境而押解交回中共迫受慘死，當經貴報呼籲救總谷理事長，旋經谷理事長於報章答覆及呼籲聯合國，於港澳設難民耕口站，凡由中國大陸逃港難民，而求政治庇護者，如港府不接受時，得由難民自行選擇而赴台灣等地區，以期安全，而免港府警察將難民押交中共判處死刑。

不料上月有中國難民卅八人，冒生死偷渡來港，求政治庇護未果，又不許自由選擇赴台灣等地，而強行押交中共，其後果當然不免一死。這明達的英國下議院馬察臨員主持人道向其質詢時，而英殖民部次官懷特夫人答：「這些中共逃亡難民若提出政治庇護，或要求遣去台灣，皆會得到港府當局許可。」連日報紙與論紛紛而譴責方太不人道。可怪者，救總派駐港九辦救濟的人員，却噤若寒蟬，事前未聞爲押解交回中共受死的難民呼籲一言，事後又未聞建議善後或呼籲補救的方法，這樣尸位素餐的辦救濟專宜，真使人失望，倘望谷理事長對於人事注意調整，以期人不虛設，將不遺罪之得得也。專此，并頌撰安！

候尸位，痛寒蟬。同啓　七月十七日

砵蘭街工地障碍已清除 鳴謝景韓署長德政

編輯先生：

頃在貴報同情讀者意見，茲由砵蘭街與長沙街交界處，工地木製行人路的廢物，亟應清除。今得承韓署長親察實情，加派清潔人員工作，經已清理整潔，而且措施良好，交通極感方便，想見貴報正義，吾人敬重景韓署長，政績卓著，市民寬不稱讚萬分，敢代表港九無數的居民，盼借篇幅，藉此鳴謝德政。　此致

編祺　　關心人　七月八日

一讀者透露家人受中共迫害

工商日報編輯先生，首先恕我不會寫文章，我是一九六二年五月逃亡湖從虎口逃出的幸運者。當我第一天抵達這天堂，就是貴報的一位讀者，三年多來，從未間斷。現在我有件不幸的事，要告訴您：最近接到家信，內云「公社」召集偷渡者的家屬開會，強迫凡偷渡者都要貢獻一百元人民幣給公社，如交不出，就老實不客氣對待家屬。自從接到信後，使我寢食不安，因我一時籌不到那麼多錢，我每月賺是賺到二百多元，除了房租，伙食雜費之外，所存有限。一百人民幣伸港幣二百十多元，而今弄到我不知怎樣打算！我想人生幾十年光景，不如早死，免得許多麻煩！我心裡想着家人在家受着殘酷的鬥爭，叫我怎樣生存下去呢？寫到這裡再不會寫了。此致

敬禮　　忠實讀者天倫上　七月十二日

代郵：

君：觀捷居民關心人（非上函關心人）請即賜真實姓名地址，以符本欄稿例爲盼。

十餘男女影星 推銷政府獎券

【本報訊】本港戲劇和電影界人士熱烈響應推銷政府獎券，勢如風起雲湧。在第十期獎券於本月卅一日上午十時半攪珠開獎的前四天裡，每天將有男女明星分批分日担任推銷獎券。

這項義務推銷獎券工作，現已安排由後日開始。後日由新藝製片公司旗下的陳齊頌小姐和兩位男星周聰、王偉等三人將與購券熱心人士在天星碼頭外的馬會晤面。時間是上午十時卅分至十一時卅分。廿八日，則由丁瑩、李雲嬋和朱江三位嶺光公司的影星相繼出馬，時間是下午一時至二時。他們與購券熱心人士相見的地方是在中區恒生銀行大廈樓下的馬會售券處。

這個售券處是新設的，它有一個門口設在干諾道中那邊，另一個門則向域多利皇后街，購券是十分方便的。

接着是蕭芳芳等「七公主」影星和購券熱心人士相見，那天是廿九日下午一時至二時，地點是天星碼頭外的馬會售票處。

在攪珠的前一天，即卅日上午十時卅分至十一時卅分，桃源電影企業公司的方心、賀蘭和高明三頭將在上述同一地點協助推銷獎券。

這次協助推銷第十期獎券的紅伶紅星，比第九期獎券陣容更爲可觀，第十期獎券開始推銷時就有新馬師曾等十位伶星出席一個推銷獎券的記者招待會，他們亦將於本期獎券攪珠那天到大會堂參加這項很有意義的工作。

麗澤中學畢業典禮

【本報訊】麗澤中學本月廿二日上午十一時在該校大禮堂舉行高中第七屆暨新制中學第一屆畢業典禮，由高級教育官何雅明主禮，何雅明夫人頒發畢業証書，到來賓、家長及學生約千餘人，該校小學第卅六屆畢業典禮，則於本月[illegible]日舉行。畢業生名單如下：

高中：馬睿明、李笑蘭、黃楚生、溫力勳、歐陽錦桃、鄭卿、陳鳳儀、孔斌娟、楊燕玲、龔興、蔡玉萍、周維文、伍婉、梁玉英、李錦泉、周麗尚、陶綽平、趙萬珍、李淑珍、梅柳斑、徐逢靜、徐靚星、陳燒强、羅、陳燕芬、陳兆鋌、冼眾、佩霞、黃兆鋌、貞、李曼玉、任太平、周德康、何兆基、黃、彭飛耀、吳正方、瑞萍、梅匡衡。

新制中學：張大凱、張家駒、冼尚仁、林國生、朱松傑、張、榮勝、李仕王、鄭寶、聯、葉耀濤、馮淑媚、勞植强、伍橙碩、黃妙如、潘燦光、府、妙玲、潘淑借、陸潤、芬、李佩儀、黃愛珍、歐綺萍、劉麗慈、黃曼紅、黃素卿、盧、秀梅、李吉芬、陳惠、玲、陸慧玲、桓金翠、張學勳、盧永祺、陳德信、文秉烈、李、早霖、周德志、謝被、輔、李少虎、唐梓棉、吳紹輝、何乃鋥、梁雅各、胡煜傑、陳、成康、鍾耀强、鄭炯、文、孫耀華、鄭振傑、鄭振權、連民安、王偵明、張榮緒、顏、鍾華、黃貽孝、盧美、蝶、李少播、陳陽海、吳淑梅、梁瑞瑛、陳潔玲、張佩賢、劉、志堅、鄧和合、駱香、蓮、潘景釗、梁彩芹、陳金獻、詹倩卿、溫廷展、彭國林、雷、唐榮、藍定寧、梁、斌、葉錦洪。

小學：梁慶驥、梁、啓文、馮正南、古、李、陳佩菁、英若勤、陸超恩、雅佩芳、馬偉玲、黃永强、鍾、秀瓊、冼家源、朱天、意、劉幹楨、梁玉萍、馮多權、馬學强、少卿、鄭詠兒、黃淑、吳、玲、饒賽玲、馬玉冰、趙伯倫、余珍、王、小明、田芙蓉、鄭家、駒、柳勁儀、朱國志、梁偉堅、張燦賢、楊炯裕、邵婉儀、李、陳朝蓉、邵光宗、竹英、陳炳霖、彭德洪、林、麗、何瑞林、關潔文、朱活泰、周桃、劉任湛、方炯霞、馬利德、黃麗萍、慧儀、鄧光明、歐傑、雄、曹仲文、岑建謙、張曉亮、方柏相、周衍昌、馬超進、根、何思敏、曾、黃、煜華、苗崇本、關寶英、李、陳、王采芬、梁傑佳、梁鳳蓮、馮愛賢、蔡長、錦明、孔翠娟、關英華、杜詠旋、吳淑賢、瑕、梁時貞、唐卓彬、龍綺和、吳、月圓、陳炳昌、阮茵明、宜祥、安根榮、鄭少娟、麥宣祥、龍國健、黃、霖櫻、苗永華、李達惠、瑛、朱活德、吳建、繆泰明、何伙佑、周耀民、鄭善創、歐、求枝、吳頌舜、梅麗、陳松沛、吳愛理、嫦、梅國雄、凌細珠、劉富國、陳淑宜、馬、黃翠霞、趙善、榮娥、何寶兒、馮名武、王允堅、鄭則仁、張潤蓮、葉志雲、陳、榮茂、余素珍、劉楚、琴、胡仕倫、潘順華、梁能雲、李艷霞、文鳳珠、梁小眞、劉、紹埔、姚保安、顏沛、鐘、關昆暘、陳國明、吳偉民、黃碧玉、饒美玲、黃審華、周、顧韻冰、蔡銘泉、梁、陳學源、龍文輝、光暉、朱慧敏、馬俊、賢、梁明珠、劉美雲、英、志明、羅芳、譚鷹、張惠珍、陳淑貞、李婉霞、廖子和、榮康、何麗萍、鄭秦萍、賴成、張、志、吳思珍、陳少儀、李仲生、阮兆泉、陸康華、徐玉珍、鄧、家宜、關覺、胡文、仲、黃瑞珠、陳嘉、陳月娥、劉潤賢、李柏池、歐志標、吳、寶瓊、呂玉霞、許鳳、桂、關娜娟、鄧坤儀、馬芳玉、李艾芬、曲敏瑜、林錦頭、馬文、福康、李潔英、林煒、英、余珍儀、林瑋珠、朱錦添、關寶華、梁織青、雷桂芬、梁、彥文、伍綺雲、梅國、柱、曾倍芳、廖巧兒。

崇基明天舉行 英文教學會議

【本報訊】香港中文大學崇基學院主辦之英文作爲第二語文教學會議，將於明日在新界馬料水該校舉行。會議爲期六天，至本月卅一日結束。

香港大學教授格廸將於明日上午九時廿五分致開會詞，教育司簡乃傑亦將於本月卅一日上午十時三十分主持閉幕及致訓詞。

又，中小學教師體育訓練班，亦由明日開始，在九龍葛量洪師範專科學校及英王佐治五世學校舉行。該班每日均上課，至本月卅日止。

伍淑英小姐今晚 在電視演奏鋼琴

【本報訊】今晚九時，一位剛從加拿大學成的青年鋼琴家伍淑英小姐，將在麗的映聲中文電視台「麗的音樂會」節目中演奏世界名曲。

伍小姐是本港聖心書院高材生，自幼習琴，天資聰慧，四歲時，看過電影就能大聲彈出片中插曲，再聽唱片數次，即能奏出全部歌曲。一九五九年中學畢業，即往加拿大多倫多皇家音樂學院專修鋼琴科目，每年暑假並赴美國哥羅拉多州之——ASPEN參加音樂研究班，自皇家音樂學院畢業後，她轉入多倫多大學音樂院，第一年即成爲全校唯一各科均得優異成績之學生。一九六三年初，她得到法國政府舉辦之「拉維爾鋼琴比賽」冠軍獎章（THE RAVEL MEDAL），爲中國學生得此殊榮之第一人。同年五月她畢業於多倫多大學音樂院，得到鋼琴演奏及教學學位，並獲成績優異獎。此後爲求深造，她專拜美國音樂院JULLIARD SCHOOL OF MUSIE教授名人—PROF. E. WEBSTER爲私家教授，每月兩次自多倫多飛赴紐約上課，專攻演奏，由此可見她對鋼琴進修之認眞與努力。伍淑英小姐爲伍舜德伉儷之女公子，此次回港探親，三星期後即赴歐洲旅行，再返加拿大繼續研究音樂。

圖爲伍淑英小姐近照。

海員通告

一九六五年第五十四號（T）

爲香港維多利亞港修理電纜事

日期：一九六五年七月廿四、廿五、廿六、廿七、廿八、廿九、卅及卅一日。

位置：（甲）在九龍之位置：北緯廿二度十八分廿七秒，東經一一四度十一分廿七秒。（乙）在香港之位置：北緯廿二度十七分四十一秒，東經一一四度十一分五十一秒。

地區：東部電纜保留區域。

詳情：將於上述（甲）及（乙）位置之間修理電話纜。

備註：此通告乃海員通告一九六五年第五十號（T）之再次通告。進行此項工程之駁船將依照一九四八年國際防止海上撞船規則第四條（丙）款之規定而懸掛訊號。接近該區域之船隻均應以最慢速度航行，並須採取一切必要之預防措施。

有關海圖：三三七九、一四五九、一四六六。

主管機關：香港海事處。

署理海事處長　梅體彬

九龍壽山幼稚園擴班招生

園址：深水埗順寧道三○○—三○六號（壽山中學內）

招收　小學部各級插班新生　幼稚高班轉學生二十三名　幼稚低班新生四十一名

考試：八月八日（星期日）上午十時

校長：李嘉柏

邱吉爾英文書院 新生入學考試緊急啓事

本校七月廿五日上午十時舉行之入學試，因投考人數過擠，凡報名號數在一四○一號以後之考生，改在今日下午二時舉行考試，至於放榜日期，即一律定七月廿七日上午十二時在本校內公佈

校務處啓

天主教人士1954年創校　九屆英文一屆中文會考歷史

聖魄德勒英文書院 至誠中學

擴充銅鑼灣分校…風景幽美…環境清靜…校舍新型

招　(A)F.1—F.5，中文部中一至中五，——一律全科參加1966年會考
(B)P.1—P.6，中文小一至小六(60%參加升中試)—(C)夜學部：P.4—F.3 } 共72班
(C)K.G.及中英文幼稚園高低班，校車接送(西婦管理)(E)夏令補習班廿九日開課十元

校址：北角尾芬尼道11—13號（北角官校對面）TEL：703380　百德新街海濱大廈地下全座，TEL：760650(3)北角錦屏街百福大厦84—92地下

監督　陳曾武

孟總士教英文書院 招生

（班級）P.5至F.3（遵教育司規定，越年始辦會考班）
（特點）本校根據教理，以五項特點，對學生施全面教育。
（校址）九龍塘金巴倫道七號全座園林校舍（近界限街火車橋附近）
（報名）即日開始　（獎學）設有獎助學額，扶助勤學學生。

董事長桓力行　校長吳樹基B.A.(HONS.)DIP.ED.

遠東航空日夜校招生

本校榮倫敦城市工聯學院批准爲合格訓練機構各科畢業生兩年來參加聯學院考試已有多人合格

科別：航空工程及無機電工程各科中英文日夜班。

各科新生定八月三日開課

報名：由即日起。考試：報名時通知，簡章備索。

校址：九龍啓德機場內，由太子道北帝街口進入。

天主教斯德望英文男校
ST. STEPHEN'S CATHOLID BOYS' SCHOOL

招考新生通告

一、本校招收新學期中學部F.1至F.5，小學部P.1—P.6各級新生，8即日起派發入學申請表格。
二、天主教學生助學基金同時接受申請，新生可憑領洗紙到本校校務處領取申請表格。
三、考試日期在校內公佈
四、校址　九龍塘界限街118—120號（近窩打老道）電話823431假期照常辦公

本校全部課程均遵照天主教會男校傳統，嚴格辦理，大部份師資由香港大學及喇沙書院舊生担任。

校長：利國傑（香港大學文學士）

海員通告

一九六五年第五十三號（T）

爲香港領海維多利亞港興建碼頭事

日期：即日開始，歷時約十二個月。

位置：北緯廿二度十七分七秒，東經一一四度七分十八秒。

地區：卑路乍灣。

詳情：業已在上述位置附近進行建築一個新碼頭。浮水機械，潛水人及拖船將於該區域內晝夜不停開工。

備註：進行此項工程之浮水機械將依照一九五三年商船條例表四規則第廿一條之規定而懸掛訊號。

有關海圖：三二八○、一四六六及九三八。

主管機關：香港海事處。

署理海事處長　梅體彬

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：

(一)高級勞工事務主任（勞工處）
(二)助理貿易官（工商業管理處）
(三)助理結構工程師（工務司署）
(四)助理教育官（工業學院）（教育司署）
(五)二級助理管理員（電訊）（郵政總局）
(六)一級助理新聞官（政府新聞處）
(七)助理評計員（稅務局）
(八)二級及三級計算員（徙置事務處）
(九)專門教師（教育司署）
(十)一級及二級[illegible]（工務司署）
(十一)電話生（海事處）
(十二)牙科見習技士（醫務衞生處）
(十三)見習助理物理治療家（醫務衞生處）
(十四)訓練顧問（工商業管理處）
(十五)二級消防員（消防事務處）（長俸職，先行試用兩年）。

有關上述職位詳情，請參閱本日英文報紙。

（甲）薪金：每月由二百四十元起分十一次遞增至四百元，有被升爲總隊目之可能。能說英語者機會較優，但非必要考取附加之資格。

（乙）資格：年齡由十八歲至三十三歲，未婚爲佳，能說流利粵語及寫閱中文，具有英文學識，諳其他中國方言或具有汽車駕駛牌照優先錄用。體格壯健，身高五呎六吋以上，胸圍卅四吋，擴張時增加二吋，視覺正常，無色盲並不帶眼鏡。

（丙）工作：須穿制服，須經體力測驗，中文默書考試及格。輪班當值及遵守紀律，僱用時供給單身宿舍。

（丁）應徵人請携備香港身份證和相片兩張，於下列日期，每日上午九時至下午五時到下列地點辦理應徵手續。

日期	地點
本年八月九日至十四日	香港皇后大道東威靈頓兵房香港消防事務處總部
本年八月十六日至廿一日	廣東道衞海軍船塢九龍區消防總部

（戊）除上述薪俸外，另加津貼，按薪俸百分之五算，但不計入長俸內。如有依靠之子女年齡在十八歲以下者，另加子女津貼，亦不計入長俸內，並以子女三名爲限，每名照薪俸百分之二算，每月每名最低額爲十元，最高額爲七十六元。

此告

四月前在機場搜獲 值卅餘萬元金條 法庭昨批准沒收

【本報訊】工商署緝私人員于四月前在啓德機場搜獲一批價值卅餘萬元的金條後，除引致一菲籍男子被判處入獄六個月外，所搜獲的黃金，昨由政府向中央裁判署申請予以沒收，哥有恩法官經已批准是項請求。

該批黃金共重四十六公斤，分鑄成四十六條金條。政府方面，由華爾殊檢察官代表申請，被告則延夏路殊律師代表出庭反對。

此案昨審訊時，華爾殊檢察官向法庭指出：依據本港法例，倘証明該等黃金確屬以走私方式偷運入港，則是可被沒收的。檢察官並引申了若干法例以支持他的陳詞。

法庭乃召一名緝私官安東尼玩上庭作供，他說：法庭紀錄顯示本案被告曾于本年四月廿一日及廿二日在本法庭內被控非法私運黃金進口罪名，結果裁定罪名成立。

法官聆聽供証後，乃批准是項申請。本案發生于本年三月廿四日，工商署緝私人員于當日下午三時四十分，在啓德機場內的一個衣箱中搜獲共重四十六公斤的金條四十六條，案後，一名菲籍男子法蘭西斯．威廉．台夫，因涉嫌與此案有關而被控非法私運黃金進口罪名。被告原不認罪，但經在中央裁判署于四月廿一及廿二兩天審訊後，主審法官裁定他罪名成立，並判處他入獄六個月。

大埔三育中學 二次新生放榜

【本報訊】大埔三育中學第二次招考中小學暨幼稚園新生，昨已放榜，下次入學試定下月十五日舉行。茲將取錄新生名單錄后：

中學三年級：金永婷、陳德衛、邱瑞年、馬綺嫻、鄭毅標。

二年級：梁瑞璇、尹沛滿、朱健全、陳梁華、陳亦康、林萬勝、陳婉珍、莫少洲、蘇啓廸、鄧炳剛、蔣添水、伍啓潮、張廣華、李永安、文玉珍、詹秋然。

一年級：鄭紫安、侯玉娣、李儷瑩、鄧巧鈴、楊洪東、邱志航、林守寬、何亦漢、盧國偉、關紹港、黃少明、黎恩敏、陳次璇、潘吳儀、王英嫦、麥焯齊、劉文喜、鄭炳生、梁錦輝、沈官文、林富星、巫漢强、梁針南、鍾金帶、鍾有健、李潤珍、李麗明、張伙帶、胡巧珍、賴秀芬、蔡金蓮、吳綵燕、鄧吳梨、鄭秀英、徐麗英、鄭少瑩、王麗冰、鄭玉嬋、李新煌、鄭炎娟、鄭玉明、李志强、李來興、麥庚福、殷亦權、廖志輝、廖玉琴、廖迦妹、梁樹根、黎綺嫦、區海權、李新福、馬明生、王文輝、何沛鴻、陳放波、張國權、曾榮光、范裕良、夏鴻臣、劉德强、羅仕霖、黃成安、沈偉雄、陳維勳、何和强、黃鳳榮、蕭偉倫、備取生張方婷、何秋娟、區楚鈿、陳榮璇。

小學六年級：曾永祥、李天生、陳黃金、黎少任、韓澤强、李玉雲、彤筱巖、林國强、林志炳、鄧杜華、黃仁占、伍鑑勳、李同歡、王志偉。備取生：陳國良、林錦輝。

五年級：陳志輝、陳錦宜、許冠文、梁甚剛、梁家龍、吳瑞光、岑立忠、狄偉光、林國賦、吳瑞明、黃勝滿、陳耀光、賀錦江、羅漢强、何日華、梁文傑、李錦燦、林國文、洪烈民、胡烈義。

四年級：曾添源、呂源亮、林文祥、周國冠、周國鉅。

三年級：甘深洋、趙峒。

二年級：胡志元、黃錦生。

一年級：符榮梓、林文光、潘四傑。

幼稚園：乙班正取生：潘河發、梁國健、鄭孝元、唐偉全、鄭何慧珊、甘燕芳、鄭瑞昌、邱霧田。

德明中學畢業典禮

【本報訊】九龍德明中學中、英文部中小學及日夜校應屆畢業班共四十八班，畢業生達二千餘人，於昨日上午九時在樂宮戲院舉行畢業典禮，由鄭校長潤才博士主持，並頒發高中學第一屆成績優異生余艷梅君及五年制中學第一屆成績優異生郭祖欣君之金牌獎及各生畢業証書，並有各單位畢業生向母校呈獻錦旗及紀念品留念，及由畢業生代表李耀光致謝詞，儀式簡單隆重，會後放映「戰海四壯士」影片助慶，到有嘉賓、學生家長、師長等。

該校應屆畢業生爲高中第十九屆余艷梅等一百二十三人，五年制中學第一屆郭祖欣等一百五十二人，初中第廿二屆丘聯等四百八十一人，小學第廿九屆朱國勝等四十六人，幼稚園第廿三屆年念芳等一百一十一人，夜校高中第三屆陳定宏等六十九人，五年制中學第一屆吳錦榮等八十一人，初中第十三屆容美娟等一百二十九人，小學第十四屆經美華等六十九人，英文書院中學第九屆伍翹等八十八人，小學第十屆雷文達等一十九人，英文夜校第六屆王四泉等一十七人。

朱北鴻梁稚英結婚

【本報訊】前水務局督察朱開之第三公子朱北鴻，昨與建築家梁蘇民之女公子梁稚英於婚姻註冊處舉行婚禮。一對新人均任教於筲箕灣慈幼學校，是晚假英京酒家三四樓宴請親友，到中西嘉賓近千人。圖爲朱北鴻梁稚英儷影。

影圖婚新維韓與新銘楊

楊銘新鶼維結婚

【本報訊】九龍拉丁區夜總會經理楊銘新君與韓維女士昨在九龍婚姻註冊署舉行婚禮，並於即日下午在總統酒店九龍廳設酒會招待親友。

深水埗街坊會常年大會

校會務工作。

【本報訊】深水埗街坊會昨在該會會所召開第六次會員常年大會，分別報告會務，財政及討論有關會務。首由會長黃伯芹致詞，次由總務主任盧朗天報告會務，財務，最後討論該年會程，省覽一九六四年度財務收支帳目，通過決算案及聘請潘則乾會計師爲本年核數師，隨即舉行茶會。到有會長黃伯芹、副理事長余玖卿、招福中、代理事長黃炳中、監事長陳兆棋、鈕玉興、黃兆監事長黃錦康、鄭叔平、陳三、周慕明（台山）、周朗天、余佩文、羅東、馬乾生、李小山、毛雨生、薛振聲、陳智鑾、羅彬等。

鯉魚門海傍道 海德花園酒家 八月一日開幕

【本報訊】鯉魚門海傍道海德花園酒家主人梁楚璞經多時策劃，決定八月一日開幕營業。據稱：該酒家係香港九龍郊區第一流設備，而充分保持鄉村色彩之園林酒家，聘有著名厨師，精研中西食譜，經常備生猛海鮮，小酌盛筵，取價廉宜，適應一般市民之需要。

龍子行推行星期日特價品

【本報訊】據龍子行百貨公司稱：該行自推行「星期日特價品」運動以來，每屆星期日，顧客如雲。因該項運動，在各部門選出三兩種新貨，特別廉價發售，不少比成本更低，只售一天，翌日即恢復原價發售，故甚得顧客信賴及歡迎。今天的特價品不下廿餘款，多屬歐美名廠新貨，如THOMAS DIXON男庄皮鞋，原價六十五元，減售四十五元；「紅番」牌男睡衣褲，原價十五元，減售八元八角；美國TAC恤，原價廿五元，減售十五元半；英國、美國游泳褲原價二十元，減售十三元半；美國女泳衣，原價六十三元二角半，減售三十七元半；女袋形沙灘裝，原價廿三元半，減售十三元半；美國女裝底褲，原價十三元半，減售八元半；美國浴巾原價五元半，減售三元半；美國床面，原價四十二元，減售廿九元半。

萬國藝專設暑期班

【本報訊】太子道一七九號萬國藝術專科學校，設有日班、夜班、週末班，並於暑假期中增設暑期美術速成班。科目有：中國畫，山水組，花鳥組，西洋畫，鉛筆組，水彩組，粉畫組，廣告組，膠彩組等。開辦多年，成績卓著。本年之暑期美術速成班已開始上課，報名入學者踴躍。

黃柏壯江愛清飛歐考察商務

【本報訊】飲食業殷商黃柏壯偕夫人江愛清女士，今日下午五時十五分搭英航班機飛赴歐洲，作業務考察旅行，先至英倫，會合其在英就讀之黃文傑、黃文琰男女公子，然後遍遊英、法、西德、義、奧、瑞

影儷婚新英慎呂榮淦陳

殷商陳錫乾公子 陳淦榮乘龍之喜

【本報訊】本港殷商陳錫乾有限公司總經理，永昌有限公司董事陳錫乾公子陳淦榮醫生與呂慎三次女公子慎英醫生舉行結婚典禮。新郎新娘同期畢業於香港大學醫科，新郎現服務於伊利沙白醫院，新娘則在瑪利醫院服務。昨在月宮酒樓歡宴親友。陳錫乾歷任保良局總理、博愛醫院主席、五邑工商總會理事長、副理事長、香港中華廠商聯合會理事、香港印刷業商會歷任常務理事等職，陳呂二氏交遊素廣，致賀者衆，筵開百席，濟濟一堂。

九龍塘學校畢業禮

【本報訊】九龍塘學校本月廿日在伊利沙伯中學禮堂舉行高小第二十三屆幼稚園第二十五屆畢業典禮，來賓家長千餘人，監督馮達澤致開會詞，校長葉秋校務報告，校董徐乘杰夫人頒給獎品及畢業証書。畢業生名單如下：

小學：梁卓偉、英申、黃佩棠、岑添森、權、鄺兆安、梁黎霞、夏燕瑩、阮良瑞、劉月開、林奕文、施益華、李協興、陳傳宗、振輝、岑建、李重毅、梁偉民、卓、健烈、何瀚璐、安祖、周成業、蒲家棟、周、玲、吳幼娟、蔡祝健、鍾偉成、杜振威、秀明、李愛貞、羅曼何、陳耀光、陳龍明、羅建華、端、文健威、張振濤、梁志超、中懋、陸志明、陳、黃倫海、梁兆華、陳、偉、黃國明、王以懋、永基、潘國偉、曾榮、楊德輝、章崇華。

宣道小學

九龍塘宣道小學昨在九龍塘宣道會聖堂舉行第十屆畢業典禮，到有該會長老、執事、牧師、家長等。畢業生：梁錦榮、尤榮棟、謝國秋、張小玲、何結坤、許祥明、香琴、盧志強、鍾國、石、陳懷恩、陳錦雄、尤榮、陳美蓉、志權、黃樹新、方文、林、梁、王愛蓮、梁基、江迪安、李基榮、曾裕華、李小娟、觀華、湯錦榮、陳慕、何基偉、陸文華、吳、滿、顏永泰、梁金演、崇基、趙恩榮、周厚賢、唐耀基、林金、光、梁惠儀、周俏儀、月、林定貞、朱佩瑩、明、李燕基、譚笑鳳、趙翠琴、羅湛瑩、陳長。

圖爲何子棣王奕玲新婚儷影

何子棣乘龍 王奕玲出閣

【本報訊】恒生銀行董事長何善衡次公子何子棣君，昨日下午三時，與本港殷商王澤德令嫒王奕玲小姐，在跑馬地聖瑪加利大堂舉行結婚典禮，儀式隆重。同日下午四時，乾坤兩宅在大會堂二樓餐廳設酒會款待親友嘉賓，各界人士、海內外名流蒞臨致賀者千餘。新郎何子棣君，年少英俊，畢業於英國倫斯大學，獲工學士銜。新娘系出名門，幽嫻淑德，畢業於本港瑪利諾女子學中。一對新人，郎才女貌，珠聯璧合，佳偶天成。新人將赴英、法國、西班牙各大都市，預定行程兩月。

陶秀中學創辦 女英文書院

【本報訊】位於九龍旺角勝利道之陶秀中學，今年特闢全部下午班爲一女子英文中學，全部課程由經驗女教師担任，並由前南附女書院及香港航海學校史地科老師陳偉力爲校長。陳校長曾任教於遠東唯一的香港航海學校多年，桃李遍佈海外各地。又該校爲輔導升中新生，特開設暑期英文補習班。

公教華人聯誼會 選出下年度職員

【本報訊】本港公教華人聯誼會於前日召開常年大會，選舉一九六五至一九六六年度職員，除原任會長王覲士由白英奇主教委任蟬聯外，其他職員留任被選：莊立頓、林有夫人、夏永福夫人、王燮、馮新聰夫人、郭少凱夫人、徐思源夫人、陳桂銘、楊煥德、黃振烈醫生、盧漢忠、任堅、楊煥強、鄧錦文、劉維彬、核數師：黃核數師。

樂道英中招生

【本報訊】何文田樂道英文中學，現已開始招生，凡準備參加入學試考生，可先在該校報名，以便補習功課，銜接下學年功課及程度入學。該校位於何文田樂道台，校地佔六萬餘呎，自建標準課室四十餘間，另有理化實驗室、圖書室、生物室、儀器室、購備各種設備，新此外尚有廣大運動場，園林顯地供學生上體育課及課餘活動休憩之便。該校本年已派送第一屆學生參加本年度會考，現仍繼續招F5會考班學生，且準備將所取錄之會考班學生全部送出參加一九六六年度英文中學會考。

學校簡報

信義學校

基督教鑽石山信義會上下午小學及幼稚園應屆畢業典禮，前天在該會禮堂舉行，到來賓家長師生六百餘人，由該校翁健校長主席致開會詞，秩序有唱詩，讀經，禱告，該會主任牧師講道致訓詞，家長羅先生等致詞，頒發畢業証書，獎品，各類獎品，主任報告校務，禮成後由各班同學表演遊藝節目。該校校董、各界來賓、各生家長及全體員生，濟濟一堂，情況熱烈，開會採宗教儀式，首由徐澤林董事長致開會詞，由校監致詞，校長報告校務，均語多訓勉，並有頒發獎品，最後由崔鼎勳校長致謝詞，禮成散會。應屆畢業生名單錄后：

王懿賢、吳仲洲、吳曉莊、黃立德、賈安健、曾玉麗、程嘉、黎、楊玉華、陳宏、余志良、王炳坤、陳芝、鄭可瑩、王、羅、美玲、湯偉雄、蘇、萍、黃光耀、鄭君健、姚蓓、鄭維珍、許、徹、佳、劉瑕祥、宋世、惠、夏昌時、張照、林智鑾、何振華、堅、嚴維呢、周志馬、小琳、陳賓貝、梁、鍾銘嫦、鄭世光、黃國熙、鄧仲儀、孫健文、劉敬儀、秀賢、岑錫洪、楊女橋、幼稚園：周顯芬、何禮勳、陳敏、羅忠、梁德華、陳志蕃、宜、司徒儉、羅均鈴、陳華芳、潘逸驊、高稱愉、孫榮森、梁惠林、忠瓊、陳瑞莉、黃偉明、儀、歐陽毅萍、陳鳳玲、張錦輝、湯美嬋、盧志雄、陳淑蓉、余朝崔、小慧、邱志森、司徒儔、中、毛浩昭、鄭浩然、婷。

陳嘉銘、徐强、梁世德、黃婉、恐敏、陳淑嫦、黃錦華、鄧郎、陳舜志、許謝、黃國恩、鄧仲敏、姚沛潤、陳培、筱旋、鈞務昌、李啟超、陳婉、王劍强、張啟智、李、顧聰、陳耀輝、張建、成、梁國達、羅顯行、源而德、廖幼成、安、子館、李史麟、余永寧、胡豫、鍾嘉玲、張洪沾、鄧、家明、陳何智賢、吳鴻謝、生、陳國威、黃嘉一、邱、何慧儀、梁雪冰、顏、美雲、何敏恩、鄭禮天、祥、彭思聰、黃慧賢、陳、志琛、超志強、周、君、黎家驊、唐淑英、何啓榮、倪一偉、林雷、彬、林慶祥、李潔、黎應存、黎耀昌、李少芳、德明、李君祖、吳鴻、梁、孔鵬威、梁秉衡、陳英生、周百林、吳文輝、伯俊、黃君棠、梁、余秀方、殷、讚恩、黃燦榮、潘有興、梁國輝、光珠、高展雲、吳根、深、謝兆麟、仇國安、任寶珠、麥潔瑩、曹志昂、出禮權。

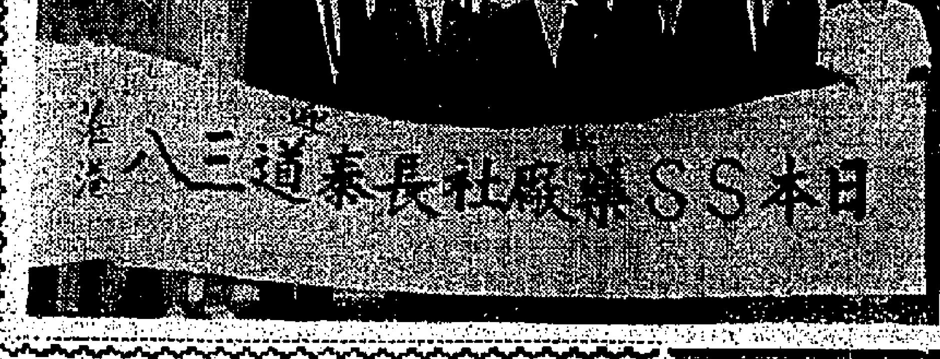
何、張德榮、黃慧筠、羅德、陳子揚、黃、美瑜、王金東、楊光文、王瑞芳、鄧桂珍、實琪、倪國綠、朱偉明、郭建卿、楊永照、蔡宗堯、范顯明、鄧宗、倍玉、唐前勝、李慶、榮、李可昌、伍思榮、余立波、趙一鵬、林尚武、伍雄、黃建國、陳國平、劉、若、高顯榮、陳廣、鍾源、李良修、賢、盧家佑、陳燕、陳錫熊、楊楚珊、任淑貞、偉元、林映珠、張、謝潔貞、梁、石麟、劉友明、陳、屏、伍漢明、李少萍、陳志峯、梁滿、名昭、梁復旦、丁國良、禮、我錦強。

正心幼稚園

九龍黃大仙正心幼稚園第一屆畢業典禮，昨日在該校禮堂舉行，由教育司署前校長主持頒發畢業証書，校監梁致詞，校長鄧煜彬報告校務，並有遊藝節目助慶。

日本藥商訪港 藥行商會歡迎

【本報訊】日本SS藥廠總裁秦道三等一行，於本月廿一日抵港，隨即參加香港藥行商會在會所舉行之歡迎會，由理事長劉永康致詞，並贈旗留念。秦道氏對香港藥業人士推廣該廠出品名藥「壽腦」、「蜂巢」、「強力樂寶氏」等，深表謝意，並希望今後中日在藥技術與研究方面，多所合作。參加歡迎會者，有藥行商會首腦民興藥行許鄭、瑞昌藥房何耿中、普濟藥行陳少泉及全體理監事。



尚有港聞 刊十一頁

伯南英文書院

上下午班招生

班級：中學F.1—F.5
小學P.4—P.6
報名：即日開始
試期：七月廿九日（星期四）
校址：西營盤第三街一〇三號

◀附設英專夜校新班招生▶

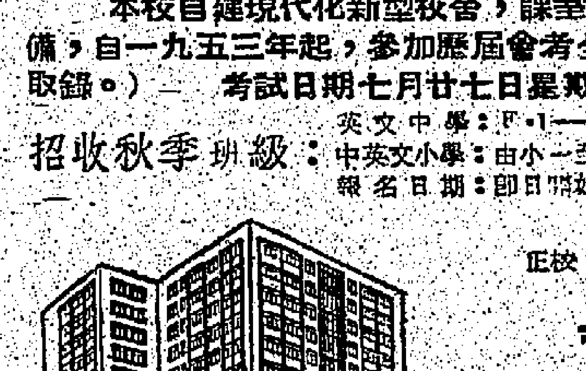
深水埗 培新英文書院 擴新充校 招男女生

一九二四年創辦・四十週年紀念

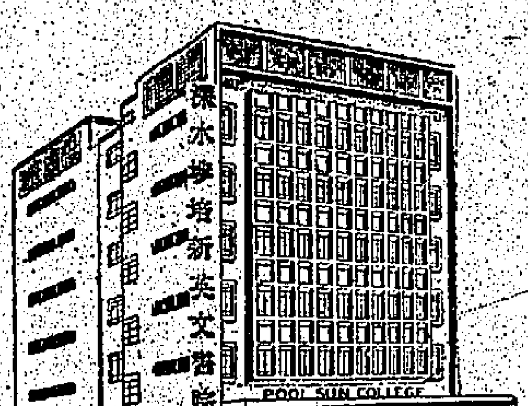
本校自建現代化新型校舍，課室宏敞，並有理化，生物實驗室，圖書館運動場等設備，自一九五三年起，參加歷屆會考全科。擴充FORM 1，班額（應屆小學畢業生優先取錄。）考試日期七月廿七日星期二（星期日假期照常辦公）

招收秋季班級：英文中學：F.1—F.6 英文小學：P.1—P.6
中英文小學：由小一至小六 英專夜校：由小四至會考班（每月卅新班由字母教起）
報名日期：即日開始

校址：正校：九龍深水埗基隆街一四九號全座
電話：八六〇二一二 八六〇二一三 八六〇二一五
新校：九龍深水埗界限街八號全座（正校鄰近）
本校鄰接近深水埗碼頭，交通便利，乘12，2A，2，4，12A，33號等巴士直達。
監督：黎鴻吉
校長：黎威燕（加拿大文科學士 英國教育文憑）
C.W.Y.LAIB,A.(Canada) DIP,ED(ENGLAND)



本校正校全圖



本校新校舍圖貌

九龍大同中學招生

中文部（各班級均全日上課）
(一)中一至中六 (二)小一至小六
(三)幼稚園高初級 (四)夜校 小學：小四至小六 中學：中一至中五
英文部（F5、F4全日上課）
(一)F5—F1 (二)P5—P6
考試：八月六號（星期五）上午九時
報名開始，簡章備索
董事長兼校長江茂森
校址：九龍亞皆老街115號
聘幼稚園暨中、小學英語及音樂教師多名，請繕履歷寄本校古主任合則面約

治愈醫案

陳備剛君住九龍東頭村G座四二〇號筋骨走痛胸背騎痛氣喘兩年但來醫兩月痊愈斷根今已半年不發訟相片紀念△劉先全君住新界洪水橋四二號右足筋攣痛行動無力醫三個月無效但來醫旬餘痊癒至今年餘不復發訟相片紀念△黃明君住福華村四六號地下患腳氣酸軟重墜筋緊病歷數月其後到報來診治痊至今已兩年之久醫相片紀念△李榮新君患兩足痛腫其他骨節亦痛半年不能工作來診服丸散廿餘日斷根已兩年不發相片紀念。

診症：早十點至兩點在旺角砵崙街二二七號二樓 四點至六點在中環大道中一四二號二樓運香茶樓隔三間

風濕 筋骨病專家 周達文
包醫遠年腫痛走痛風濕三天包效立單担保斷根

天主教 聖基多福英文中學

St. Christopher's English College

男校・女校・聯合招生

班級：英文小一至中四（P.1—F.4）（明年起續辦會考班）F.5大學預科班（文理各一班）
考試日期：男校・女校：七月廿九日。
報名：即日開始，星期日及假期照常辦公。
報名時間：每日上午九時至下午五時
特點：本校新型校舍兩座，內有標準課室三十餘間，物理室、化學室、生物室各一個，地理室、電影示範室、音樂室及圖書室等。規模宏偉，設備完善，管教嚴密。
名譽校董：張錦添先生 郭贊先生 王澤宏先生
校長：盧錦倫
校址：北角英皇道901—907全座
電話：712261 712262
（即麗池大廈後面由北角碼頭步行十分鐘可到）

培根英文書院 自置新型校舍

——擴班招收男女新生——

班級：英文中小學：P.1(小一)F.4(中四)
中文中小學：小一至中三(持升中考試証者優先取錄)
幼稚園：高初各級
報名：即日開始(假日照常辦公)
考試：八月三日(星期二)上午九時 電話：810046
校址：九龍大埔道72—74號壹連兩間全座
校長：關其昌 副校長：高雁雲

永生英文中學 附屬小學 招男女宿生

班級：由幼稚園，小學至中學
特點：新建花園別墅，設備完善，全監管理，校風嚴格，家境清貧者，可申請補助。
報名：由即日起
校址：新界青山，藍地十六號巴士直達校門
香港辦事處：電話431194

嶺東中學招生

學級：中一至中六，小一至小六，幼稚園高初級及中文夜校中學小學各級。
考試：報名時通知，即日開始報名
校址：深水埗南昌街一〇六號，大埔道一〇三號
電話：八〇七八九五 八六八八六三
校長陳劍科

天主教 聖美德英文書院招生

△優待升中學生，准免入學試▽
班級：(A)英文中學F.1至F.5（準備參加六六年會考）
(B)英文小學P.5至P.6（保送參加升中試）
校址：(1)總辦事處：（女校）香港灣仔大道東二〇三號 電話：七二九八八〇 七三〇〇六二
(2)男校：灣仔大道東聖佛蘭士街四至六號 電話：七二三四二六
試期：報名時通知（學位有限報名從速，例假照常）
凡註冊新生，免費參加暑期英數補習班
監督：梁德參 校長：廖安華 董事長：黃煥發

諾貝爾英文書院招生

▲優待升中試學生，准予免試入學▼
班級：(A)英文中學F.1至F.5（會考班）
(B)英文小學P.5至P.6（保送升中試）
(C)中文中學新制中一至中五（直升台灣各大學）
校址：(1)九龍太子道二九〇號 電話：八三三四五
(2)九龍旺角砵蘭街二七〇號（百老滙戲院後面） 電話：八四四五〇四
註冊新生 免費補習英數 八月開課三日
試期：七月三十日（星期五）
學位稀少，報名從速，例假照常辦公
監督：梁德參

秉善學校升中班招生

一九六三年共七十三人考獲學位！
一九六四年共九十一人考獲學位！
一九六三年共十三人免費！
一九六四年共二十二人免費！
今年成績更輝煌，一週內核算後公佈！
七月卅一日開課，專門輔導小學生考取政府學位！
校址：九龍：(1)旺角砵蘭街270號（百老滙戲院後面） 電話：八四四五〇四
(2)太子道290、302號 電話：八三三四五
(3)油麻地廣東道836至838號 電話：八三五二一三四
香港：(4)灣仔大道東二〇八號 電話：七二〇八三〇
(5)北角英皇道283號南方大厦四樓G座 電話：七二九八 七三〇〇六二
八月份展開十班報名從速，例假照常辦公
校長：梁德參

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招上下午 FORM 1 男女生
及 上下午F.2 F.3插班生
下午小學小三至小六各級插班生
入學試日期：七月卅一日（星期六）上午九時
即日開始派發入學申請表報名時間每日上午九時半至下午六時
英文夜校同時招生 招收班級：P.5（字母班）至F.5（會考班）
定七月廿九日（星期四）下午七時舉行入學試驗即日開始報名
校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二
董事長：李超華 監督：楊國基 校長梅國彥

華人足球聯賽三仗
五一七戰化粧 虎報對抗中健
尾場華雄與傑志交鋒

【本報訊】華人足球聯賽，今日有三場在南華球場舉行，門劵收六角。賽序如下：

頭場下午四時，（人字組）五一七對化粧；次場下午五時廿分，（人字組）虎報對中健；尾場下午六時四十分，（華字組）華雄對傑志。

五一七對化粧，雙方現在均已敗了兩仗，失去四分之多，除非今天虎報對中健，失分給中健，否則五一七與化粧不論誰勝誰負，均已出線無望。

化粧人腳配搭十分完整，攻守均強，但因爲甘乃波被罰停賽後，迫得調鄧志來把關，卻因鄧志來把關不穩，致以一比二敗于虎報，化粧收了這一仗，影响前途極大。

五一七士氣不錯，可是從他們的前分球員除楊國傑外，均是乙組或預備組人馬，雖分球員亦不見突出，因而全隊實力仍非强勁。

以全隊的人腳言，倘若雙方都能全力應戰，五一七無疑是不如化粧完整，化粧可勝五一七，只是化粧新敗于虎報之餘，士氣挫折甚大，此亦爲他們在今仗的勝負關鍵。

今天的門志如何？實難預測。

虎報對中健，虎報自從勇挫化粧後，出綫希望大增，士氣百倍，今天的他們對中健，即可獲得人字組出綫權。

中健是守强而鋒力不足的隊伍，與中健相較，即戰意消沉，主將亦告缺陣，現在的陣綫，是意中事。

尾場傑志對華雄，傑志雖然陣中多宿將，但全隊人腳配搭不錯，氣力充沛，士氣旺盛，他們在華字組以四戰兩勝一和一敗得五分，位居第四，只要在所餘的兩場初賽均能獲勝，便可出綫，得了出綫仍有希望，傑志今天的士氣更加旺盛，將無疑問。

華雄是華字組戰績最差的一隊，出師以來，至今還未勝過一仗，昨天且淨負三球給牛頭角。今天疲兵再戰，與傑志對壘，顯已處於下風，除非傑志演出走樣，否則大有機會從華雄身上搶得兩分。

華人足球昨賽
牛頭角初捷
以三比零擊敗華雄

【本報訊】華人足球聯賽獨羅戰，昨日牛頭角以三比〇擊敗華雄。

這是華字組兩隊弱旅之戰，勝負與出線形勢無關，故賽程並爲平淡，到加山南華球場的觀客寥寥數十名。但盛傳有可能進入大圍作賽的東升門將梅永達，則仍在座，欣賞演出。

牛頭角全場佔到上風，所以終能在最後一仗中取得首次勝仗，該隊共出賽六次，取得一勝一和四敗的戰績。

華雄陣容變動頗大，林炎傑進和平等都缺陣，攻守實力甚爲脆弱，上半場還沒有正式射過一次門，他們共賽五仗，只取得一和四敗的戰績，位居榜末。

接戰後，牛頭角即展開攻勢，迄七分鐘，黃德社切入施射，被錢寶洛擋出，徐細燁衝前擋向空門，但被錢寶洛返身把球接回，旋見黃德社受傷倒地，抬出場外數分鐘後，再復入場作戰。

攻至十五分，華雄中堅陳國裕，區內以手接球，被罰十二碼，陳鴻勳主射入網，一比〇，牛頭角打開紀錄。

片刻之後，黃德社再度滲入近射，借用力過度，越楣而出。

華雄攻勢甚弱，迄卅二分，獲得罰球機會，姚源滿區外攪交梁根勁射，皮球雖然穿過門前的人牆，但終爲駱國榮所接去，上半場結束，牛頭角就憑射入一隻十二碼罰球而領先。

休息續戰七分鐘，梁發生盤球切入，大力而射，過門而不入，這是華雄隊首次攻入禁區方廠內射門。但不到一分鐘，即被歐廣志大腳傳中，陳鴻勳以右腳高空停球，立即以左腳勁射，應聲入網，打成二比〇。

牛頭角已操勝券，賽炎鬆懈，而華雄亦反攻乏力，雙方繼續悶戰，迄廿九分，黃德社盤球深入，在對方四名球員糾纏下，仍被他得機起腳，果然射入，打成三比〇，全場結果，牛頭角以三球淨勝華雄。雙方佈陣如下：

（牛頭角）陳煇　段同生　歐廣志　黃德社　朱敏杰　陳鴻勳　徐輝煒（上）　廖以浩（下）　駱國榮　李兆寬　毛申麟　徐兆明

（華雄）梁發生　梁鎮球　梁根　加明遠（上）　馮俊德　錢寶洛　陳國裕　陳志强（下）　陳成　姚源滿　梁少明

澳洲網球明星七人
定下月訪港
賽期定廿日廿一日
門劵廿元兩日通用

【本報訊】以紐甘璧與露絲爲首的七位澳洲網球健將，已接納香港草地網球總會之邀請，參加下月在此間舉行的網球賽。

這項爲期兩日的比賽，將於八月二十日與二十一日舉行，時間每日下午四時開始，爲吸引更多網球觀衆起見，香港草地網球總會已與香港木球會商妥，借用其場地。

除紐甘璧與露絲兩人外，參加比賽之澳洲球員有傅利沙，戴維遜，谷柏與保弗利。紐甘璧與露絲是本年英國溫布頓網球賽雙打冠軍，魯菲斯與谷柏，則是澳洲最佳的年青網球員。

香港草地網球總會宣稱：此項比賽之入場券，將爲每張港幣二十元。不過，每一人入場劵均可參觀兩日之比賽。至於售票日期，將於稍後宣佈。

港默賽球員
明日集訓
在銅灣場

【本報訊】香港出席默迪卡賽足球代表隊，定下月十二日，乘國泰航空公司班機首途，至二十八日始返香港。

香港代表隊此次赴馬來西亞的行程爲：八月十二日下午七時十分，由港乘國泰航空公司班機赴新加坡。八月十三日上午九時，由新加坡乘馬來西亞航空公司班機赴吉隆坡。

八月廿八日，在吉隆坡作賽完畢後，乘機飛返香港。

至於香港代表隊的集訓日期，將於明日下午五時三十分，在銅鑼灣球場展開，以後的集訓日期，則移至加山場舉行，時間每次由下午七時至九時，計爲七月二十九日、八月三日、五日、七日、八日、十日，共集訓七日。

梅永達看球　盛傳被他國看中，將以替代莫小霖的梅永達（右），昨日亦到南華場，參觀華人足球聯賽。

入選默賽三球員
已前往大陸比賽
怎能參加集訓？
英文晚報報導並提出質疑

【本報訊】習中央「八一建軍節」點綴昇平，前往北平作賽的香港足球員，第二批人馬，包括職員及觀光團員，傳于明日由澳門轉往廣州，此等職球員，藉口週末赴澳門比賽或遊覽，已於昨日乘輪前往澳門。彼等在廣州會合後，即于八一前趕到北平。

又據英文晚報載，入選香港參加默賽之李國强、廖錦明、駱德興等三球員，均隨隊入了大陸，而身爲足總教練之一的朱永强，亦有隨隊。該報並提出疑問，香港參加默賽的球員已開始集訓，但他們都不在場，試問將何以赴大馬出賽？

籃球聯會改選
會長蟬聯
譚勳出任主席
李超廣改任總幹事

【本報訊】香港業餘籃球聯會，於昨日在修頓球場，舉行週年會員大會，及新執委會議，新閣亦告產生，會長由鍾錦泉蟬聯，執委會主席，則選出上屆總幹事譚勳担任，上屆主席李超廣，則當選爲總幹事。在昨日籃聯召開年會席上，修改章程時，一致通過在「宗旨」的條文內，註明「不牟利」，而所有收益，亦註明「用於推進籃運，會員不得分取」。

第一個會議，爲一九六四至六五年度第二次周人大會（舊同人大會），於下午五時二十分，在修頓球場舉行，由副會長余緒麟主持，出席各屬會代表卅二人，開會後由副會長余緒麟致詞，對於一年來執委會的推進籃運工作，及屬會的衷誠合作，表示感謝。繼而通過一年內工作報告，及通過一年來財政收支，籃聯的全年度收支，爲結存二百零三元一毫三仙。

討論修改會章，在會章第一條，增加「本會爲國際籃球協會及香港業餘體育協進會會員」，至於章程第三條，則增加「宗旨」兩字，并將第三條改爲：「本會爲一不牟利之純業餘組織，其目的爲推進普及公衆健康之籃球運動，其收益必須用於推進籃運，本會會員不得分取」。此兩項提議，均獲順利通過，至於球隊升降，球員亦須隨而升降，亦獲一致通過。

第二個會議，爲一九六五至六六年度第一次周人大會（新同人大會），於六時零五分繼續舉行，開會後，選出鄭耀雅担任臨時主席，經審查出席會員資格後，即由乙組球隊互選出席執委會代表兩人，出席乙組隊代表廿一人，被提名者計有張德珠、梁桂榮、梁自强等，經過選舉後，梁桂榮十五票，張德珠十二票，當選爲乙組代表。旋由女子隊代表互選出席執委會代表兩人，參加選舉者爲八隊，張樹榮、林維聰兩人，在一致通過的情況下，蟬聯女子代表。

旋通過聘請王鑫玉會計師，担任核數師。

第三個會議爲一九六五至六六年度第一次執委會議，於六時半開始，首經選出鄭耀雅作臨時主席，繼而選出執委會職員，選出「新閣」一名單如下：

主席譚勳，副主席黃尚夫、張德珠，總幹事李超廣，司庫鄭潤組，會計王國樑，比賽小組召集人葉勵棠，裁判小組召集人林維聰，紀律小組召集人陳兆祥，訓練小組召集人潘羌均，埠際招待小組召集人金寶樹，出席港協委員鄭耀雅，代表李超廣，出席華協常委梁桂榮，委員吳欽堯，代表王國樑。旋推選正副會長。會長由鍾錦泉蟬聯，副會長亦選出余緒麟、廖烈科蟬聯。至於另兩席副會長，則暫時保留。當晚最後決定聘溫良驥任記錄，執委會第二次會議於本月卅一日舉行。

又：籃聯正、副會長，昨晚八時半，在金冠酒樓，款宴各屬會代表，並舉行一九六四至六五年度聯賽頒獎禮，由副會長余緒麟主持頒獎，計爲甲一組冠軍南華，甲二組冠軍均安，亞軍星島，乙組冠軍民生，亞軍甲，女子組冠軍電車，亞軍乙服，丙組冠軍大同，亞軍依依，最佳體育精神獎珠海。

九龍小總
選出新執委

【本報訊】九龍小型足球總會，昨召開同人大會，由副會長鄧蔡全主持，隨即選出許賢瑛、彭蔡一鳴、國華、吳劍、林耀、黃桂榮、黎明基、杜衛强、吳炎、麥彪、李柏基、朱叔達、宋偉權、何潔榮、黎其欣等十五人爲執行委員，麥漢初、范雅教爲後補執委。該會并定於日間互選主席及各部職員。

驅逐傅利沙出會案
澳游泳總會突宣布取銷
已決定無限期擱置

【雪梨廿四日路透社電】澳洲游泳總會今日舉行半年一次的會議，一致將驅逐傅理沙和其他三名世運選手出會的議案，無限期擱置。在澳洲游泳隊領隊斯巴德報告東京世運會情形之後，傅理沙小姐即被驅逐出會，她是一百公尺自由式世運冠軍。她要十年後始能再次申請加入澳洲游泳總會，其他游泳選手麥基爾被停賽四年，鄧根利帝要則三年後始能再申請入會。傅理沙小姐現在是華爾太太，在澳洲北昆士蘭的當維爾居住，本年九月將第一次生產。麥基爾小姐現在英國，準備橫渡英倫海峽。

華人足球賽三仗陣容

（五一七）楊國傑　陳德群　郭永盛　黃靖　鄭競旗　朱達民　楊振遠　梁實剛　曾兆雄　區福柏　余子盛

（化粧）曾榮漢　陳天陞　謝國强　張福廣　郭日良　鄭志宋　鄭演英　鄧實興　郭炎榮　陳炎新　馮富强

（虎報）馮紀良　盧世榮　李錫光　麥國樑　馮紀魂　張劍思　張衛中　李光培　劉志柏　李漢清　張光康

（中健）伍友祥　劉坤　黃炳維　陳慶秋　甘富　黃志良　黃湘文　何國華　李國銳　胡順　周華

（華雄）梁鎮球　黃炳釗　錢寶洛　鄧明遠　陳國裕　葉少明　姚源滿　馮俊德　陳志根　梁發生　梁根

（傑志）李洪　劉國昌　黃永光　黃錦就　蘇國興　何保羅　李炳球　張偉新　畢國康　容志文　李文

暑期馬經

奔馳勝在潛藏厚

賽馬研究　·偶樂般·

奔馳，是六四年度馬，勝一哩時，賽馬前看不出有什麼特殊狀態，多方爭奪短途五化郎及六化郎四十碼，大多數忽略了，我對此駒的氣力曾看了幾次出賽的演出，也認定是短途馬，印像是體勁有餘，活潑不足，而且起步不見得順利，竟然在本季一八一場次第七班馬爭一哩，輕易取勝，由頭帶返，是出好地一分四十五秒二，大勝愛琴海四馬位，如非質素特高，無法分析其致勝的原因。

看馬態的工夫很細緻，未必四匹馬看得通透，經驗的積深，使人誠心折服，知道的狀態之中還有些地方很特殊，有時候，我會看出一匹勝望很高的冷門，但不能看出奔馳突然取勝前的跡像，因此，我認定此駒的質素決非中下班次之材，目前站於第七班，滿堂紅已成爲大名鼎鼎的名氣馬，可是，奔馳如有同場的機會，爭奪一哩，正如兩雄相遇，未知鹿死誰手，如非讓磅有很遠的距離，其他同場的老馬，簡直螳臂當車，這是可以預想出來的情況。

在本季初期，奔馳的腳法生硬，使人不生好感，有一股蠻勁是早就看出來了，起步有普通快速，爭過前兩段，但不過低班馬的段速，以馬離開成熟水準很遠，其後漸漸加工，能握得起勁操，出賽有一段快速，觀感較爲明朗一些，但對它爭一哩的實力，不予估高，但勝來前三段已使愛琴海跟得疲頹，入直路的一段，簡直毫無敵手，抛離愛琴海四乘。

它的潛質初被發現甚高，目前初度成熟，不是短速馬，而是正宗的中距離中上班次馬，下季初期，機會甚大。

出，但有長馬毛病，故不宜在馬多場合勝高，變化場地亦恐重心不穩，未老先弱，對於體力的消減，已看出跡像，故不耐勸操，今後如見多操六化郎，故營斜跑毛病，腳活變爲靈活，才是進步的像徵，下季初期，因對手太強，雖然得班次之利，亦不宜過份看高，以防失準。

亞歷山大脾氣劣

亞歷山大在第七班論質素是稍爲超級的，但滿身脾氣，腳法雖然雄壯，而起步不準，驅口呆滯，試跑時亦每見搖擺，除前季短途六化郎四十碼跑得理想，走勢豪放，以後不但毫無進步，甚至脾劣畢呈，操練不正常，歇課居多，此類脾氣轉劣的馬，要從緩鍛練，先求虛火收斂，繼而增强氣力，在馬少場合，作短途六化郎四十碼突襲，步幅開得很潤，前胸豐腴，將來進一步成熟，改善脾氣，可望在一哩奇兵突

新馬性能
·老溫·

秋心活潑腳法佳

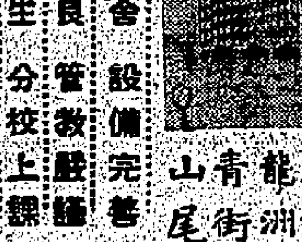
秋心的台型不甚雄壯，早期很少下快工夫，但季末階段，有幾課操，理想人憧憬，印像甚深，貼，走勢順滑，過步甚是腳法揮洒，初步觀察，有中班資質，祇是未達熟足水準，可能體力甚弱，使早期的基本工夫不能發揮，但體力漸漸加強，而且肌肉結實，能夠多操，即是體力增強的跡像，本季出賽三次，將來可走六化郎四十碼，是中上班次之材，惟未操足，其進度視乎下季初期能否勤操而定，既見腳法純熟，活潑可愛，則質素可望達中上班，由於少操快工夫，試閘無超卓表現，多人對此駒忽略，目前在C班因未有佳態，趕工夫要得强體力的配合，下季初期，要跑過一兩回合之後，如編入低班次，便應注視了。

天主教 南華中學 九龍新校 招生

新建校舍　設備完善
師資優良　管教嚴謹
男女學生　分校上課

招收班級：小一至中六各級學生凡持有升中證書者中一准予免考。
報名日期：即日開始至八月十一日截止。
地址：一、堅道本校。二、石硤尾街英華街德輝學校。
考試日期：八月十二日（星期四）上午九時起。
獎助學金：遵照教育司規定，以全學額十份一獎助清貧優秀學生。
校監：明副主教
校長：陳燕翔

九龍新校舍



校址：九龍青山道汝洲街尾

創興書院招男女新生 上下午

地點適中　設備完善　師資優良　管教嚴厲
班級：英文部 上午班 P.1—P.5 下午班 P.6—F.5
中文部 上下午班 小一至小六 幼稚園 上下午班 初高級
夜學部 字母班至F.2
報名：即日開始　簡章備索
考試：一九六五年七月卅一日上午九時
校址：香港堅道西四〇四號　電話：四三〇三六八
（英文部高年級設有成績優良獎學金，歡迎申請）
監督：廖烈文

聖瑪加利女書院
ST. MARGARETS' GIRLS' COLLEGE

特點：（一）本校遵照天主教會傳統，提倡男女分校，俾女生能在寧靜之環境下，接受學問之薰陶。
（二）本校大部份師資均由香港大學、聖瑪利、聖心、瑪利諾等女校畢業女教師担任。
（三）本校爲防止女生習染社會不良風氣，特設訓育部，以「管教並重，學風淳樸」爲訓育目標。

校舍：一、正校：位於九龍尖沙咀高尚地區柯士甸道，環境幽雅，設備完善，
二、分校：位於九龍太子道，具有園林校舍兩幢，佔地一萬五千餘平方尺，可容納女生千餘衆，乃理想之女校地點，

招生：英文中學部F.1—F.4，英文小學部P.1—P.6，試期：七月二十七日，
校址：正校：九龍尖沙咀區柯士甸道144號（九龍西洋木球會對面），
分校：九龍太子道229—231）近天主教聖德肋撒教堂）假期照常辦公，

聖瑪加利女書院 新生入學試啓事

本校因投考人數過擠，原定於正校及分校舉行之新生入學試，因原址不敷應用，茲改於九龍太子道天主教聖德肋撒教堂分批舉行，俾能容納更多考生，已報名新生希依時到達上述試場應考爲要。
校務處啓

聖若望英文男書院

一九六五年九月起遷往九龍塘秀竹園道自置新校舍上課，報名仍在現址辦理：太子道四五四號近奧林匹克公園
電話：八二三一八二
班級：P5. F6
報名日期：由即日起
考試日期：七月廿八日

聖若望英文女書院

九龍塘界限街一二六號——一二八號
電話：八二七八七九
班級：P5. F6
報名日期：由即日起
考試日期：七月廿八日

聖若望英文小學

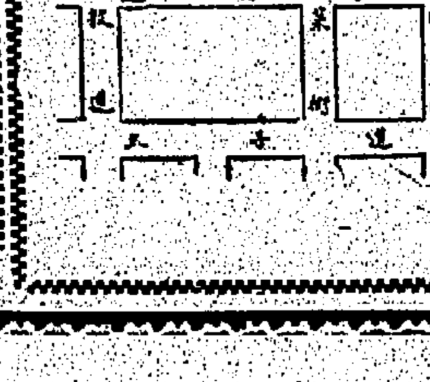
九龍金巴倫道十二號
電話：八二九〇九八
班級：P1. P6
報名日期：由即日起
考試日期：七月廿八日

本書院天主教白英奇主教管轄之教會學校F5及F6大學預科班均由前任聖瑪利及喇沙等書院F6先生教授

萃華英文書院招生

本校校董會創設「方氏」「明賢」英文專修學校有年，一向以嚴謹態度從事教育，今以創辦「方氏」「明賢」之精神及經驗增辦本校，本校校址所在地，環境高尚清靜，交通方便，校舍佔地萬多尺，建築美奐美輪，設備完善。

校址：九龍旺角運動場道十五號
班級：英文小五至中三（P.5—F.3）逐年遞增至會考班
報名時間：每日上午九時至下午六時（假日照常）
考試日期：八月一日下午二時（星期日）
報名地點：（一）九龍旺角運動場道十五號本校
（二）彌敦道七四五C—D方氏英專
電話：八零二六五五



格致英文書院 招生

（一）班級：小學五至六年級（PRIMARY 5—6）
中學一至四年級（FORM 1—4）
（二）考試：七月卅日（星期五）上午九時
（三）校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台四至五號。（由樂宮戲院轉入）
電話：六二零二零一——二
校監：鄭亞清

大學預科班特別通告

本校大學預科班，設初級理組兩班，科目計有英文，中文，數學，物理，化學，生物及地理等。凡英文中學會考及格學生均可申請入學，八月二日起在本校派發申請表。詳情向本校校務處查詢。

東方中學 招生

招收：中六級（大學預科）開始接受申請　中五級新增開一班限額四十五名　中四級以下至中一各級，小學部及幼稚園各班新生
試期：七月三十日上午九時（升中會考生優先取錄）
校址：九龍界限街44至50號中小學均全日上課
英專夜校同時招生
電話：八〇七〇二一　八〇七〇四一
校長陸子麟

天主教 聖嬰英文書院

招秋季學期男女新生

（一）班級：英文小學（P1—6）英文中學（FORM1—3）中文小學（小一—小六）中文中學（中一—中三）幼稚園中英文高初級
（二）考試　八月十六日（星期一）上午九時至下午五時考試
（三）報名　即日開始（上午九時至下午五時）
（四）校址　九龍佐敦道碼頭渡船街文苑樓（自置校舍）
附註　凡考生持有升中准考証得先考慮入學（星期日及例假照常報名）

天主教 ST. DOMINIC'S COLLEGE
聖多明英文書院

佐敦道碼頭渡船街文苑樓（自置校舍）
男校，女校聯合招生
本校經向主教府註冊爲天主教會直轄管理之學校

班級：英文中學：F1—F2（按年辦至會考班）
中英文小學：一至六年級
中英文幼稚園：高、初班
報名：即日開始（假期照常）
地點：（一）本校（二）黃大仙天主教小學
考試：七月卅一日下午一時卅分
試場：太子道聖德肋撒天主堂
校董：李耀波　田忠信　溫叔董
校長：霍定昌

行情利好買意甚盛
K金市價繼續扳昇
昨最高二六六．一二五
尾盤成二六四．八七五

【本報訊】倫敦金價報升點二五仙士（二五一司令十一便士點二五），歐洲金價報升一仙美元（三五．一五——三五．一七），港市K金價，卻竟升至三．六二五港元（每司兩計），從上項各個升幅言之，港市K金價，無疑是有點升得好過頭。

與其說：港市K金市的好友，是在炒「行情」（外圍行情），則完不如說：港市K金好友，是在炒「人心」，炒「新聞」才合，因爲倫敦金價只升了點二五便士，歐洲金價只升了一仙美元，港市K金價實不應竟升逾三．六二五元也（港元）。

上牌現貨交收多至四千七百司兩，大陸帮一家，即收進一千司兩（其始擬進二千司兩）。上牌現貨多收原因：㈠可能有人因去大息（四角），收現所以套利；㈡有人仍認爲，英鎊貶值之期，已越來越近；㈢有門市的金商，先作出收現準備，使廣託存戶領得部份存欵後，可以應購買者需求。

K金頭盤以高價二六三．五開出（前收市二六二．五），隨即反覆升至二六四．二五，隨定去息四角後，更竄升至二六六．一二五，逾收市前，才挫回二六四．五，早市收市二六四．八七五，去息四角，上牌現貨交數量，見上邊第三段，週六下午無市，升幅二．六二五，走勢反覆先好，隨又回順，部份好友見利回吐。

瑞士金價三五．一四（升），貝魯特金價三五．三二五（升），曼谷金價三五．六七（乙式）。倫敦轉眼鎊二．七八九〇（乙式），紐約轉眼鎊二．七八九五（漲），吉老士二．七九〇〇（縮）。

四月九日，K金價見過二六六．五，其時的美電價爲五．七六五，倫敦金價爲二五一司令八便士點二五，歐洲金價三五．一五——三五．一七五，吉老士二．七九九七。

大鈔成五．七六一二五，細鈔成五．七五六二五，加單五．三〇，日元現貨一四七．八七五，期貨按一四八，去息三角，期末按一．四八，現末按一．四七三五，美電，及通天單，見本版另段金融表。

美股市走勢平均指數

【紐約廿三日美聯社電】杜鍾斯美國股市廿三日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	前市比較
三十種工業	八六二．七六	八六九．四〇	八五九．五八	八六三．九七	升二．二〇
二十種鐵路股	一九六．六三	一九八．二一	一九五．九二	一九七．一二	升〇．四九
十五種公用事業	一五五．三六	一五六．〇九	一五四．六三	一五五．三〇	跌〇．〇六
六十五種綜合股	三〇〇．三〇	三〇二．四七	二九九．一四	三〇〇．七一	升〇．六〇

紐約股市一週
全週僅後市一天回昇
成交千九百一十萬股

【本報訊】據美國既得投資公司香港分行，發表最近一週間紐約股市表現如下：

七月十九日至二十三日一週紐約的股市，是五六月間股市大跌以來，下跌幅度又告擴大的一週。週一至週四，杜瓊斯工業股平均指數都告下跌，其中更以週二下跌的幅度爲大，只有週五的一個交易天得以回昇，能夠回扳一天，已是差强人意的了。

在本週開始之前，若以杜瓊斯工業股平均指數來計算，則股市已經下跌了兩天，計是七月十五日的指數下跌二點二五，十六日下跌〇點五五，將本週連跌四天加在一起，則股市是連跌六天之後，才作一天的上昇。

爲何股市會在本週作較大幅度的下跌？這是由於越南局勢所影響，美國最近在越紛紛增軍赴越，越南的戰火的擴大，對股市人心頗有影響，於是構成本週下跌的主要因素。此外，從技術性發現而言，股市要再試一次低水平，然後才知道能够從此扶搖直上與否。

週一，股市的下跌是微小的，但週二跌幅迅即擴大，它是一九六五年下跌的日子當中幅度最大的日子之一，週三和週四，杜瓊斯工業股平均指數，繼續作幅度既不算大又不算小的下跌——兩天都是下跌三點多子，但比較週二而言，已算穩定了許多。週五，股市更升，作六天下跌之後的回升，這就使人感到滿意，因爲股市的走勢，得跌勢沒有繼續擴大。

本週股市表現更一種好現象，於是股價下跌之時成交數字寡，總括而言五個交易天的成交數字都不多，成交最多的一天首推週二，亦僅成出四百六十七萬股左右而已，成交最少的一天，則是週一的三百二十二萬股。全週總結，共成出一千九百一十五萬股左右，其寡少可知。

本週股市，除越南問題左右投資者的決策之外，其他入市之大經濟及商業消息，大體上仍以良好者爲多，但影响力卻不大。它們包括公司的盈利，進步，派息數字增加，與及零售數字進步等。

本週最後的一兩個交易天，市場人士等待政府發表對越南的政策，但至本週股市結束之時政府政策尚未發表。不過，美國增軍與及越南戰火擴大，似已成定局。

本週收市之時，杜瓊斯工業股平均指數收市於八六三點九七，下跌十六點四六。

本港金融行情表

民國五十四年七月廿四日

九四五K金	
開市	263.500
收市	264.875
最高	266.125
最低	263.500
期鈔	
開市	5.755
收市	5.765
最高	5.755
最低	5.755
現鈔	
大鈔	5.76125
細鈔	5.75625
日本紙	
開市	148.00
收市	148.00
最高	148.00
最低	148.00
宋紙	
開市	1.48
收市	1.48
最高	1.48
最低	1.48
美電	
最高	5.76875
最低	5.7675

單天通	
最高	5.76125
最低	5.76
雜幣	
加拿大（大）	5.30
加拿大（細）	5.29
大坡紙	1.861
細坡紙	1.856
新勞啤（百計）	64.50
葡幣（每元）	.977
人民幣（大）	1.60
人民幣（細）	1.50
正鎊	16.03
雜鎊	12.72
印尼幣（千計）	.65
台幣（千）	132.50
台灑	133.50
寮幣	1.00
泰國紙（百）	28.40
西貢紙（千）	42.25
法郎（百）	117.125
瑞士紙（百）	132.00

美太空與汽車股
昨日走勢較活躍

【紐約二十三日美聯社電】星期五日股市雖收盤時回順，但仍見上升，交投卻只平暢。

開市之初，股價尚呈起落不定，但未幾轉向逐步上升，其後尾市又轉回軟，但至收盤時大勢仍見上升，太空與汽車兩類股，是升勢之起步者，全日之走勢甚佳。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數上升二點二〇，成八六三點九七。

「標準及波亞士」五百種股平均指數上升點二二，成八四點〇七。

成交股票一千三百五十五種，其中六百零九種上升，四百六十一種下跌，二百八十五種不變。

成交總數爲三百六十萬股（週四日爲三百三十二萬股），較昨市畧增，但交投只屬平暢。

數差路照相機股最暢，升一元一角二仙半，成五十二元七角半。此外，福特汽車股升一元三角七仙半，通用動力股升一元，陶格拉斯飛機股升一元五角，佳士奔汽車股升五角，波音飛機股升一元七角半，通用電器股升一元一角二仙半，東方航空股升一元。

盂蘭節漸近
海味雜貨暢
出口庄本地拆家多購銷

【本報訊】盂蘭節漸近，南洋線出口庄與本港拆家紛紛購入海味雜貨，故此市情漸趨暢旺。

海味方面，以鮑魚、蠔豉、魷魚成出最多，價格尚告穩定。日本吉品鮑十二隻頭每担成五千三百二十元，十五隻頭每担成四千七百五十元，十六隻頭每担成四千五百元，十八隻頭每担成四千四百六十元及四千二百九十元，二十隻頭每担成四千二百八十元，廿五隻頭每担成四千二百四十元，廿八隻頭每担成三千七百八十元，卅四隻頭每担成三千七百元，次色機明鮑八隻頭每担成二千四百元，九隻頭每担成二千六百八十元，十隻頭每担成二千三百二十元，十三隻頭每担成二千二百九十元。日本南步大蠔豉每担成五百一十元，中大蠔豉每担成四百三十元，中蠔豉每担成四百元及三百八十七元。北海乙級中魷魚每担成四百二十八元，乙級山魷魚每担成四百九十三元，厦門特級吊片魷每担成三百四十元，甲級大吊片魷每担成三百一十五元，甲級中吊片魷每担成四百五十元，甲級小吊片魷每担四百七十元。

雜貨方面，齊料成出最多，日本OSK赤印厚多菇每担二千五百八十元，價字半花三菇每担成二千三百四十元，牛庄榆耳每担成三千七百元，黑南金黃木耳每担成六千元，廣西桂花耳每担成四千五百元，紅帆耜川耳每担成八百九十元，南韓一等香信每担成一千六百四十元，泰爽甲級白果每担成一百三十元，金鷄牌金針菜每担成一百八十八元，圭閩冬笋尖每担成二百四十五元，統級髮菜每担成二千六百元，甲級青島粉絲每担成二百卅七元。

工商界

馬來固打制屬暫時性
將重徵入口貨關稅
印尼禁港奢侈品入口影响非嚴重
因彼邦外滙貧乏徒助長走私之風

【本報訊】馬來西亞進行第二批列入共同市場貨品調查，如認爲可行，第一步即施行固打制，分別限額輸入。因此，本港工業品行銷星馬，已逐漸受到嚴重的打擊，港貨經由星馬轉銷印尼，在印馬未恢復邦交以前，更難望復活。近年印尼所需貨品，大部份是直接向產區採購，也有一部份是走私入口的，本港與印尼之直接貿易，則時盛時衰，今年於年結後，印尼方面雖有新外滙批出，向本港辦貨，可是印尼經濟根本枯涸，即有新外滙批撥，其數也不多，所以截至目前爲止，港貨輸印，還未回復暢旺。

最近，印尼政府並宣佈禁止香港奢侈品入口，此對於港貨去銷，不無影響，但一般認爲印尼根本缺乏外滙，此次禁止香港奢侈品入口，實際上對於港貨輸出，打擊不大，徒助長其邊境走私之風而已。據以印方物資極度貧乏之，若能從外地運到貨品，售價高昂，一般投機份子，因利之所在，不惜用盡千方百計，也要從外地偷運入口，故其禁運政令，可能招致不良的後果，最低限度也使當地物價續漲，而增加國民的消費負担，而國庫收入也將因此而減少。

又據吉隆坡方面電台：大馬中央工商部長林瑞安醫生，昨晚在此間中華商會的一個宴會上說：刻下在馬來西亞各州內實行的固打制度，是屬於暫時性的，它只在關稅諮詢委員會之在各地進行關稅調查期間才實行，等到調查有結果而規定了貨品入口稅率之後，固打制度將被取消。他透露稱：固打制度貨品表格的公佈日期是一項秘密，工商部也不能預知甚麼時候公佈，公佈日期由財政部及關稅諮詢委員會保守秘密。在該列固打制度時，他說：大家都知道馬來西亞的經濟乃依賴出口貨品的外滙，由輸出貨品得來的外滙，就用來購買我們的機器以及其他所必需要的品。但他說：外滙在逐漸減少中，樹膠與木材的輸出量亦減少，雖然錫的價格還好，但錫的輸出卻減少了。大馬成立之前，他說一位世界銀行的經濟訪問團團長曾介紹說，我們應發展工業，但首先國內要設立共同市場，以保護本地工業。

他說：大馬成立之前，馬來西亞四個州的入口稅皆不相同。因此，我們從紐西蘭聘來一位專家，做關稅諮詢委員會的主席，以了解各地人民對關稅的見解。他說：諮詢委員會經過調查後所規定的共同市場貨品，再呈上財政部，財政部再討論，將之在國會上提出來，如它能在國會中獲得通過，那麼一項新課稅將在馬來西亞實行。他說：實行固打制度並非希望貨品短缺或市價高昂，固打制度只對外國貨品的，國內產品無固打制。

美商洽購棉製品
近向高質貨發展
第三期輸美餘額申請踴躍

【本報訊】美國商家向本港洽購棉織製品的興趣，最近有了一個新的轉變，就是偏向高質貨方面發展，尤其是成衣和針織衣着，俱以高質貨爲採購對象。

據洋行消息：最近美國商家向本港採購棉織製品，已逐漸偏向高質貨方面，現時客商來電採詢和要求，均以高級貨爲主，尤其是一些針織士啤恤和明年春夏季的成衣。至於粗製的中下級貨，最近訂購反見好轉。

據洋行人士指出，從本限額年度開始，香港去銷的棉織製品，均屬於粗工貨，不論棉布或衣着製品，大都是中下級貨的多，至於高級貨則甚少訂購。故美國市場銷售的高質棉織製品，多屬本土製品，屬於香港的只是一些囤存貨。最近，可能因當地市場的存貨沽空，同時香港高級棉織製品廠家報出的單價，一般比本土製品便宜，因而刺激起美國商家恢復積極，頗予重視，因爲美商恢復訂購高級貨不僅直接有助於棉織廠和製衣廠的開展，而間接對棉紡廠的裨益亦大。香港現時織製的高級貨，大部份是用幼紗和精梳紗做原料的。過去幾年來，本港高級紗產銷的蓬勃，主因就係香港高級棉製品去銷英、美暢旺所造成，而今年本港幼紗和精梳紗實銷的一蹶不振，也是與高級棉製品年來去銷英、美暢弱有關。現在美國商家的恢復訂購高級貨，自將可加強幼紗和高級精梳紗的實銷量，對香港棉紡廠的產銷，自有不少裨益。

關於輸美棉織品第三類配額轉移，現時尚有廿五種棉織品配額餘額可供申請，由於這些餘額的辦法係以先到先得的辦法批准，故近日出口商申請頗爲踴躍。

本港米市平淡
泰將調整貼價

【本報訊】本港米市平淡中，昨日因逢週末，米市正式開盤祇有三、四千包照價提用而已。

據米行中人說：泰米出口價雖然提高，但港方市場，預料在炎夏期內，不會有大漲可能。

又據曼谷傳來消息：泰國海關將提高米糧出口稅，同時將相應降低米糧出口貼價（一種出口附加稅），這決定是爲了適當的調整稅率。研究稅率委員會認爲目前米糧出口除徵收貼價外，口稅徵收是根據經濟部的規定稅率，爲使米糧出口稅率適合關稅法，該委員會認爲宜提高米糧出口稅，同時相應降低出口貼價。

學校工廠需求多
文具業穩秀
學校文具出口數量不大

【本報訊】港九各級中英學校已放暑假，將於九月初陸續開課，所以到了八月中旬，即爲學校文具的旺銷季節。

至於外銷方面，印尼、星、馬、泰國及東埔寨等地購向本港訂購文具，但數量非大，此項文具，現已陸續運出，其中以拍紙簿、墨水、原子筆、紙夾、蠟筆、炭紙等較爲大宗。據經營文具業者說：南洋各地所需的學校文具，可能有一部份直接向歐、美、日本各地訂購，有一部份則由當地製造，所以每年向本港採辦者，實在不多。

不過，本銷方面，由於學校與學生逐年增加，故各種學校文具的銷量亦大，目前除了書本方面已大量印備，陸續推出外，其他文具還須再過二十天左右，才進入旺銷的階段，刻下批發商正忙於提製讀習簿和拍紙簿等，以貨應市，所以洋紙中的夫士啤紙、二號紙，和令庄白報紙，近日市道特暢。

又說：除了學校和寫字樓所需文具外，近年來增加不少工業用文具，如：牛皮紙帶、大頭針、金粉紙、透明膠紙帶路類，工業家經常需用頗多，而絕大多數是就近向此間文具店採購，所以在商場不景中，文具業仍相當穩秀。

餅家續訂鹹蛋黃
供中秋月餅原料
——每百個定價升三元——

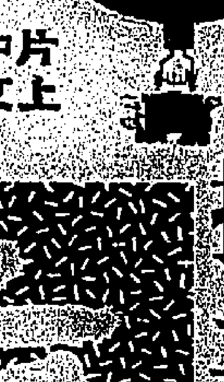
【本報訊】製造中秋月餅所用之鹹蛋黃，各餅家繼續向蛋商訂購，但因鴨蛋大盤價格上升，故此鹹蛋黃定價亦提高一些，特大個包米回之碌砂紅色蛋黃每百個由三十五元升至三十八元，大個包米回之碌砂紅色蛋黃每百個由三十元升至三十二元，普通蛋黃每百個由廿八元升至三十元。

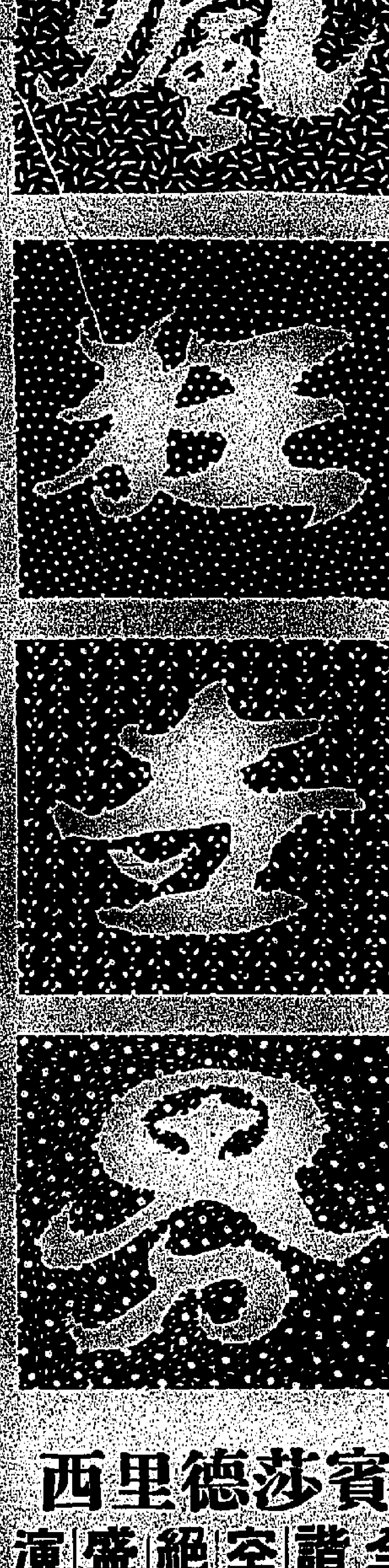
鴨蛋之大盤價，邏羅貨與大陸貨均告提高，邏羅四百庄每箱由四十六元升至五十二元，長沙排庄鴨蛋每千枚成一百六十九元，特級貨成一百五十六元，太平排庄貨成一百七十五元，特級貨成一百五十七元，南京特級貨成一百四十四元，二級貨成一百廿九元。

鷄蛋價格企定，邏羅五百庄每箱成六十三元，河南超級貨每千枚成一百四十九元，特級貨成一百卅八元，一級貨成一百一十九元，二級貨成一百一十一元，衡陽特級貨成一百三十元，一級貨成一百廿一元，二級貨成一百一十二元，三級貨成一百零九元。

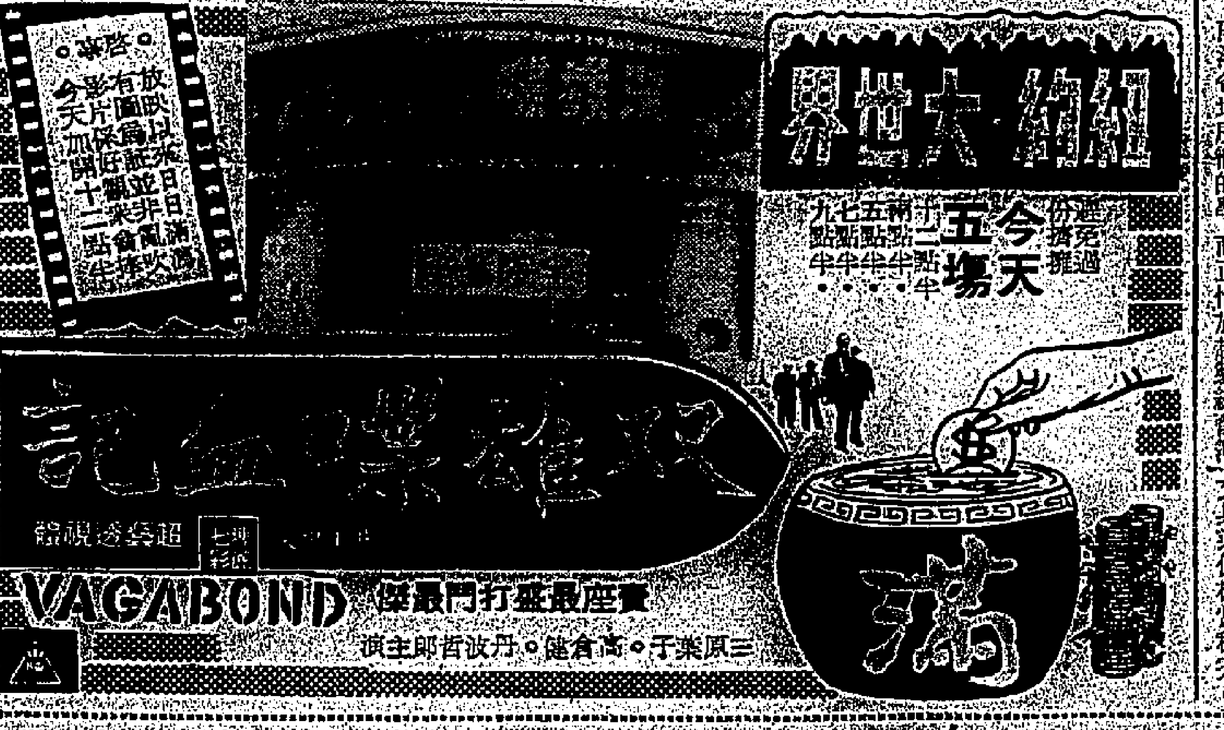
如惠刊廣告請撥電話七三零七零八

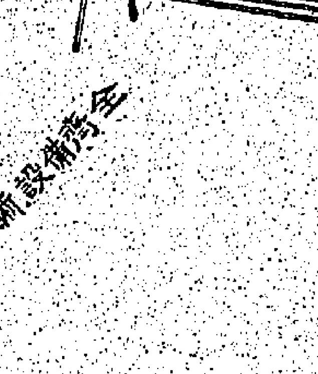
東城·新聲
兩點半　六點正　九點正
又瘋狂滿！
七彩狂笑大喜劇！
本片在世界各地獻映，打破一切賣座紀錄！笑片映期數度延長，重映再又重映！
片上中文



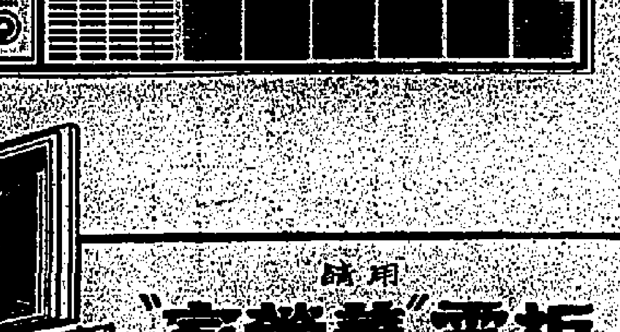


捲土重來，優待觀衆，每日三場，不加票價！
史賓莎德里西
領導全球諧星空前絕後盛大演出
聯美公司輝煌巨獻
笑料何止千萬種，勝在種種都不同！一舉一動皆惹笑，笑到肚痛面又紅！




有線及無線兩用，畫面清晰設備齊全
美輝牌電視機
英國名廠特別設計
港九各大無綫電器行均有代售·歡迎試機
總經銷：科學事務有限公司
太子大廈1524室電話238006（五綫）

Kelvinator
夜夜涼爽·晚晚安眠
運行寧靜·絕無噪音
請用
"家樂華"冷氣機
由8,000至30,000 B.T.U.均備



請用
"家樂華"雪柜
·保証肉食新鮮味美
·冷藏食物安全可靠
·品質優越經濟實惠
由3.1至22立方呎均有現貨供應
各種產品均可租用條件優厚。
本公司乃冷氣專家歡迎垂詢切勿誤聽一知半解人仕
請用 家樂華 出品
"家樂華"廠集中人材不惜重資經年累月不斷研究銳意改良故產品更合用更可靠更經濟！
閣下可確信：家樂華雪柜永能保持穩定之冷藏食物溫度；家樂華冷氣機之實用價值遠超出其本身價值。
總代理：新圖洋行
遮打道於仁行地下·電話：240091（三線）
日夜服務電話：637006·639954

一天完萬言小說

幸福之路

文：夢貞　圖：鳳子

梅阮清跳下床來，披上了一件紗龍睡袍，她推開了面對花園的窗戶，眺望着花園的景色，祇見樹枝上的小鳥吱吱地叫着，各種鮮艷的名花怒放，尤其那株蒼勁的松樹更惹綠得可愛。

她被這迷人的景色所陶醉了，她久久不忍把頭縮回來，她痴痴地凝視了半晌，在自語說：「阿！這早晨太美了。」

梅阮清是個銀業鉅子的獨生女，她爸爸在香港有有許多地產，這裡是在新界的一間別墅，面積很大，外山傍海，是一個避暑的好地方，這是個暑假期，所以她來到這裡過幾天清靜的日子。

因為她是梅家的獨生女，又生得聰明美麗，所以她爸媽愛如掌珠。現在她怡然自得地坐在一張紅色絲絨的沙發上，翻閱着照相簿，她忽然目光停在一張相片上，她的嘴角露出了一對淺淺的梨渦。

原來這影中人是她的愛人，他遠在南洋，是一個瀟灑英俊的青年，他們相識於三年前，是在一個女同學生日舞會裡，她的週圍有無數門當戶對的男孩子追求她，但是，她卻偏偏愛上了一個遠在南洋，不許家世的何之凡，她聽何之凡說，他們從祖父起已經在南洋經商，現在她還在讀書，他是個獨子；不過，他們的家庭卻是個十足的封建家庭。

他們的情愫在這已經整整地三年了，之凡在假期裡來過香港數次，他倆有同樣的嗜好：游水、打球、旅行、開快車，讀世界名著，又同樣愛好音樂。因為他們志趣相同，之凡是生得似臨風玉樹；阮清長得似天上的安琪兒，他倆可算是天造地設的一對了，眞是人見人羨。

阮清想：放暑假了，前天之凡來信說：他可以來港度假，我們又可以過一個甜蜜的假期了。她正在沉物思人，跌入了綺麗遐思的意境裡，耳邊有人在叫着：「小姐，請到下面去用早餐吧，剛才陳家表少爺來了電話，他問妳有沒有來這裡，他說他要來陪妳玩。」一個女傭巧姐很殷殷地告訴她。

她聽說表哥要來，有些厭煩地呶起了小嘴：「妳何必要說我在這裡呢？」她責怪地說。

「啊呀！我的好小姐，別人推得掉，陳少爺打電話到公館裡去，老爺太太也會告訴他呀，況且他對小姐又是一片深情，他又生得那麼英俊，妳們正是天生的一對。」巧姐笑咪咪地說了她一眼，接着說：「何况你們還是表兄妹呢！」

阮清見巧姐喋喋不休，就截斷了她的話頭，責怪地說：「你不許妳說這些話。」她嬌嗔地一頓腳，就跑下樓去了。

巧姐以為她怕羞，在她後面扮了個鬼臉，也跟着下樓去了。

當阮清正在用早餐時，進來一個西裝革履，風度翩翩的青年男子，他匆匆地走前，笑吟吟地說：「表妹，妳好清閑呀！妳怎麼不早通知我，讓我來陪妳呢？」

他就是阮清的表兄陳偉，他們是青梅竹馬一起長大的，這是她姨媽的獨子，可算得一個品學俱優的青年；但是，她對他祇有友愛，沒有情愛。

可是，在陳偉一方面，可說對這位表妹已到了傾心相愛，捨她莫屬的程度了，雖是日夕相見，但因為大家都在求學時期，醞釀在內心的愛苗，不敢露出表面而已。這時阮清含笑起身相迎，敷衍地說：

「哦！我以為你還沒有完試呢！」

「我前天就考完了。」他興奮地說：「表妹，我們正好趁假日玩多幾天，妳今天有什麼節目？」陳偉是個樂玩而活潑的青年，竟日笑口常開。

阮清卻淡淡地說：「我是想來這裡多讀些名家作品的，並沒有安排什麼節目，表哥如果想去那裡，我奉陪好了。」她雖是心有所屬，但是，對這位表兄不是沒有好感，不過總感覺和他在一起沒有和何之凡在一起玩得那樣快樂。

陳偉見她並無歡迎的表示，知道這位表妹有些任性，他們從小在一起玩，陳偉也是處處遷就她的，他在家裡，他爸媽對這個獨生子也是十分驕縱的，但是遇到這位表妹，也就無可奈何了。

因為他愛她太深，便祇好迎合她的意思說：「你不想出去玩，我們就在家裡看書吧！」

她知道陳偉的個性是好動的，他為了順從她的意見，犧牲自己的成見，也就要看書，她不覺噗嗤地笑出聲來。

陳偉以為自己說錯了話，引起表妹的訕笑，他佯怒着她，半晌才說：「表妹你笑甚麼？」

「沒有甚麼！」阮清以輕鬆的口吻說：「表哥，我們到書房去，我有很多書呢。」

這一天他倆眞的沒有出遊，躲在書房裡看書，聊天，第二天才去青山遊玩，過了幾天，陳偉因為學校有事先回香港了，阮清因喜愛清靜的環境，仍留在此地，因為她在等着何之凡。

這天上午接到何之凡的電報，知道他今天下午二時搭機來港，她興奮極了，她開始打扮，她穿上了一套淡藍色的蛋製衫裙，對鏡自照，臉上顯出得意之色，她走出別墅，坐上了一輛深藍色的跑車，她扶着駕駛盤，踏着油門，風馳電掣地向啟德機場疾駛而去。

她從容地泊好車，就走進了候機室，一架巨型機從天而降，帶來了接機人們的親友和愛人，他們都一個個地接到了他們所希望的人兒。

這時阮清正在人叢中搜索着，一個穿着旅行裝的青年，手裡提着一個旅行袋，神采飛揚，滿面春風地匆匆向她走來，阮清緊走幾步，兩人的手握住了，四目交投，在目光中露出無限的情意和快樂的神態，他倆默默地笑了半天，終於那個青年開了口：

「清！我們又是半年不見，你更美麗了，你好嗎？」何之凡笑吟吟地說。

「嗯！我不依你，一見面就取笑我，」她嬌嗔地說，她的手伸進了之凡的臂彎裡，他倆情意綿綿地漫步走完機場的甬道，向停車場走去，她的芳心充滿了蜜汁似的甜意。

他們坐上了藍色的跑車，阮清扶着駕駛盤，嬌媚地望了他一眼，說：「去那裡？」

「隨妳。」他的臉上露出溫柔的微笑。

「那末，就到我家春風別墅去吧！」

「好。」

她見他如此順從的態度，她俏麗的臉龐上顯出了深深的梨渦。因為她感到何之凡的性情，眞正溫順得可愛。汽車疾駛着來到了春風別墅的門口停住了，他們雙雙下車，走進了別墅，走完了長長的花徑，步上石階，進入了富麗堂皇的客廳，梅阮清把之凡帶到一間佈置明凈的書房裡，然後嫵媚地嫣然一笑說：「之凡，你休息一下，我去去就來。」她又側轉頭向後面叫着：「巧姐，你來倒杯茶，何少爺來了。」她又再對之凡說：「我們出去吃飯，今天替你洗塵。」

驚鴻一瞥地消失了她的倩影，何之凡若有所感地佇在那裡，一陣輕微的暗影浮上他的腦際，他不自覺地輕輕嘆了口氣。

巧姐進來給他敬了杯茶，她說：「何少爺，小姐天天在想念你，你終於來了，很多女同學約她出去玩，她都拒絕了，你說她對你多關心啊！」她誇張阮清的多情。

之凡聽了巧姐的一番話，不但沒感到高興，更使他黯然神傷，本來也是應當感到榮幸的，既是他心理有說不出的心事，所以他聽到這些話，反而使他多添一分哀愁。他想：阮清對我一片情深，如果我不能和她結成美滿良緣，她怎能消解我的苦衷呢？這些問題，都在他腦海裡翻騰着。

原來何之凡在十八歲的時候，已由父母之命和一個富家千金結了婚，但是他們沒有一點愛情，同時這位小姐嬌養成性，任何事都要何之凡去遷就她，因此他對這位太太祇有憎厭，更不必說是愛情了。

但是相反的，他的太太馬秀華，實在說她是非常愛何之凡，祇是她的小姐脾氣，從來不懂怎樣去得到丈夫的歡心，因為之凡對她冷得像塊冰似的態度，這就傷害了她的自尊心，常常為細碎的事情，借題發揮，大吵大鬧。

這樣之凡對馬秀華更厭惡到極點，可是為了顧全名譽和家聲，他已忍耐了五年了。但現在還祇有二十三歲，他是一個自負不凡的青年，他怎肯為一個毫無愛情的女人犧牲終生幸福呢！他想找個機會和她離婚，免得同床異夢地雙方受痛苦。

有時他婉轉地向她提出這個問題，馬秀華就大吵大鬧，她振振有詞地說：

「我做了甚麼錯事，我是名門之女，如果離了婚，叫我有何面目做人，如果你一定想這樣做，我就自殺給你看。」

這種威脅性的話，使何之凡啼笑皆非，他祇有作罷。三年前，何之凡代父親到香港來辦事，在偶然的機會中，認識了美麗聰明的梅阮清，他倆一見鍾情，他覺得她才是他的理想的對象，他更決心要和馬秀華離婚，以期達到他和梅阮清美滿的結合。但他不敢對阮清說出他心中的隱情，因為如果得不到她的諒解，她總會誤會他在騙取她的愛情，因此他內心的痛苦與日俱增。

他常常趁假期藉口公事打個差來香港，因為他父親在香港有一家出入口公司，其實他不過借此來會他的愛人而已，這一次他準備來香港的時候，他切實地和馬秀華談了一次話，他這樣說：

「秀華，我們都還年青，我覺得我們性情旨趣都無相同的地方，這樣長此以往，雙方都沒有幸福可言，我們人生的旅程還有幾十年，沒有愛情的夫婦豈能同諧到老，我勸你不如去掉封建思想，在這原子時代的今日，你又受過高深的教育，你實不應當為了面子觀點而犧牲自己的終身幸福，否則我們就是封建制度的犧牲者，永遠不會有幸福的生活了。」

平時馬秀華聽他提到離婚兩字，總是大吵大鬧，這天她聽了他的一番話，她對他瞪了一眼，低着頭默默無言。之凡以為他這次的分析得比較清楚，想她必有些感動，他內心生出一線希望。她沒有答話，他也不便再追問，因此他在上床就寢的時候，他又向她補充了一句：

「請妳考慮這個問題，這是有關我們終身幸福的事，我們明天再作決定罷！」他自說自話地說着，他祇聽她冷笑了一聲，並無下文。

他時開朦朧的睡眼，祇見秀華滿臉殺氣地站在床前，圓睜着兩眼，手裡拿着一把剪刀……向他刺來。

那知在他好夢正酣的時候，他忽然覺得有人向床邊走來，他睜開了朦朧的睡眼，祇見馬秀華滿臉殺氣地站在床前，圓睜着兩眼，手裏拿着一把剪刀，何之凡正給她嚇到直跳起來時馬秀華卻發狂似的向他刺來，他想捉住她的雙手，可是已被她在左手臂上刺了一剪刀，當時血流如注，他知道她要和自己拚命的樣子，他不管自己受傷，還是奮勇地搶去了她手上的利器，祇聽見馬秀華尖聲地嚷着：

「你要過幸福日子，我們來個同歸於盡吧！哈……哈……哈……哈」她被之凡搶去了利器，便瘋狂地狂笑着，這時祇見她的身子搖搖欲墜。

梅阮清把何之凡帶到一間簡明凡淨的書房裡，然後嫵媚地嫣然一笑說：「之凡，你休息一下，我去去就來。」

何之凡臂上的血在汨汨地流下來，他究竟是個心地善良的人，他忍着痛扶住了她，祇見她臉色發青，把她放倒在沙發上，然後急忙打開了房門，大叫：

「來人呀！快來人啊！」他大聲疾呼着。

在這寂靜的深夜，把全家人都從睡夢中驚醒過來，不知道出了什麼事情。最先驚惶失色趕過來的是何之凡的父母，他倆老氣喘吁吁地問道：「什麼事啊？凡兒。」

何之凡見他父母到來，他這時才感覺自己手臂劇烈地疼痛，他內心有一種說不出的憤怒，他的臉上顯出又驚又痛又怨恨的顏色，他想說什麼但是他指指躺在沙發上的馬秀華，自己也猶如崩潰地跌在另一張沙發上，他的雙目含着淚珠。

母親最關心的當然是兒子，她一眼見到之凡左手臂上在流血，她急得哭了起來：「啊呀！兒啊！你是被誰刺傷的呀？」她過去抱住了何之凡。

那邊之凡的父親何超然，他順着兒子所指的方向看去，祇見媳婦馬秀華臉色發青，咬緊牙齦，躺在沙發上，看樣子已昏了過去。他到底是有經驗的人，他恨恨地對之凡瞪了一眼說：

「看你們鬧成什麼樣子！」

這時房外已聚集了很多人，但這都是他家的男女傭人，一個個伸長着頸子向房裡探望着。

何超然急忙吩咐說：「快點，打電話到醫院，叫急救車。」

過了一會，醫院的救傷車到了，終於把他倆送到了南洋市立醫院，經過手術室檢查後，馬秀華乃服下大量安眠藥自殺，經過急救後，醫生說要在二十四小時後才能脫險，不准家人和她談話。

何之凡乃皮外受傷，所以經護士包紮後，並無大礙。在現在為止，他們還不知道他倆小夫妻怎會鬧得如此嚴重。何之凡的母親拉着他的手問道：

「你怎會被她刺傷的？到底為了什麼事情呢？」她痛惜地撫摸着他受傷的手臂。

母親對他的問話，他垂着頭，並沒有答覆。他的臉上露出一種又失望又痛苦的頹廢的神情，他呆呆的眼光痴望着病床上的馬秀華，他感覺一生什麼事都完了。

他父親何超然是個有地位的紳士，他當然比較明理，他瞪了兒子一眼，叱道：「咳！你這孩子鬧得太不像話了，看你怎樣交代她的父母？你爸爸又怎能在社會上見人？」

他聽父親又在說到名譽地位，他不由怨恨塡胸，他想：沒有你們這樣包辦婚姻，也不會把兩人的幸福都葬送了，勸不勸就是這些官話，你們那真是愛兒子，簡直把我當作你們一件裝飾品，現在害得我相愛的不能愛，要和潑婦型的女子過一生。他想到傷心處，像孩子似的，撲倒在娘的懷抱中痛哭失聲了。

他深知和馬秀華沒有圓滿解決的辦法，他心裏作了一個決定，他要遠遠的離開她。他靜着一對淚眼，向白髮蒼蒼的雙親望了一眼，在他目中透露着依戀難捨之情。

何之凡的父母又那裏知道他的內心呢！馬秀華脫離險境，總算使他們安下了心。但馬秀華的父母知道了這件事後，對之凡非常不滿，口出很多怨言，他們要使女兒的心安靜下來，命她在醫院裏靜養一個時期。

自從鬧了這次亂子後，之凡終日憂心如焚，度日如年，他父母怕他悶出病來，就借故命他到香港辦理行務，之凡本來早有此意，不過因恐馬秀華阻攔，現在有這個機會，正是求之不得呢？

他這次來港，本來預備把一切情況，告訴梅阮清的，如果得她的諒解，他願意犧牲百萬家財，在香港自謀生活，不再回南洋，這樣對馬秀華的問題，就不了自了，這是他在離開南洋時所決定的。

「這樣做三方面都找到真正的幸福之路！」之凡的臉上顯出得意之色。

何之凡坐在梅家的書房裡，正在思潮起伏，神情恍惚的時候，他偶一抬頭，梅阮清裝飾得似臨凡仙子，笑容可掬地出現在書房的門口，她穿着一身白紗的衫裙，配上她那婀娜多姿的美好身材，更顯得美麗脫俗。她輕盈地移步向他身邊走來，何之凡痴痴地向她凝觀着，他心裏莫明地發生一種自卑的情緒，他想：我是個有婦之夫，我怎能配得上這個潔白無瑕的天使呢？

他這時神情，梅阮清見[illegible]，以爲她[illegible]怯地低聲叫了一聲：「凡哥，我們現在去淺水灣好嗎？」她見他還是不出聲，就嬌嗔地在他肩上拍了一下說：「喂！你怎麼不說話呀！」

何之凡正在迷惘的意境裡，給她這一拍，才從迷糊的境界裡回到了現實，他吶吶地笑：「啊！你把我的眼看花了，因為妳太美了。」他在掩飾他的窘態。

「哼！」她拉着他向外跑，撒嬌地說：「你下次再取笑我，我就永遠不見你啦！」

「不敢，不敢了，下次不敢了。」他假作驚慌地向她作揖陪禮。

他倆情意綿綿地說笑着，已到了門口，仍由阮清駕車，向淺水灣駛去，不久到了目的地，兩人下車，就向淺水灣酒店走去，在餐廳裏，他們找到了一個靠窗的座位，他倆對面坐下，侍者過來，他們各自要了飲品。

之凡和阮清不約而同地目光投向窗外眺望着，祇見淺水灣頭，仕女如雲，但多數是少年男女，穿着五顏六色的海灘裝，每個人的臉上，都掛着青春活潑幸福的微笑。有的成群地在海面上追逐嬉遊，有的坐在海灘上情話綿綿。阮清看到淺水灣畔的鏡頭，她俏麗的臉上浮現着愉快的笑意，她甜蜜蜜地向之凡睨了一眼，婉悄地說：

「可惜我們沒有帶泳衣來，」

「是啊！你看海面上這些美麗的人魚，他們眞幸福啊！」他低聲嘆着說，之凡是有感而發，但阮清又那裡知道他的話意深長呢？

阮清嫣媚地一笑說：「我們不是和他們一樣也很幸福嗎？」

[illegible]何之凡[illegible]，他決定今晚找個機會向她吐露內情，他不想再隱瞞下去，同時他準備遠遠地離開她，使她可以另擇快樂園地，但是他自己也不想再回南洋，[illegible]於是，他抬起頭來，對阮清苦澀地一笑說：「你今天請客，當然可以喝點酒嗎？」她從來沒見過他喝酒，因為他們都還在學生時代，所以她詫異地瞪了他一眼說：

「你學會了喝酒嗎？」

「會一點，因為酒能助興。」他勉強解釋理由，

[illegible]

他握着她的手，以懇切而近乎哀求的語氣說：「清妹，我們相交已近三年了，我因為愛你甚深，因此有一件事一直隱瞞着你，不敢向你說明，也可以說我開始欺騙了你。」

「甚麼事這樣嚴重呀？」

於是之凡就把從父母包辦婚姻說起，直到馬秀華自殺為止，他一口氣說完了這些情況後，他[illegible]

「現在你告訴我，想能有什麼用意呢？」

「我認爲希望已成空，應當向妳說明一切，不該再隱瞞下去；妳有美好的前途，我怎忍心害妳的終身幸福呢？」他嘆了口氣，沮喪地說：「清妹，我對不起妳，但是我始終是愛妳的，我願意獨身以終，以報知己……」

梅阮清黯然神傷，她到底是個千金小姐，之凡既不能和馬秀華離婚，她總不能屈身爲妾侍。她顫抖着聲音說：「我要回去了。」她也沒等之凡答話，踉蹌地急急走出了淺水灣酒店，跳上自己的汽車，回到了春風別墅。她當晚痛哭通宵，她的心空洞得似一張白紙，她失去了初戀的愛人，她起誓從今以後再不談戀愛了。何之凡見她一怒而去的時候，他心痛如絞，他想勉強地留着她反會增加雙方的痛苦，這時他感覺萬念俱灰，他付了賬，悄然地走出餐廳，坐上的士去到他姨母家裡。他每次來香港，都是住在他們家裡的，這一次因為阮清留在春風別墅住，所以沒有直接去姨母家，這是一間跑馬地藍塘道的花園住宅，他到了目的地，按了門鈴，他匆匆進入客廳，祇見上坐着他姨父、姨母，使他驚奇的，另外坐着一個女子，正是他那位自殺不成的妻子馬秀華。

何之凡見她到來，好像見到魔鬼似的，連招呼姨父母的禮貌都不記得了，他愣在那裡以探詢的目光盯着馬秀華，他不知道她此來有何目的。這時馬秀華卻一反常態，笑吟吟地站起來說：「之凡，你來香港也不早通知我，我早就想來旅行一次，所以早就領好了護照，你比我早一班機來，怎麼反而到此時才來啊？」她溫和地拉了之凡的手，回頭對姨父母說：「姨丈，姨母，我和之凡出去散一回步就回來。」她不等之凡說話，便把他拖了出去。

他們在跑馬地的一條幽徑走着，此時何之凡莫名其妙地默默地垂着頭走着。他猜想：馬秀華一定有所為而來，馬秀華卻在一株大樹下站定了，手指着一張石櫈說：「我們就這裡坐下談談吧。」他們坐下後，她繼續說：

「之凡，我經過了一次自殺，反而澄清了思想，你說得對，志不同道不合的夫妻，是不會有幸福的，過去我為了顏面關係想不通，現在我決定同意離婚，這是我們兩人的事，你何必去告訴兩位老人家，免得有所阻攔，我們明天在×××律師事務所見面吧。」她說完揮手叫來一輛的士頭也不回地跳上車去了。

春風別墅的騎樓上，坐着一對少年男女，女的手上拿着一張離婚字據，她滿面春風地對他說：「這樣做不太殘忍一點吧！」「這樣做三方面才找到了眞正的幸福之路啊！」他的臉上顯出得意之色。他倆的臉上掛着勝利的微笑，這一對青年人就是何之凡和梅阮清，這一對有情人終於達到了他們的願望……

逢星期日刊出

麗聲·皇后·皇都＋倫敦·國賓＋娛樂·荷李活＋樂聲·國華＋東城·新聲·仙樂＋新華·豪華＋大華·麗都＋利舞台·樂宮

麗聲六場 加早場十二點半
皇后 皇都 五場 加早場十二點半
聯合公司 法國王牌巨片
每院每天加開早場十二點半 預售三天座票 全部艷麗七彩
特務一一七 基榮馬遼 主演
二一七 勇破特務黨
空手道 心狠手辣！
OSS 117 IN BANGKOK

滿座請早
安樂影片公司發行 戰爭史片 俠膽雄心巨片
最新傑作 大場面 大廝殺 大流血
騎軍浴血戰
the 7th CAVALRY
瑰麗七彩 全景綜合體！ 片上中文字幕
長矛貫胸膛！利斧劈人頭！從頭打到尾！痛快淋漓！
國賓今早十一點半 九華納七彩卡通

假期請早
環球公司 一九六五年最新出品
彼得曼 · 蓮絲佐麗 合演
號麗七彩 中文字幕 阿里巴巴與四十大盜
Sword of Ali Baba COLOR
一劍復山河

笑聲震院
自製自演 林翠　導演 秦劍
糊塗女偵探
最別緻奇情的國語偵探片
曾江 · 龍剛 · 王偉 合演
包你笑足兩個鐘頭

又瘋狂滿
優待觀眾 不加價
每日三場
糊塗女偵探
笑料萬種 何止千種

新華五場
妙不可言 只覺過癮
金露華
引狼入室
Kiss Me, Stupid
滋味過吃軟雪糕！
甸馬田

第二週映
藝壇之王
The Waltz King
樂曲動聽 故事感人 場面瑰麗 美女如雲
極視聽之娛·富人情味

今天五場　今天四場
蘇菲亞羅蘭
諜海三壯士
OPERATION CROSSBOW

港九首輪影院聯合廣告

刊登本報廣告請電七三〇七〇八洽

金星 今天公餘 七彩 鐵騎將軍
明天公映 七彩 龍鳳春光
即日正式放映 追記兒

真光 六指琴魔 大結局 連日場場滿座

IN HARM'S WAY

娛樂 荷李活

本港新聞

永康中學畢業禮 羅香林頒發文憑

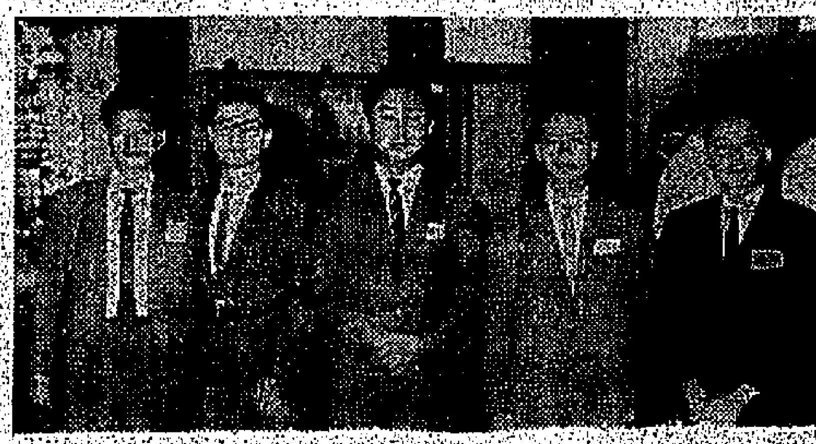
【本報訊】九龍永康中學於廿一日上午九時半，在樂宮戲院舉行慶祝建校十五週年及高中第十屆，新制中學第一屆，小學暨幼稚園第十六屆畢業典禮。大會由校長徐蕙儀主持，敦請香港大學中文系主任羅香林教授頒發畢業文憑，粵僑正總會會長梁俊萬及理事長鮑泉主持頒發獎品獎狀。嘉賓到有僑領名流，教育文化先進，社團代表，暨學生家長全體員生近三千人。典禮如時舉行，首由主席徐蕙儀校長致開會詞，舉行「傳燈」儀式後，接着由羅教授頒發畢業證書，並由會長頒發畢業生獎品，繼頒發模範生獎狀，並先後致訓詞，對該校辦理完善，讚揚備至，並嘉惠學子，語多勗勉。最後畢業生獻留校紀念品，並由校長致謝詞後，該校銀樂隊奏樂送嘉賓，並放映「跨鳳乘龍」一齣電影助慶。晚全體畢業生復在漢宮酒家舉行謝師宴，觥籌交錯，師生盡歡。該校是屆高中畢業生五十九名：王煥昌、方群仙、丘錦霞、石翠屏、朱麗雲、江惠寧、李麗芬、李橋瑞、李麗清、何惠卿、何穎再、林少雅、林燕芳、招淑嫺、周姬娟、胡仲婦、陳國尉、陳根維、陳受、陳淑娟、陳燕娟、陳士源、陳志炎、陳日華、陳樹英、徐翰能、莊裕翀、黃元、黃志英、張振成、張德慈、梁世全、楊麗明、甄錫寬、葉少薇、鄧振文、劉毅儀、潘耀光、潘東山、潘君惠、廖錦慶、鄭惠文、羅秀瓊、蔡文華、盧惠瓊、戴誠、蘇光彥。新制中學畢業生五十六名：王國榮、孔奉卅、朱偉良、伍寶珊、先吉兆、李秀運、李家璟、余如珠、周少萍、周斯宏、洪永裕、柯翠娟、徐佩鈞、陳祖頤、陳成榮、陳秀芬、陳麗卿、陳麗紅、許菊芳、梁餘生……獲獎有：何惠卿、陳建祥、王國華、翠屏、梁惠蓮、吳瑞瓊A、吳瑞瓊B、吳均、潘建祥、任本立、李健中、曾一健成、敖錦祥、黃美寶、匡伯良、黃冠珊、張國雄、葉珍、黃鳳秀、彭國鎔……

聖晚德勒書院 定期畢業典禮

【本報訊】北角聖晚德勒英文書院，本學期大考經於昨日完畢，現正忙於籌備招收新生及畢業典禮事宜。據稱：該校招生班級為F.5及中五會考班至F.1及中一，暨小學及幼稚園各級。又該書院應屆F.5及P.6畢業典禮，已定本月二十七日上午十時在大會堂舉行，並請李會桃化學顧問致訓及頒獎品。

大丸五職員 飛日考察

【本報訊】本港大丸百貨公司，為配合業務發展，適應市場需求，特派出該公司營業部部長等五名負責人於前日上午九時乘國泰航空公司班機赴日考察。此五人計為營業部付部長菊地徹郎、電器部部長楊显榮、食物部部長郭志誠、男裝部部長林基發和玩具部之鄭汝成。行程遍及大阪、京都、神戶、名古屋和東京各大城市，彼等在日本除在大丸機構轄下各單位作例行之考察外，並訪晤日本各大廠商，約於兩週後始行返港。



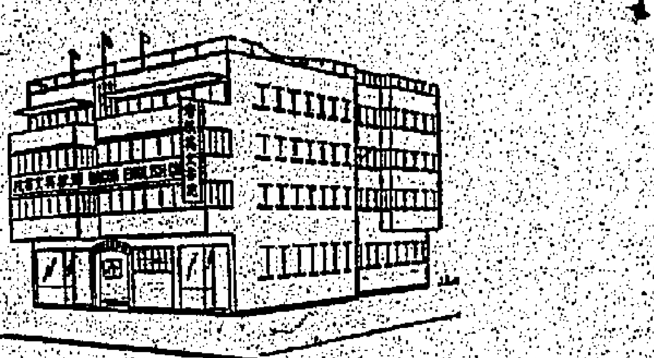
圖為大丸五職員登機前合影，右起：楊显榮、鄭汝成、菊地徹郎、林基發、郭志誠。

聖基多福英中 取錄新生放榜

【本報訊】天主教聖基多福英文中學新生入學試經已放榜，取錄名單如下：中學一年級男生：區文明、區偉文、陳志深、陳世洪、張漢超、張傑賢、張孝文、謝詠、朱柏坤、鄭文廣、何約翰、甘乾、關振元、郭家樑、鄭石堅、顧明、李國順、梁惠忠、李鑑、盧仲玲、呂光、廖永驥、黃家智、林甜、吳憲誠、馬關平、潘永泰、潘耀光、唐司徒國……中學一年級女生：陳玉芬、陳昭平、明……

培根英文書院 關其昌高雁雲 分任正副校長

【本報訊】位於九龍大埔道七二至七四號之培根英文書院，現招收英文部F.1至F.4各級，中文部由小一至中四各級，及幼稚園中英文兩部高初各級新生。據稱：該校為鼓勵各生向學起見，每月均設有免費及半費學額，獎學金多名，凡屬成績優異或家境清貧而有志向學之學子均可具實申請。該校現由余明哲任監督，校長副校長兩職則由久負盛譽之教育界前輩關其昌、高雁翼分別担任。又該校現已接受各級新生申請報名，考試定八月三日上午九時在該校舉行。



培根書院自置校舍之外貌

巴域中學畢業典禮

【本報訊】九龍大埔道巴域中學，本月十九在該校舉行第一屆畢業典禮，到會員生及嘉賓家長約二百人，由校監張牧師致開會詞，然後由各來賓演說，及頒發畢業證書，並頒發優異學生獎品，井有留校畢業生代表致歡送詞及畢業學生代表致謝詞，會後隨即舉行茶會，并放影電影助慶。畢業生姓名及獲獎學生姓名列下：伍少芳、馮健卿、嚴氏信……

該校大禮堂舉行小學第七屆暨特別下午班第三屆畢業典禮，幼稚園第七屆，由該校校長羅倫歡主持。小學畢業生：區少玲、周深、羅明稚、趙美寧、陳銀鳳、李忠和、黃啓光、梁燕……嘉華等。

聖伯多祿辦會考班

【本報訊】九龍聖伯多祿書院，今年開辦F.5會考班，並F.1至F.5英文中學及中一至中四中文中學、小學暨幼稚園各級新生，即日開始報名，該校電話：八四九三八八。

該校並舉辦暑期英文高級補習班，另有簡易英文法，專為華籍學生增進英文水準，內容包括全部文法精華，對會話及作文，具有實效。主持講授之伍大鈞，任教港九各大中、英文中學會考班，出版有拼音學，對初學國語發音標拼出，用中文及英文標註。該班定下月一日開課。

中國評論 一六八期出版

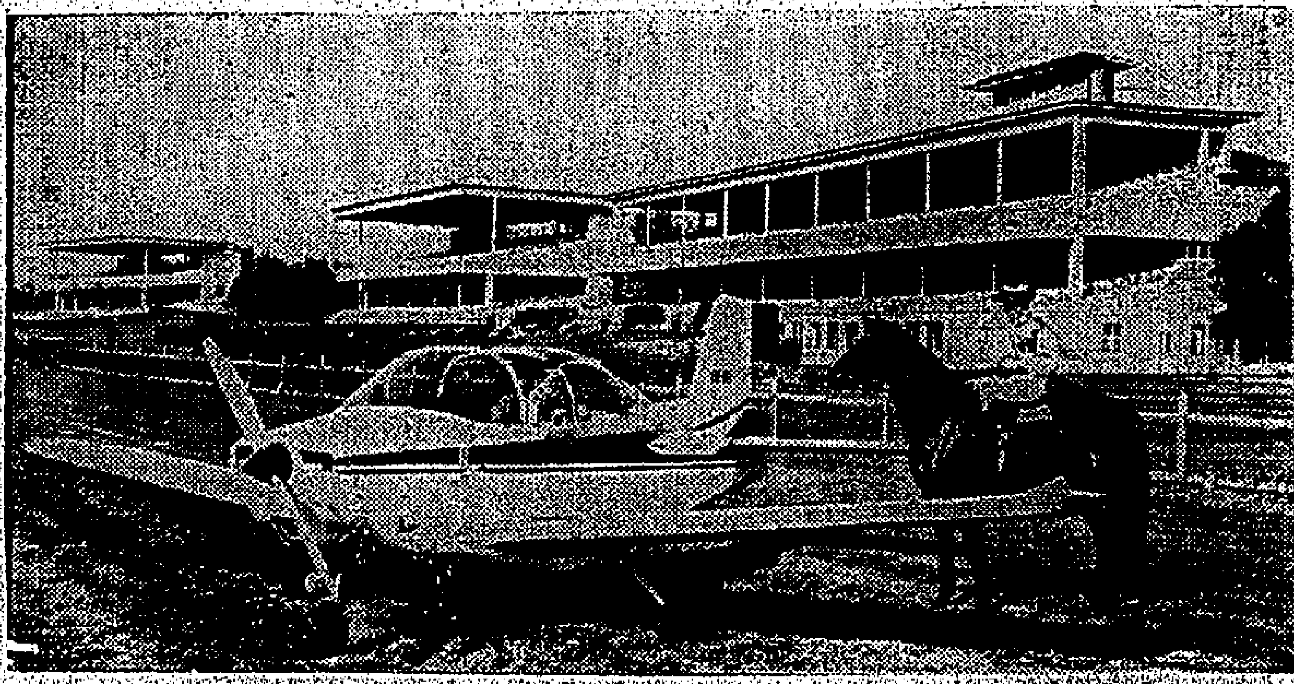
中國評論本期內容列出了文協舉辦大中學生徵文的兩篇冠軍作品（港大中文系馬智修的試論題以中國語文廣泛介紹西方學術之必要及德明中學的我的人生觀）。此外為任畢璣的「國際局勢如何變」，郭長虹的「亞洲新形勢的醞釀」，南柯的「香港風情淺步」，社論為「如何使越局好轉」。

禮光幼稚園 舉行畢業禮

【本報訊】九龍深水埗醫局街禮光中英文幼稚園，係本港兒童福利會屬校之一，本月十九日下午在該校舉行畢業典禮……特別下午班畢業生：盧少飛、麥燕萍、何奕卿、黃翰霞、池振成、方建成、梁淑芬、林炳輝、梁廷……

邱吉爾英文書院 招收中小學新生

【本報訊】邱吉爾英文書院位於九龍油麻地南京街卅至卅六號（彌敦道大華戲院後面），自置全座校舍之八層大廈，佔地三千餘呎，校內有排、籃球場、健身室、圖書館、禮堂、八樓闢為生物、化學、物理實驗室，全校共有標準課室二十餘間，經教育司正式批准。據稱該院創辦人董事長麥炳，副董事長蔡宏俊，監督廖敏，均抱百年樹人作育英才之旨，遴聘港大學或國內外著名大學之各師範學院畢業的中西籍教員，由校長劉一風主持校務，該院招收中學部F.1—F.4，小學部P.1—P.6男女新生，續辦會考班級，大學預科班。暑期開辦F.1免費補習班。



澳洲製輕便飛機 現正向外國輸出

澳洲雪梨的賽馬場，最近舉行一次頗有「興趣」的示範表演。圖為澳洲設計低翼輕便飛機與名駒「競可樂小姐」及騎師希耳。由澳洲自行設計與製造的低翼輕便飛機，徐徐降落在澳洲名駒「競可樂小姐」身旁，二者並不是來參加比賽速度，而是來比較重量。比較的結果是：背着騎師的「競可樂小姐」的重量恰巧與低翼輕便飛機是相等的，各重一千二百〇六磅。這種具有一百匹馬力的低翼輕便飛機，現已開始向外國輸出。

交通版

渣華公司貨輪 摩西來今抵港
泊A卅三泡落貨廿六開往歐洲 芝班那士廿八到卸載三十赴日

【本報訊】渣華輪船公司旗下歐亞線巨輪摩西來號（MERSEY LLOYD）今（廿五）日午間可能自日本航返抵港，該輪在港停留一日，放碇中環海面A字卅三號浮泡，落貨後，擬定明（廿六）日晚間離港，開往歐洲各埠。該公司另艘貨輪芝班那士號（TJIPANAS）則由非洲載運貨物前來香港，計程將於本月廿八日方能到達本埠，逗留兩日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬定本三十日離港，啟程赴日本。

瑞士航空公司 購短程噴射機

瑞航公司每隔十分鐘即有一架航機在其分佈於世界各地之機場上起飛或降落，除聖誕節一切飛行活動暫停外，瑞航公司班機每天起飛一百五十次之多。瑞航總部證實該公司已向美國訂購十二架DC—9型航機，替換十一架康維爾四四〇型航機。第一架DC—9型將於一九六六年四月運往瑞士航空公司。機艙內用了藍色，因此較悅目，由於藍色比較文雅。該型航機的座位乃英國特製的新款式，而且可以任意調整，或許是所有民航機中最舒適之一種座位。機上還設有行李架，並附設衣帽架。關於將來的長程航機，巴大度博士宣稱：瑞航現正密切注意超音波飛機發展情況。又謂：目前還未能充份証實該機之性能，所以仍未定購該種飛機，甚至未作謀取優先選購。過幾年瑞航計劃擴展其目前使用的長程航機隊，其所選用之航機速度與現有航機相同，但比目前使用之DC—8型機大，該機可望使航空公司減低經營費用的進一步。

入口輪船預告

船名	類別	西名	何處來	日期	公司
嘉運路高	貨船	GLENOGLE	歐洲	廿六	怡和
積士麥琪	貨船	JAMES MCKAY	美國	廿六	總統
亞積士	貨船	AJAX	歐洲	廿六	太古
大南陽丸	貨船	DAINANOH MARU	新加坡	廿六	大阪
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	廿七	美輪
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	廿七	捷成
金熊	貨船	GOLDENBEAR	馬尼剌	廿七	美輪
夏威士泰	貨船	HAVELSTEIN	歐洲	廿七	捷成
士打諮咸	貨船	STR.CHATHAM	日本	廿七	渣華
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	廿七	多利順
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	廿七	美輪
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	馬來亞	廿七	太平
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY	日本	廿七	怡和
天津	貨船	TIENTSIN	日本	廿七	太古
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	廿七	多利順
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿八	太古
東海丸	貨船	TOKAI MARU	日本	廿八	大阪
長崎	貨船	NAGASAKI	歐洲	廿八	太平
邊利地	貨船	BENLEDI	歐洲	廿八	邊行
芝班那士	貨船	TJIPANAS	非洲	廿八	渣華
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿八	儂行
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	廿八	日郵
鹿基泰	貨船	ROGGEVEEN	上海	廿九	渣華
愛斯奎拉奴	貨船	ESQUILINO	歐洲	廿九	天祥
海興	貨船	HAIHING	曼谷	廿九	多利順
金馬連	貨船	COMORIN	歐洲	廿九	鐵行
特拉蒙	貨船	TELAMON	馬尼剌	廿九	太古
文尼斯達士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	廿九	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿九	美輪
馬龍	貨船	MARON	日本	廿九	太古
娜娜	貨船	NARA	日本	廿九	太平
尼打隆	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿九	渣華
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	廿九	美邦
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	廿九	捷成
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	三十	福來
柯利近	貨船	OREGON	曼谷	三十	怡和
天星	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	三十	福來
海牙丸	貨船	HALLVARD	新加坡	三十	大阪
南昌	貨船	NANCHANG	澳洲馬尼剌	卅一	太古
南海丸	貨船	NANKAI MARU	日本	卅一	大阪
海德	貨船	HALLDIS	日本	卅一	多利順
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	卅一	捷成
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	日本	卅一	捷成
邊麥德	貨船	BENMACDHUI	歐洲	卅一	邊行
景士威利	貨船	KINGSVILLE	美歐非星	八月一日	多利順
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼剌	一日	美邦
大立寶	貨船	IALABOT	歐洲	一日	多利順
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	一日	捷成
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	二日	總統
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	二日	日郵
邊華麗	貨船	BENZALLA	日本	二日	邊行
華亞	貨船	VAR	日本	二日	法郵
島原丸	貨船	PRES.TAFT	日本	二日	日郵
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	新加坡	二日	大阪
柯士麥娜總統	貨船	P.PRES.OSMENA	美國	三日	美邦

出口輪船預告

船名	類別	西名	往何處	日期	公司
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	非洲	廿六	大阪
夏利蒙	貨船	HERMOD	日本	廿六	多利順
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿六	怡和
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	歐洲	廿六	捷成
邊地亞	貨船	BENDEARG	歐洲	廿六	邊行
摩西來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿六	渣華
安慶	客船	ANKING	基隆	廿六	太古
利是碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美洲	廿六	新行
大南陽丸	貨船	DAINANOH MARU	日本	廿六	大阪
積士麥琪	貨船	JAMES MCKAY	西貢	廿七	總統
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿七	怡和
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	廿八	多利順
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	非洲	廿八	捷成
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	廿八	美輪
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	廿八	美輪
夏威士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	廿八	捷成
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿八	美輪
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	廿八	多利順
東海丸	貨船	TOKAI MARU	星洲非洲	廿九	大阪
長崎	貨船	NAGASAKI	日本	廿九	太平
芝萬諾	貨船	TJIMANUK	紐西蘭菲島	廿九	渣華
士打諮咸	貨船	STR.CHATHAM	非洲	廿九	渣華
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	美國	廿九	太平
卡蘭依	貨船	KARANJA	非洲	廿九	鐵行
特拉蒙	貨船	TELAMON	美國	廿九	太古
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	廿九	日郵
鹿基泰	貨船	ROGGEVEEN	非洲	三十	渣華
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美洲	三十	儂行
羅西威利	貨船	ROSEVILLE	美洲	三十	多利順
海興	貨船	HAIHING	日本	三十	多利順
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	三十	渣華
尼打隆	貨船	NEDER RHONE	日本	三十	渣華
福建	貨船	FUKIEN	日本	三十	太古
馬龍	貨船	MARON	歐洲	三十	太古
邊利地	貨船	BENLEDI	日本	三十	邊行
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	三十	捷成
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	日本	卅一	大阪
愛斯奎拉奴	貨船	ESQUILINO	韓日星歐	卅一	天祥
金馬連	貨船	COMORIN	歐洲	卅一	鐵行
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	卅一	怡和
菲律賓	貨船	PHILPPINES	日本美國	卅一	美邦
柯利近	貨船	OREGON	美洲	卅一	怡和
海德	貨船	HALLDIS	日本	卅一	日郵
特拉蒙	貨船	TELAMON	美國	卅一	太古
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	卅一	法郵
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	非洲	卅一	福來
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	卅一	福來
南海丸	貨船	NANKAI MARU	紐西蘭	八月一日	大阪
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	一日	捷成
娜娜	貨船	NARA	歐洲	一日	太平
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	印尼	一日	捷成
邊麥德	貨船	BENMACDHUI	歐洲	一日	邊行
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	美國	二日	美邦
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	二日	總統
大立寶	貨船	TALABOT	日本	二日	多利順
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二日	捷成

大陸澳門載郵時間

中國大陸信件上午七時、信件下午六時；澳門信件上午十一時、下午二時半、下午六時正；週末包裹正午、信件下午一時。

今日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午八時五十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時十分
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	新加坡	中午十二時四十分
國泰	馬尼剌	下午六時
國泰	東京大阪台北	下午九時三刻
國泰	印度曼谷西貢	下午十時
民航	台北	上午十一時卅分
民航	台北	下午五時廿五分
德航	東京	下午四時五十五分
義航	羅馬孟買曼谷	下午四時五十五分
澳航	倫敦新德里	下午七時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十分
日航	東京大阪台北	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時二十分
日航	東京	下午六時卅分
法航	東京	下午二時廿五分
瑞航	東京	下午四時廿五分
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
印尼	耶加達馬尼剌	下午二時五十五分
馬航	星洲亞庇	下午二時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時
國泰	新加坡	下午六時四十分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午一時五分
民航	台北	下午七時五十分
德航	曼谷印度西德	下午五時五十分
法航	東京印法	下午三時廿五分
義航	東京	下午五時四十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午四時十分
日航	東京	下午五時十分
日航	曼谷印度倫敦	下午七時卅分
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時一刻
泰航	曼谷西貢	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
越航	西貢	上午十時卅分
印尼	馬尼剌耶加達	下午三時五十五分
馬航	亞庇星洲	下午三時卅五分

明日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午八時五十五分
英航	倫敦印度	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	新加坡曼谷	下午二時
國泰	台北大阪	下午六時廿分
國泰	亞庇馬尼剌	下午十時四十分
國泰	馬尼剌	下午十一時
加航	溫哥華東京	下午九時五十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十五分
民航	台北	下午三時十分
日航	東京	下午一時卅分
日航	東京大阪台北	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時十分
菲航	美國馬尼剌	中午十二時卅分
法航	巴黎馬印泰	下午四時十分
越航	西貢	下午四時
義航	東京	下午二時五十五分
印航	倫敦印度曼谷	下午七時卅五分
馬航	新加坡	下午七時三刻
瑞航	蘇黎世曼谷	下午五時四十分
泰航	東京大阪台北	下午四時廿分
泰航	曼谷	下午五時一刻
泰航	馬尼	下午十時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午七時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午一時卅分
國泰	馬尼剌亞庇	下午三時四十分
國泰	馬尼剌	下午七時
澳航	印度倫敦	下午十時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
民航	台北沖繩東京漢城	下午三時五十分
日航	曼谷星洲印尼	下午二時二十分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午四時十分
菲航	馬尼剌三藩市	下午二時
法航	東京	下午五時十分
越航	西貢	下午五時卅分
義航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午三時四十分
瑞航	東京	下午六時廿五分
馬航	新加坡	下午八時卅分
泰航	曼谷	下午五時
泰航	馬尼剌	下午五時五十分

寄信時間 空郵 今（廿五日）（星期日）

東埔寨、法國信件正午；泰國、埃及、亞丁、荷蘭、比利時、丹麥、義大利、挪威、瑞典、英倫信件下午二時；巴基斯坦、錫蘭、土耳其、希臘信件下午二時；伊朗、巴林、德國信件下午二時；美國、中南北美洲、夏威夷信件下午二時；馬來亞、山打根信件下午四時；婆羅乃、帝汶信件下午三時；澳洲、紐西蘭信件下午五時；台灣、日本信件下午六時。

廣九車時刻

華段客車

九龍開　到羅湖	九龍開　到羅湖	羅湖開　到九龍	羅湖開　到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:48	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:50—21:58
13:50—14:50	22:43—23:42	13:24—14:28	

（平郵休息）

港澳客輪

東洋、西洋　開港：上午八時半、上午十時半、中午十二時半、下午二時半、下午四時半、下午六時半　開澳：上午七時半、上午十時半、中午十二時半、下午二時半、下午四時半、下午六時半

飛翠、飛鸞、飛鳳、飛燕、飛騰、飛達　開港：上午八時半起至下午六時半，每隔半小時至一小時開出　開澳：上午八時起至下午六時半

路環、大來　港開：週末 入塢　澳開：週末 入塢

佛山　開港：下午二時半、週末開下午三時、中夜十二時半　開澳：上午九時半、下午六時半

德星　開港：週五至日上午九時正、下午二時半　開澳：週五至日中夜十二時正、週六中午二時半

澳門號　開港：週五至一下午六時正、週六中午十二時正、下午二時正、週日上午九時一刻　開澳：週五至一深夜四時、週六深夜四時正、下午八時、週日下午五時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
華盛頓（貨）	WASHINGTON	曼谷	怡和	A廿三	上午七時
金華山丸（貨）	KINKASAN MARU	日本	大阪	A九	下午五時
夏蒙尼亞（貨）	HAMMONIA	日本	捷成	A一	下午
東星（貨）	EASTERN STAR	上海	怡和	A泡	上午
摩西來（貨）	MERSEI LLOYD	日本	渣華	A卅三	中午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	北角碼頭	下午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	啟碇時間
吉隆坡（客）	KUALA LUMPUR	曼谷星洲西澳	太古	九龍倉碼頭	正午十二時
埼玉丸（貨）	SAITAMA MARU	星洲歐洲	日郵	A廿一	中午
波羅班那（貨）	BOIBANA	歐洲	寶隆	A三	晚
士打菲文都（貨）	STR.FREMANTLE	日本	渣華	A八	中午

安慶　快輪
每逢星期四由基隆開一由香港開 星期三六到基隆
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

挪威快輪　「利是碧琪」（KRISTIN BAKKE）
七月廿四日抵港　七月廿六日啟行
經日本往：溫哥華，郎非臣，西雅圖，德金馬
並轉駁加拿大美國內陸各大埠市
貨務部經理 電話二三三一（…）
香港新行輪船公司代理 謹啟

日日班期
獨此一家
噴射客機
直航
馬來西亞
本日
下午三時卅五分
飛亞庇及星加坡
馬來西亞航空公司
電話：六六二二二一

蘇俄也要建三千間房的大酒店
美遊客湧到歐洲
雖然詹森總統極力呼籲人民少到外國旅行；但以今年而言，出國人數仍比去年增百分之四十。

・士逖・

當詹森總統於發表美國遊客在海外的消費，與外國遊客在美國的消費數字相差一十八億美元，而呼籲「美國人本年夏季不要出國而遊覽美國」，許多美國人預期接納他的勸告。但是，這或許是明年夏季的事。迄去週止，一九六五年首七個月中，出國護照的人數，比一九六四年同期內增加了百分之十四，政府官員們預測本年內往歐洲遊覽的美國遊客人數將創二百三十萬的紀錄。詹森總統的呼籲，似乎祇刺激了美國人出國遊覽的本年六月份發出的護照數目比一九六四年六月增加了百分之二八．九。紐約旅行社的高維支說：「自總統發表他的呼籲，到我們這裏來托辦遊覽歐洲的旅行手續的，增加了百分之三百。他們多數是來自共和黨的地區。我們稱他們為『匯爾森』的訂票。」（圖為美人公然評頭品足的情形）

行政官員們並不發笑。副總統韓福瑞的屬員兼政府旅遊計劃統籌者戴克夫週說：「我們有一個繁榮富庶的社會。人們旅行，他們到海外旅行去。」事實上，政府對於本年的旅遊消費出超，已放棄補救的希望。依照韓富瑞的建議，而於五月間組織成立的「發現美國公司」的附屬機構，祇在開始設計宣傳策略。

除了有錢之外，美國人的到海外遊覽去的狂熱，係由於報紙和雜誌的廣告，租賃專機的減價，輪船豪華生活的恢復，以及多一個人留在國內無補於旅遊消費的出超的理論等的煽動。最近，首途赴歐的一個廿九歲的小學教師比達：「我本人就不理會總統的節約運動。」同時，美國人還有「要就現在去，將來或許沒有機會」的新態度。紐約一間旅行社的股東蘇珊說：「歐洲愈來愈像美國了，每一個人都想在它變成一個新世界之前去看看世界。」

不管他們的動機怎樣，本年夏間出國的美國遊客，在一個地方度假的傳統，他們走馬看花的遊覽地方，有些於廿八天遊覽廿九個國家。在另方面，那些「遊歐每天五元」的遊客，也改變了作風。在旅遊旺季，他們能夠在西班牙以每週「一百八十五元的租金，租賃一幢可供一家四口居住的小房子；在義大利的利維拉，一幢三個睡房的別墅，每週租金五百二十五元；在希臘，他們能夠以每週五百二十五元的代價，租賃一艘二十六呎長的遊艇，遊弋希臘的島嶼。

艾塞旅行社的總經理賀爾美斯解釋說：「初次遊覽歐洲的美國夫婦，目的在於遊覽。第二次，他們到倫敦、巴黎及羅馬去，每一地方住一個星期。第三次，他們將在義大利或法國南部的一個幽靜地方避暑。」今天，艾塞的遊客愈來愈多第三次出國的。

美國遊客所要遊覽的地方，也與前不同，他們喜歡去「披頭士」的發祥地，而不再去看莎士比亞故鄉。義大利仍是最能吸引美國遊客的，但他們所喜歡去的地方，不再是威尼斯的陶洛宮，而是現代時裝集中地的安西多尼亞。

旅遊業仍然是英國賺美金最多的生意，預期本年將有六十五萬美國人遊覽英國，比較一九六四年增加百分之十強。倫敦人口稠密，許多遊客被迫居住郊區，距離倫敦十哩至二十哩，但很少人埋怨。據一間酒店的經理說：「美國人不大苛求。德國人用錢最多，但要求也多。」美國人也比較隨便些，什麼地方都去巡禮。美國人喜歡到時髦青年人聚集的地方，也喜歡買一些時髦青年的服裝和飾物來作紀念品的。

雖然美國的報紙時常有關於法國人招待遊客不大殷勤的報道，但美國遊客也時常勤租。最近，法國商會的酒店服務協助會的一個節目，因為曾四個美國遊客找不到房間，被他們打到面臨浮腫。不過，在過去四年來，法國的旅遊業所賺的錢縮減了，由二億三千六百萬美元減至二千萬美元，雖高樂政府除了鼓勵遊客賞賜那些笑面迎人的侍應生及的士司機外，並限制餐廳的價錢，不許超過去年十月的。法國旅遊部的范蘭說：「我們設法使法國人明白，麵包及餐巾另外收費，是外國人不喜歡的。但我們的工作不容易呢。」

巴黎的酒店收費比紐約的更高，一間四星酒店的一個有浴室的單人房，每天收費廿三美元。法國的酒店老板們，多年來都知道，他們可以隨意索取房租，因為戰後沒有興建過一間新酒店，有兩間新酒店預期一九六六年可開業。

蘇俄的旅遊宣傳標語，去週開始張貼於莫斯科的旅遊總部。第一張印的是傳統紅色方場及列寧墓的彩色照片。第二張是一個太空人——「遊覽蘇俄，世界上第一個太空人的國家。」第三張的圖畫是一個穿着三點式泳衣的金髮女郎，呼籲遊客到那些黑海休憩區如雅爾達及蘇齊等地去享受「健康的、有用的及愜意的」假期。這表現出蘇俄對吸引遊客的興趣。以前，蘇俄曾一度能夠吸引遊客的，對共產主義下生活的探奇，現在已經消失了力量，因為東方已採取西方的款式了。最近抵達莫斯科的一個年青的美國女孩子說：「怎的，他們看來如其他地方的人一樣。」

蘇俄預期本年將有一百二十萬遊客，其中二萬五千人來自美國。蘇俄旅遊局計劃於一九六八年建成五十間新酒店及汽車旅店。主要的是，克姆林宮對面的國家酒店擴充五百房間，以及在紅色方場聖巴西爾後邊，新建的三千房間的歐洲最大的酒店。同時，蘇俄旅遊局不再堅持指定外國遊客的住所，他們可以自由選擇酒店，房租是廿五美元。

自動裝備兩種
協助司機警覺

美國目前試驗中的一種電子安設備，在司機受傷之時能自動使機車停下來。這種機器，通過司機座位上的天綫，經常觀察司機的活動。機器如果在二十秒內未能發現正常的身體運動情形，就會響起訊號鈴。這種訊號一響之後，十秒鐘內必須有身體活動，例如輕輕轉動控制。十秒鐘內沒有動作，該機會自動進行控制減速。這種設備，還不需司機照顧。這種自動設備，是芝加哥梵伯公司設計製造的。

又有一種汽車用收音機，在司機忘記關車頭燈時，會發出聲音提醒他。司機停了引擎，但是沒有關掉車頭燈，收音機就會發出警告之聲。這種設備，是摩托羅勒公司製造的，在汽車收音機關掉之後，仍能發出警告之聲。

英主婦競相賺外快
利用黃昏空閒時間
她們並非愛玩去賺零用，此于已婚婦人參加工作的愈來愈多，可以證明。

・士略・

英國的主婦們將竭力利用空閒的時間，去找零用錢……她們若干人已發現，作點弊便可以賺許多錢。

她們所作的弊，當然絕對是商品的。它是適同每一間當地工廠做家庭製配工作所須的非熟練裝備，故在花園的小屋裡做的。

像全國各地無數的主婦一樣，這些「作弊女郎」是喜歡自己找點錢的。

兼職目前是非常流行的。許多辦公室和工廠，它們的工作人員，如果沒有了這些找零用錢的女人，工作便會難於進行了。在這些辦公室和工廠，一共有多少這些女人，是沒有人清楚的表。一部份原因，是因為所得稅當局，對一個入息不超過二百八十二鎊一年的女人，是不感興趣的。

但是，英國的二千四百萬工人中，有三分之一是女人，而她們之中，約有一半是已婚的。年過三十五歲的主婦，每三個便有一個有職業。廿五年前，則八個之中才有一個。據最近一次調查，另有一百五十萬留在家中的主婦，渴望獲得工作。

原因何在呢？就是使無數母親們找到她們能做的臨時工作的同一原因。她們想有一點私蓄。她們整天在廚房工作厭了。倫敦百業征求的一窩工作母親，對社會調查人員說：「我們不是單為愛玩而工作的。我們不滿與把每個錢的用途都要說明。」

但不論那些主婦們把錢花在什麼地方（她們似把錢花在兒女、家庭、本人和丈夫身上），已婚婦人的參加「黃昏工作」的，無疑是越來越多了。

當丈夫們返家的時候，數以千計的婦女便戴上帽子，穿着外衣出外工作了。她們担任由餅干至滾珠軸承的各種製造工作，時間是下午六時至十時。許多廠不足工人的工廠，不得不利用這個機會。兩年前，索塞斯的克羅來，有一家公司首倡主婦黃昏班。今天，這公司已有人登記等待工作了。在米度塞斯的阿克敦，有六家公司增加下午茶至晚餐時間一班，偏用主婦們工作。在諾丁罕、貝德福、蘭卡夏和全英各地，情形都是一樣。那些找零用錢的主婦們，都有助於各種工業進行。

勞工部一名發言人說：「單在製造業一類，便有五十萬婦女擔任臨時工作。若干公司，如果沒有了這些婦女，情形便會很糟。」

據官方出版的勞工部公報的數字，在過去七年內，由兼職僱員（大部份為女性）擔任的夜班工作，已增加了百分之二百五十。

但那些不能去工廠工作的婦女又怎樣呢？據估計約有一百萬名主婦用縫紉、看管孩子、收賭注、糊信封和許多別的家庭工作而賺錢。在蘭卡夏的南港，數百名婦女在家裏剪除蝦頭蝦尾而賺一點小外塊。一名剝蝦殼老手說：「這種工作，不是由上午九時至下午五時所能做的。你永遠不會知道蝦是什麼時候運來，也不知道每一批捕獲的蝦有多少。」

但當一晚替製罐公司把六七[illegible]兩的蝦剝殼而可賺得一鎊時，蝦船一到便有許多人自願往工作了。這種工作，數世紀來主婦們都是做着的，而現在却可用來賺錢了。

在克爾地方，無數主婦們替醃菜公司剝完了洋葱皮之後，哭着前往銀行存款。她們每週約把二百萬枚洋葱剝皮。一個把剝洋葱皮賺來的錢裝修她的屋子的婦人說：「我常常坐在這裏剝洋葱皮，由下午一點鐘至下午四點鐘，休息一下喝茶後，又繼續工作至早上一點鐘。」

最近，英國當局限定那些剝洋葱皮的人，要在適當的地方工作。

但自願做這種工作的人仍多。

當婦女們想要工作的時候，她們總是遇到阻力的。

多爾塞的議會接到了投訴，說許多住在議會一千三百間廉租屋宇的主婦，利用所住的地方，經營臨時性的賺錢生意。投訴人中有一名美髮師。他担心的業務，難與這些主婦們競爭。這些投訴，使議會遭遇到難題，照租約規定，住議會廉租屋的人，是不准利用他們的屋宇經營商業的。

但議會房屋委員會的主席承認，「我們接到許多婦女從事時裝、編織等工作。我們當然不想阻止主婦們賺點錢，所以還是不要談這麻煩的問題好。」

德貝夏的議員想阻止一名婦女在家縫衣賺錢，卻被地方政府部否決了。

別的婦女們從事更困難的工作賺錢，如管理計算機，南斯拉夫文打字或鋪羊皮地氈。

這僅是威爾金山夫人的那些「聰明年青母親」在家所做的工作中的幾種。她所主持的康頓鎮主婦職業介紹所，有四千名這些求職人登記。

這些工作的主婦們，什麼工作都做。里茲有一名男人，要把他一間廁所拆去。有兩名體態苗條的女郎應徵往做這項工作。她們是當地商人的太太。其中一人說：「我們開始做這些臨時工作，因為在家裡做雜務做厭了。」

她們賺得的錢，捐了作慈善之用。

美加罕有爭執
食人鯨何去何從
在拖帶途中，竟有人企圖「義釋」巨鯨，致勞加警保護。

・紫英・

英屬哥倫比亞，最近有一項爭論，使加美間原已很易光火的關係騷動。這次爭執，是為了一條名「南寨」的重四噸和廿二呎長的食人鯨魚。

這條「南寨」鯨魚，自去月起便引起人們的注意，那時，（科學家們懷疑那是一條雄性鯨魚）偶然在南寨小漁村（在溫哥華以北二八零哩）外，被漁人網着。這條鯨魚成為很是完善的樣本，因牠雖然曾經糾纏和掙扎，並沒有受傷的痕跡，因此西雅圖水族館那個富有進取心的年青館長格里芬，就以八千美元把牠買下去。格里芬後來找到了一個用鋼絲網製成的圍欄，並用油煤漂浮着。鯨魚在拖船「伊華福斯」號把鋼欄拖去西雅圖的伊里奧灣時，能在那個圍欄裏面翻動自如。船上的人，每天把二百磅經過挑選的鮭魚給「南寨」吃。

當那艘奇異的拖船，上個星期向海岸駛去的時候，那種景象，使美國和加拿大愛好鯨魚的人，不禁叫嚷起來。在那個東倒西歪的圍欄後面，「南寨」的伴侶和牠們兩個子孫，竟也跟着牠的家屬，很天真的在那艘拖船的週圍，表演離人筋斗的技藝，並且和魚欄內的「南寨」，交換發出一些「必必」的聲音。西雅圖私家偵探和克哈沙德（他開設一家國際偵探公司），聲言要僱用潛水人員襲擊圍欄，和使「南寨」得到自由。但後來，考慮那條食人鯨魚可能咬傷那些拯救者之後，才取消他那項冒險計劃。可是，加拿大的騎警，當圍欄在溫哥華島北部稍作停留期，仍予保護，以防萬一有人設法幹着浪漫的行為，來釋放鯨魚。華盛頓州參議員麥紐遜，也請美國海岸巡防隊戒備。

同時，在溫哥華的一般意見，也反對一條良好加拿大鯨魚落在美人手裡。英屬哥倫比亞的人民，對於食人的鯨魚特別感到傷感，因為他們去年曾經捉到一條，名為「摩比多爾」的，不幸三個月後死去。溫哥華的報紙都大聲疾呼，要求把「南寨」留下來。漁民聯合會工作者，西雅圖水族館至少應該為那條「南寨」鯨魚向英屬哥倫比亞支付售貨稅。

在西雅圖方面，碼頭擠擁着歡迎的人，伊華哈格倫，邀請全市的人民替那條鯨魚舉行一次歡迎會。可是，沒有一個人真正關心那條「南寨」和牠的家屬。有一些提出抗議的加人，想把牠鎖在「摩比多爾」鯨魚在那裡死去的那個水族館，而伊里奧灣的海水如此骯髒，「南寨」大概在那裡也不會活得長久。

圖為拖船拖着圍欄，鯨在欄內，等人餵魚。

伊拉克內部問題多
歷史上的偶然產品

・胡狄・

二年前，當阿里夫上校在伊拉克奪得政權後，他起全心全意傾向埃及納塞爾的，他會說：「我所崇上帝，納塞爾將領導我們在團結、自由和社會主義中，實現大阿剌伯精神。」所以，在第一年中，伊拉克曾採用阿剌伯聯合共和國的國旗和國歌，並計劃在一九六六年五月與阿聯合併。

但是，到前個星期時，阿里夫的目標，似已清楚地像沙漠中的海市蜃樓一樣的虛幻，雖然，他仍在說着伊拉克與阿聯的聯盟，是「我們政策的基石」，但他的行動，却完全是相反的，他不能作任何解釋，就突然撤除六名部長的職務，他們全都是熱烈支持納塞爾，並曾對所謂阿里夫總統在走向聯盟的道路上的「緩慢步伐」，喧鬧不休。

阿里夫開除閣員的舉，對納塞爾的夢想是一個結實的打擊。阿里夫這個措施，是表示他將集中精神來對付內部的棘手問題。在一系列的問題中，以庫德族人的叛亂為首要。七年多來，伊拉克北部的五百萬庫德族人，一直在與巴格達政府作戰，要求在伊拉克的規劃中，准予自治。對驟武成性的阿里夫來說，解決庫德族人叛亂的辦法，很簡單，那就是武力鎮壓。今年春天，這位四十四歲的伊拉克統治者曾將他的五萬軍隊中的主力，分佈在北部廣大的山區中，他說：軍隊祇是在對付一小撮零散的「匪徒」。

但是，那些「匪徒」，却是伊拉克陸軍的勁敵。因為軍隊是由低地的人民組成的，他們對於崎嶇的山地中作戰，甚感陌生，而這正是庫德族人所擅長的。一位庫德族發言人曾說：「當軍隊進攻時，我們就把他包圍，並予以重創。」此外，使政府大傷腦筋，是這些邊境上的部落族人，對邊界是不當一回事的。因為在伊朗邊境居住有二百萬庫德族人，在土耳其邊境上也居住有一百五十萬。因此，伊拉克的庫德族人，是可以自由越境，追他入國，而政府軍却辦不到。正像一位庫德族人曾高興地說：「政府不可能封鎖邊界，因為它長達四千里，且都是山區。」

好像庫德族的叛亂還不夠麻煩似的，阿里夫還要與佔有四百萬人口的希德教派（回教一支派）作鬥爭，而伊拉克的全國人口祇不過七百五十萬而已。在歷史上，伊拉克政府都是在祇有人口一百五十萬的太陽教派中人的手上，希德教派的人對這種情況常表不滿。上週，該教派中的傳教師，曾在巴格達市內發表反對政府的言論，曾發生流血事件。

以前，沙里夫曾以回教的共同背景，呼籲庫德族人（他們不是阿剌伯人）和回教兩教派的人團結一致。他曾召開伊拉克回教會議，甚至曾經對可蘭經作解釋，規定對宗教中的異端處以釘十字架，肢解和流放的刑罰，這種刑罰，對政治叛徒也有效。但這種宗教上的呼籲，對叛徒並不起作用，而酷刑的規定，也嚇不到庫德族人。

阿里夫所遭遇的困難，並不止此，他在全國實行了一年的銀行、保險公司和大工、商業機構的國有化措施，已引起普遍的不滿。阿里夫這一措施，是想將伊拉克變成納塞爾的社會主義，但是，這種沒收式的國化，和政府的引用親人出任各公司的負責人，使工、商業活動擱淺，並使人民失業。

在阿里夫所遭遇的困難背面，存在着一個不幸的事實。那就是，伊拉克祇是在第一次世界大戰後，由盟國從古老的土耳其帝國中劃出的一個國家。當年，盟國在劃定國界時，並未注意到傳統上的各項問題。這正像一位觀察家所說的那樣：「伊拉克是一個國家，莫如說它是歷史上的一個偶然的產物。」要將一個偶然的產物，變成一個能成長的國家，那是需要一個政府花許多精神的。

中央　全院冷氣開放　即映四場
哥倫比亞公司美國秘密防衛片
密碼一一四　DR. STRANGER LOVE
十二點半特價　早場特別優待　七彩巨片
桃源春戀
十一點正早場　古裝歌唱巨片

刊登廣告者請電：七三零七零八

太平　環球　北河　城多利　油麻地　龍城　華樂　金星
今天八院齊映
阿婆話：有生以來未過咁嘅戲之過癮，又有人情又緊張又有味
追兇記
分分鐘都緊張，幕幕戲有高潮
導演　羅[illegible]

金陵　國民　金華　明聲　新舞台　好景
今天續映　國民金華加開五點半
爆棚
鄧碧雲　丁皓　張英才　梅欣　余明　周吉
志聯新型大笑喜劇
監製　關志剛　製片　關志堅　導演　黃堯

百老滙　京華　樂聲　黃金　第三週映
邵氏出品　兩大影后兩個林黛與金武士　古裝巨片　與女星歷史性合作空前絕後
林黛　李菁　鄭佩佩　杜蝶　主演
導演　岳楓　監製　邵逸夫

國賓　新聲　國華　仙樂　新都
即將獻映　注意映期　七彩銀幕
張慧嫻　李芝安　劉小慧　領銜主演
田青　王萊　梁醒波　劉恩甲　聯合主演
暑假中最好的開心菓！三伏天無上的清涼劑！
導演　唐煌

香港　新世界　與光　皇宮　英京　荃灣　龍華　元朗　光華
今天　七聯院早場禮拜請映
陳寶珠　李居安　譚倩紅　薛家燕　聯同四十餘人合演　一集完
仙鶴港聯　武俠片大王　好評
導演　陳烈品

百老滙　京華　樂聲　黃金
東南亞第一流歌星大會串
下期獻映
邵氏艷情歌唱彩色巨片
小雲雀
陳厚　顧媚　領銜主演
亞洲第一流歌星方逸華、潘秀瓊、華怡保、麥韻、李芷玲、陳碧茜、江菁、小紅、白鸚參加演唱
看明星做戲　聽歌星唱歌　窺星色之美　極視聽之娛
名曲十四闋繞樑三日　歌星大會唱響遏行雲
THE LARK
邵氏兄弟彩色闊銀幕　SHAW SB SCOPE

啟德遊樂場　凡購票三十人以上到場遊覽一律半價優待
粵劇場　大鳳鳴劇團　日演　夜演
第二劇場　粵片　武當七俠
第四劇場　兵雄傘降　西片
粵曲歌壇
歌舞場　快樂歌舞團
術魔技什
機動遊戲最刺激　攤位遊戲最益智
火箭車　飛行塔　摩天輪　飛行船　大木馬　小汽車　咖啡杯　碰碰車　自動車　太空飛船　單軌火車

荔園　門票七毫　小童三毫
夏日炎炎何處去　避暑最好是荔園　所費一元加幾毫　有食有睇最消遣
交通最便利　節目最豐富
本園舞廳　樂隊伴奏　音樂悠揚　冷氣開放　歌星長駐　環境幽雅
天魔妙舞　光明女子雜技團　歌壇
傻大姐當兵

頑熊嬉春
街知巷聞人物　卡通別開生面
"Hey There, it's Yogi Bear"
Columbia Pictures presents
新流行曲六枝　七彩翡翠

今天仍映　新舞臺　新國寶
糊塗女偵探

永華
粉紅色的夢
英京
孟麗君
古國英雄傳
百樂門　快樂　麗斯　東方
街頭　喋血
原野　怪狼
紅粉忠魂未了情
械劫　金鎖窩

仇鰲登科趣聞

流仙

仇氏幼年，遇同學扶乩，大書：「文昌帝君到」，諸生乃問今年歲考，弟子何人可入泮，乩即疾書：「九人而已」。及後，九人均落第，僅仇鰲一人進學，蓋「九人」者，「仇」姓也。

仇鰲字亦山，湖南湘陰縣人，性和易，一生無疾言厲色，詩宜性靈，有宋子才之風趣。家世務農，有兄三，行四。家貧，幼時曾爲鄰翁牧牛，鄰翁甚悅。相傳有術者過，見而驚異之，詢其里居，遂往語其父，謂此子品貌非凡，相主大貴，將來必可顯親揚名，力勸送讀，免誤前程。並致紋銀四兩，以爲膏火之助。其父爲一樸實老農，遂送入鄰村某姓私塾，聰穎異常兒，終以家貧，十五歲輟學，爲人習賈，以其誠實，又爲店東器重，升爲司賬。明時手不釋卷，常作詩作文，送請先生批改教正。

十八歲進學爲秀才，十九歲入梁任公主辦之湖南時務學堂預備科。嗣與黃克強劉揆一等，發起興華會，嗣在日本追隨孫中山加入中國同盟會，負糾監責任。民十五年南京政府成立，任銓敘部次長，是時以黨立國，尚無所謂某某派系也。

仇氏任銓敘部次長時，中樞湖南省政府主席何鍵薛岳王東原等，幾次簽請任省政府委員，均爲某某派系所排擠。民國廿六年，銓敘部部長出缺，仇自問黨齡、資望、經歷以及官階升遷習慣，原除部長，大有舍我其誰之慨，乃竟有大謬不然者，突由某系人物捧之矣，仇忿忿辭職回湘，似有隱居之意。先是仇氏衛次銓部時，某氏兄弟，曾歷天拜訪，而仇恒厭其亡也而往拜之。有人譏之曰：「現在國家大事之措施，內外人事之黜陟，均在某某兄弟掌握之中，且上將老先生之倚任，下得全國黨團之擁戴，出其門者，因緣時會，莫不一月三遷，尖木高於林者，風必摧之，時移勢易，在今日政治棋局下，老牌子已過氣矣。公久滯京華，如有所建議，或有所改革，曷不一說尚之，當有以報公也」云云。在當日，以仇氏之品格學問，正國家所需之人材，某派系亟欲撥法羅膝之加入其組織，故當使人諷之。無如此老性情特異，自視甚高，嘗謂：「出生入死，從事革命數十年，公爾忘私，向不知有所謂派系者。」及部長出缺，而又爲他人所得，以致沉淪宦海數十年而不得伸其志，是亦可慨也矣！設使仇氏稍涉圓融，則省府委員、廳長、部長，早已如願而償矣，獨惜其倚老賣老，而不屑與後起者共事耳。民國卅八年八月，湖南淪陷，九月，仇氏遁赴北平，旋竟派充共軍中南區軍政委員會總參事，時高齡已七十六歲矣。晚節不保，其亦有所激而致之者歟？然而，可悲也矣！

仇氏幼年，一日，過同學少年扶乩請仙，仇適邂逅參加，夜半乩動，大書：「文昌帝君到」，諸生相率膜拜，頂禮有嘉，乃即疾書：「九人而已」。在堂諸生九人之列，仇亦預焉：「諸兄九人，試如乩示，進學登科，可預賀也。」諸生皆以爲然。是歲，仇爲其堂伯父之赴試，榜發，列第六名進學遊泮，時年十八歲也。當日扶乩，文昌帝君所示九人而已，九人均落第，而獨仇鰲一人進學，所謂九人而已者，蓋指進仇者一人而已耳。嶽麓諸生，事後乃知，仇氏登科，至今傳爲美談，殊饒有趣味之事也。

兩條路。

雜感集　南宮

擺在我們面前的兩條路：一條是生路，一條是死路。你選擇那一條？

當然，這兩條路並沒有豎起明顯的標誌，可能更會同樣標識着：「我們必走之路」。那麼，那一條是生路？那一條是死路？

對於這一疑問，我們不必使用更多的知識，祇要憑你的眼睛看到，那一條路上有的是血痕枯骨。魔鬼有魔鬼的高強本領，它會把它安排下的死路裝飾得十分動人，但它卻不能把血痕變成花朵，不能把枯骨變成玉樹瓊枝。而且，經過多時以來，走着這條路子的人，結果如何，誰也清楚了的。然則我們還會有什麼疑問呢？難道我們偏把那條血痕枯骨的路子，當作「我們必走之路」的生路？

最近，那位被共黨識笑過爲「村姑」？仙逃到美國後，仍仙之選擇了美國的路的李宗仁，說中國目前祇有兩條路，一條是投共，一條是反共——「反共反台」。仙把投共說成爲唯一的生路。這是「村姑」巴來了。當他逃出大陸以後，許多負有重任的政府官員，祇合由大陸的選中，運到美國，買了一座大莊園，並且花了三十萬美元作公寓享樂，而他過去不是擇了台灣的路。

照李宗仁的說法，他過去是走過「反共」之路嗎？則選擇了美國的路。不過，據說他之投共，是收到北平二十萬美元的兩幅路費，而「祇要分明是打着「死路」的主意，但在他的對的，祇有打着「死路」的人，才會走到大陸投共去。

李宗仁所走過的路子太多了，現在到最後選擇了這一條，可謂「得其所哉」吧（這個所，是死所之所。）

古堡雙屍

奇情偵探小說　史丹利加納著　南汀譯

「請你聽我說下去吧？林小姐，」我說：「我現在決定不會做的一件事，就是要你現在和我結婚，因爲這是行不通的。」

「這是甚麼意思呢？」林淑文疑惑地問。

「因爲你或者會拒絕我，這樣，會使我在失望中離開你，結果，說不定有人乘我的空虛和苦痛而把我佔有了。要不然，你不拒絕我吧，那麼，在新婚期間，我就要別你而踏上征途了，也許是訂婚吧，那麼，就要雙方所守一個較長的時期，雖然我不以爲你會遇上另外一個人，可是，我卻要受到道德上的束縛。」我說：「我們現在都不是孩子了，我們彼此都會知道時間是會把婚姻和愛情變樣的。何況，現在是一個戰火瀰漫的動亂時期，我們祇好耐心地等待戰爭結束，返回自己的家園，在和平的生活下，再決定你的意向吧！」我誠懇地充滿希望的注視着她，「淑文，我們需要的是永恒，我們需要的是安定，亂世鴛鴦，兩劇而已，我們似乎是不需要扮演這些丑角了。」

「我——」林淑文欲言又止的不再說下去了。

「我僅是把我現在的感覺向你表明吧了。」

「難道這就是愛情的表白嗎？」林淑文感嘆地說。

「親愛的，你還不明白嗎？這正是我對你愛之最深的表白呀！」

「我明白的！」她說：「士成！」

我做孫先生，而且叫我的名字了。我感到身的熱起來，因爲她第一次不稱我孫先生，而且叫我的名字了。

「我十分喜歡你這種婉轉的說話，和對結婚的慎重態度，」她繼續說：「你回來時，我是歡迎你來找我的，假如你願意的話。」

「多謝你！」我揣斷她的說話說。

「在風動的時勢裡，事情是很難逆料的，」她說：「士成，這原是大時代的賜予呀！不過，你假如要找我的話——」

我說：「對了，我還不知道你英倫的永久地址呢！」

「我的家是在史薩町地方。」

我點點頭。因爲我知道，史薩町是倫敦近郊一個很著名的地方，那裡有着三個規模頗大的高爾夫球場。

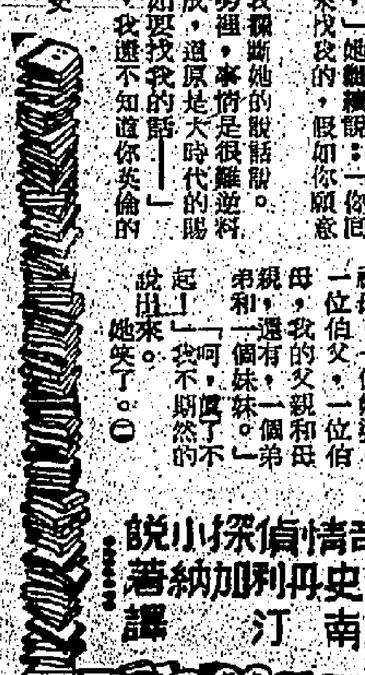
她輕快地繼續說：「那是一座古堡式的別墅，我們全家就居住在那裏，其實，也算不了甚麼古堡，不過，在形式上是帶起一些尖頂而已。」

「你的家庭，一定是一個大家庭了？你的兄弟姊妹恐怕不少吧？」我趁着這機會，希望了解一下她的家庭背景。

「住在一起的人，倒不算少，」她說：「我的祖父和祖母，一個姨婆，一位伯父，一位伯母，我的父親和母親，還有一個弟弟和一個妹妹。」

「呵，眞不少！」我不期然的說出來。

她笑了。㊀



歷史小說　武惠妃

南宮搏著

高力士聳聳肩，笑了。稍爲遲了些時，他再問：

「惠妃，皇上致送乳酪的意思你猜得到嗎？」

「君皇賜食，有時是不幸的，甚藥，也是如此地送來的，不過，我可不放心這些，」她自撫着面頰，緩緩地接下去：「我想，皇上大約在心煩中，所以，想到我了——我想，和皇上接近的女人，我是唯一不會給她煩惱的一個，所以，他有煩惱之時就會想到我！」

「惠妃，你說得很有趣，也很相近，皇上雖然未曾和我說過甚麼，可是，我猜測，皇上在心煩中。」

「所以，我付測皇上對廢后之事，將來會後悔！」武惠妃透了一口氣：「力士，我們別理這些吧！」

「是——」高力士輕快地應着：「惠妃，有甚麼吩咐？」

「沒有甚麼了！」她一笑，親暱地補充：「你若有所聞，請來告訴我一聲。」

「那自然的，」高力士躬着身子，緩緩而去。

武惠妃目送着他，中心有空茫的喜悅感，從前，她與高力士，不過泛泛之交，但是，偶然間他們的交情加深了，現在，他們成了共密契的朋友。

在現實形勢上，武小娘成了皇帝獨寵的宮中女人——雖然她並沒有正位。皇后之位，還是會給予武小娘的，但是，此中的內幕，祇有高力士知道，皇帝在廢了王皇后之後，就有意立武惠妃爲后，可是，她婉轉地謝絕了。當年，武則天在宮中，曾經……[illegible]

臺灣土族的生活

臺灣的土族，時至今日，仍保有他們獨特的生活方式。

他們很少作什麼交易，完全是自給自足，在從前，甚至連飲用的酒也是自己釀的。

到了山上開始播種，爲了做到「自給自足」的地步，所以他們所種植的作物很……一大早，他們就起來，一家大大小小，分別擔竹簍、荷着鋤頭，帶了米、鹽巴、碗、火柴上山去了。

……往往種了數種作物，諸如：綠豆啊、花生啊、高粱啊、玉米啊、蔬果啊、番薯啊……等等。他們的工作能力很高，一個山地人，往往可以抵得上二、三個平地人。

他們一面工作，一面唱，這邊唱，那邊和，此起彼落，好不熱鬧，藉此調劑一下疲累。

日正當中，肚子餓了，於是臨時挖個坑，就地取「柴」，把米鹽放進鍋中去煮，並摘了些成熟的果，就當作午飯，就這樣很簡單的解決了午餐。

下午繼續工作，直到太陽偏西，才又背負着沉重的收穫物，人頭上都頂着一綑一綑的，可頂上百來斤，實在不可思議。

同到家裡之後，一家大人圍着喝酒，歡樂無慮的生活，在醉醺醺中，便倒頭便睡。

另外，值得一記的是，山胞們的狩獵技術都很好，經常可以捕獲野獸，如山豬、野兔……等獵物，他們除了將獵物的肉烹而食之外，並且將獵物的皮剝下，這是他們工作之餘的一種消遣，但也有此可以增加一些收入，也是許多山胞賴此爲生。（黃龍松）

十號風球

傑克著

四、背影

林樹風祇有依然同意。

二人在咖啡室一個卡位上坐定了，由今天那套片子談到許多電影，話幾乎全是這女孩子說的，她揚着眉毛高談闊論，發表意見，林樹風祇有靜靜地坐着聆聽的資格。

因爲對方沒有反應，這女孩子似乎不便說得太多，便巧妙地換了一個題目，笑問道：

「你怎麼會認得我？」

那句話，把林樹風問啞了。

因爲林樹風所想問的，正是那句話。儘管他在電影院裡，跟她一問一答，談得非常熟絡的樣子；儘管他們兩人在咖啡座上軟談款心，給旁人艷羨如密友的模樣；事實上他感到可笑，他根本不知道她姓甚名誰。

然而到了那種境地，他怎好意思說不認得她呢？

林樹風漲紅了臉，不知所答，這女孩子接着笑道：

「我認得你，卻沒甚出奇；你認得我，可不容易呢。」

話來得愈神秘，林樹風聽得一頭霧水。

她又道：

「照一般普通習慣，低班同學很容易認得高班同學，高班同學可不容易認得低班同學。原因是低班同學從來，對於高班同學的面目，在進校的第一天，便留心辨認。何況你又時常參加各項活動，常有你的份兒，因此我老早便認得你了。至於你怎麼會留意到我，是我做夢也想不到的事。不是我批評你們高班同學，高班對低班多數是驕氣凌人的。不料在電影院裡，你竟會先向我打招呼，令我感到非常榮幸！像你這種和藹的人，眞乃例外。」

由那番話，林樹風才明白她的身份，心想，既是同學，何妨問清楚她的姓名，便道：

「你是……」

「我叫劉素馨。」

「哦！我們在學校裡是常常見面的。」

「你怎麼會留意到我呢？」劉素馨又得意地問。

「因見你很活潑，在玩籃球的時候……」

「我祇會打乒乓波，」劉素馨立即修正。

「對啦，我說錯了，你的乒乓玩得很不錯。還有，你的模樣兒很像一個人。」

「是不是像你的女朋友？」㊀㊀

渦漢生死

鐵嶺遺民著

第十七回　六載定中原　雅死有辜　三宮同枉殺　唯主爲儔

魏藻德說：「閹賊飲宴，逆宗都無半點，但卻不收藏家裏飲宴，擺將軍不信……」[illegible]

歃血

黃思騁

父親上了馬，帶着一夥人到牧地裏去，不到一會，四十多個壯年人騎着馬，荷着槍，跟着父親來到井邊。汗達早就加派了十多個人守住了那地方，不准任何人接近水井。那些等着打水的婦女和孩子，都紮着馬，帶着水桶，快快地站在離水井不遠的地方。

幾十匹馬來到水井的附近，父親揚了下手，叫大家等着，自己就拍馬上前，要和汗達作最後的談判。

「汗達，」父親說：「我不願多事，可是我不得不接受大家的請求向你討水用！現在，不論是你給我面子，不論是出於你對大家的好心，請你讓大家打水吧！」

汗達坐在一匹高大黑馬的背上，手裡握着一枝槍，說道：「多爾甚，在你動手之前，你得想一想有人會流血！」

「不錯，我想過了，我願我最先流血！」父親堅定地說。

「我打算叫大家來打水。」

「你打算做些什麼？」汗達說。

「汗達，」父親激動地說：「不論你願不願意，看見我橫在地上，我還是不願看見你橫在地上！」

父親說完，……百步外列好陣，從肩上取下槍來準備奪取水井。在三父親來到隊伍的前面，對那些牧民說：「我早就對你們說過，如果你們不照汗達的吩咐做，後來就會有麻煩，而麻煩也果然來了！現在，我們除了奪回水井，就沒有別的路走！我身爲牧長，我當然應該作先導。如果他們不放槍，我們決不放槍；如果他們放槍，那我們也不能不回敬他們。」

將汗達幹掉，但父親認爲做人非到不得已時就傷人，是不仁不義的行爲。他恐怕牧民裡面有人太冒失，所以決定在他沒有放槍之前，任何人不准放槍。

交代完畢，父親就撥轉馬頭，他後面跟着四十多人，汗達帶領了十四個牧人，圍住了那口井，每個人相隔有五六尺遠的樣子。父親取下槍，裝上子彈，就一馬當先，向着汗達站立的地方衝去。

汗達一直認爲父親是個膽怯怕事的人，決不會向他硬幹的，可是他是個凶狠慣了的人，眼看父親衝過來，他一時計無所出，便舉起槍放了一槍。但父親還是沒有放槍，祗顧向前衝。汗達的家丁看見四十多匹馬衝上前來，都向着旁邊散開了。所以牧民就順利地佔了那口水井。㊉㊀

他靜靜地望了汗達一會，便撥轉馬頭，向着在五十步外侯命的牧民做了個手勢，意思是要他們朝後退。而父親看出牧地裡的牲畜都等着水喝。

「你要這樣做，我也沒有辦法。」

半靜寂地帶

丹尼

去年在師範學校畢業的八百八十九名學生，獲得官立及補助學校教席的僅七十七人。佔全數八分之一。

正如俗話所說：人間好比一樣，耐心排隊等候可也。

荃灣城門水塘附近，一女學生力言親見老虎，捕虎隊窮搜兩日，迄未發見虎踪。

手無寸鐵者，旣有老虎橫行，擁有權力者，卻米發見虎踪，此老虎之所以有恃無恐也。

香港屋宇公司，所訂辦法，與一般分期付款樓宇頗不同，有二：一是貸款人要付出保證費用，二是祇限於指定的樓宇。

對買屋有興趣的人，對貸款未知是否有興趣耳。

法國利維拉海灘，爲天體浴者的樂園，當四名武裝警察到場干涉，卻受到約三百名的裸體男女老幼包圍嘲弄，警察祇好抱頭鼠竄。

衣冠楚楚者，得毋自慚形穢乎？

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台所供資料，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：長四百六十八公尺，一四二週；短波：三九四〇千週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告。轉播倫敦新聞及倫敦通訊。三十分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，時代曲。五十六分，報告。每日公衆活動報告。特別報告。十五分，重播空中小調。三十分，中央市場蔬菜價格報導。五十八分，音樂。五十分，天氣報告。九時，國語新聞。潮語新聞。……[illegible]

商業第一台

段：第一〇五波。長二百八十六公尺。千週。

商業第二台

段：第二台七波。長二百五十六公尺。千週。

麗的銀台

麗的金台

中文電視

綠邨電台

[illegible]

分類廣告

醫藥

張丞舜製劑　健力丸　發育粉　一次根治

子午流注鍼術

李伯奇

康健傷風水

百年老牌大佛腸胃丸

蔡德芬　耳鼻喉

吳冠民　胃

廖永德　掌相　二元

彭利

癬

王碧華　婦科

婦特靈

陳玉梅婦科

雷一鳴

耳鼻

皮膚風毒　癬

世代真傳　卅年經驗　風濕專家　吳華　風濕　痛症　胃

婦科　月經痛　子宮　痛產　風痛　流黃白

余玉芬　婦科

通經丹

朱智卿　婦科

潘綺　婦科

月事靈

腦

尚有分類廣告刊十四頁

娛樂

白冰赴曼谷拍諜海蛟龍
「西施」月底可殺青

邵氏女星白冰，將於本月廿七日離港前往泰國首都曼谷，主演一部港泰合作攝製的新片「諜海蛟龍」。該片原定由吳光任女主角，因吳光謝求公司暫時停拍新片，所以改派白冰接替主演。她赴泰拍片爲期個多月，然後與泰國影星蘇濱來港，拍攝片中部份外景。

「皇帝小生」趙雷，已於廿一日乘機飛往台灣，但此次赴台是爲了拍攝「西施」片中的最後一個「西王廟」大場面外景。這場戲是描寫越王勾踐（趙雷飾演）誓師復國。這個全片最大的外景佈景──西王廟，是在台中淡水白沙灣搭建，費時兩月及耗資百萬台幣建成。工程之大與耗資之巨，在國片中實屬少有。這個大場面外景原定本月中旬內拍攝完成，但因外景搭建多費時日，延遲至二十日才進行拍片工作，如不受天氣影響，預計在本月底拍。

女星王莫愁，原定於本月中來港爲「蚵女」一片獻映登台表演，終於又不能實現，原因是她的來港入境未能及時辦妥，致使她欲來不得，現在該片已上映完畢，她亦中止來港之行，本港影迷可說無福得睹這位自由中國後起紅女星風采。

獨立製片王元龍，最近去了台灣寶島一趟回港，據說他是到台灣去籌劃拍片工作，因他計劃攝製兩部武俠片及兩部時裝間諜片，兩片的外景要在台拍攝，而且兩部影片均分別製成國、粵語兩種不同的拷貝，至於四部影片中的男女主角已內定由于素秋、張英才擔任，胡鵬爲導演。他在台灣曾往野柳、烏來等地選好了外景地點，預定下月率領外景隊前往進行拍片工作。這兩部武俠片名爲「火龍令」及「火龍神珠」，另兩部時裝間諜片的片名，則未見透露。 ·亮星·

影圈動態

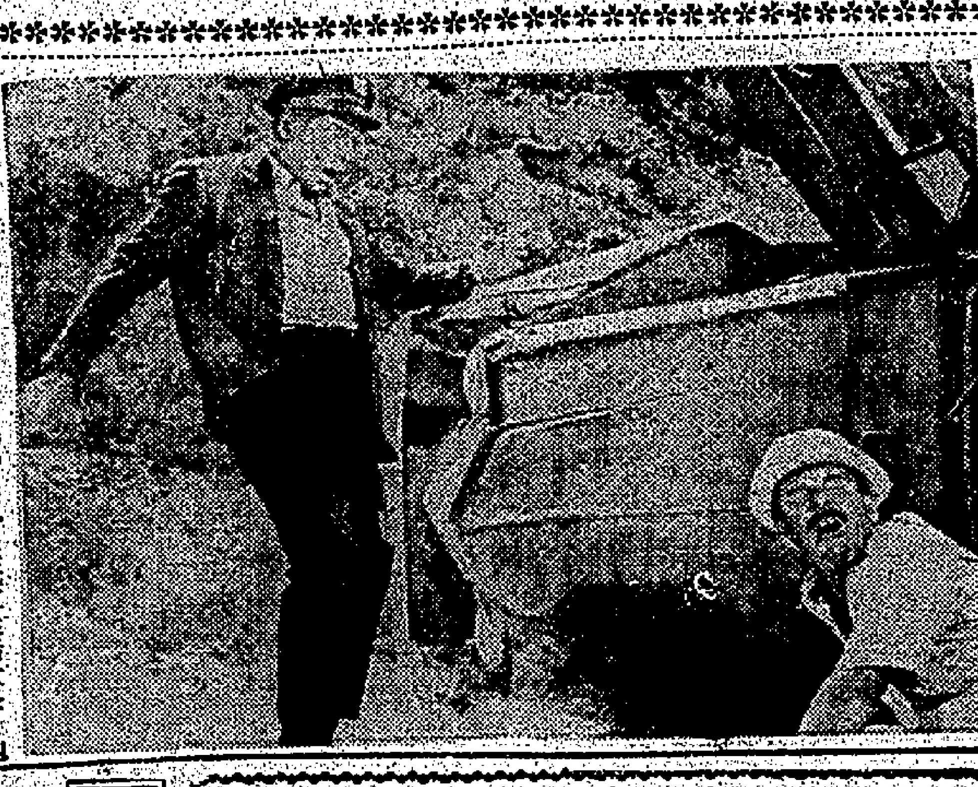
拍占士邦片一舉成名後 辛康納利鬧婚變

他們的結合，就像「占士邦」式那樣迅速，但他們的分離，也像「占士邦」式那樣乾脆。 ·伊尊·

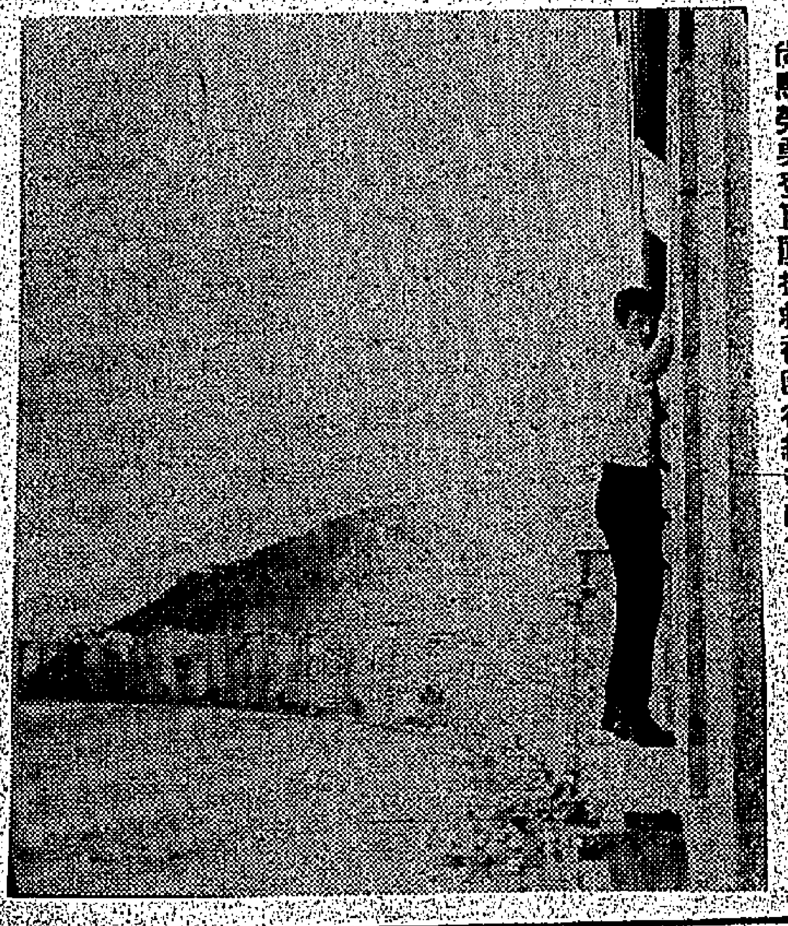
好萊塢風景線

這是占士邦也不能解決的問題，這個獨有的消息從英倫傳出了，辛康納利和他的太太戴安妮紛紛已宣佈分居，而他已遷出這個家的大厦。這事怎樣發生的呢？直至目前，辛康納利和戴安妮也沒有對外間人士正式談論過他倆的事，但從辛康納利的好友和共同工作的同事中，可以獲得一個明朗的答案，因爲這班人有很好的機會分析這頭不平常婚姻破碎的主因，要明事件的始末，首先得知道兩人的背景和履歷。先說辛康納利本人，人們非常欣賞他雄偉的魄力，他處理兒惡者或一個華貴婦人的興緻，愉快和乾脆利落的神態，對他的最大衝擊是那種似是而非的對待女性的手法，女人們爲他的神秘表情而着迷，他的柔情隱藏着活力，辛康無疑是一個強有力的人，他有野心，他是蘇格蘭人，現年卅四歲，在愛丁堡出生，父親是個貨車司機，他談話常帶蘇格蘭口音，而不顧旁正，辛康十五歲便離開了學校，從事職業司機工作，每天駕着一輛牛奶車東奔西跑，一年後，他厭棄此工作，便加入了海軍，但他捲入了一宗腐敗勢力的漩渦中，使上級大爲憤怒，終被開除，但他對海軍生活，仍常稀戀，認爲值得回憶，從此，他幹過許多工作，他常對人說：「我當過泥水匠，札鐵工人，印刷助理，保鑣。」

「一天假期，我到了倫敦」辛接着說：「我當一齣露天戲演的歌舞團，我走過一名粗漢面前，他告訴我隊中有一缺，提議我去當武師後，我照辦了，出乎意料之外，我獲致此職位，我告訴導演，我還能跳舞，隔了兩天，由一位教師替我上課。」這便是辛入行的經過，此後，他當過電視演員，但還是籍籍無名，直到由報紙一次提名塑造占士邦在電影上出現的形象，辛獲選爲最適合的人選，才「鐵金剛勇破神秘島」而一舉成名。另一使他成名的片子，要算是他在英國電視上演的「安娜姬莉穆汀」，此片和他演對手戲的便是他的太太，兩人便是在這一次演出而相識的，戴安妮的背景與辛完全不同，她出生於澳洲，父親是熱帶病專家，母親是著名婦科醫生，戴安妮早年抑決心當演員，她十七歲時，其父被委派到英國擔任聯合國的社會事務部工作，她在英國學習芭蕾舞，後其父轉往英國工作，她在英國慢慢登上舞台和電視，結識義大利詩人安德利甫，婚且結合，生了一女孩，但婚姻維持了不久，戴安妮回到英國，闖進了「占士邦」。辛和戴的婚姻，也頗有點像「占士邦」式了，兩人婚後住在倫敦一幢四層高的房子，不久既一麟兒，但因辛的拍戲工作，家庭生活聚少離多，戴安妮也自求發展，她在「風流劍俠走天涯」一片中曾獲提名競選金像獎，爲了辛在好萊塢拍戲，戴安妮帶了兩個兒女到美國，和辛住在一起，一位朋友說：戴喜愛交際，常穿晚服與人參加盛舞會，此外另一位戴的密友透露，戴認爲辛演占士邦的成功，只是一件有趣的事，並不是一個嚴肅成功演員，不值得驕傲，這雙夫婦的裂痕終在他們訪問好萊塢時出現了，她只逗留一個月，便拋下辛康納利過獨身生活。辛夫婦倆從未合演過影片，本來他們計劃到澳洲拍一齣戲，但拍「占士邦」成功，使他分身無術，他的朋友說，此事使戴安妮頗爲失望，也引致兩人不和的原因之一。一位觀察家說：可能辛過的王老五生活太長，他卅二歲才結婚，王老五惡習已根深蒂固，他很難只和一個女人安居下來的。但辛連忙對外間指出說：「我顯然不是占士邦，占士邦顯然也不是一個人類」。毫無疑問，辛是一個人，但卻無人能揭開辛爲何與妻子分離之謎。



圖爲：「瘋狂世界」的令人狂笑一幕。



圖爲：「飛渡關山奪命戰」一幕緊張驚險鏡頭。男主角尚馬萊勇登巨厦搶救被匪徒綁架的女友

劇壇隨筆

金漢在台樂不思歸

近年來，由於占士邦式的影片受歡迎，於是每一間公司，紛紛拍攝這類題材的影片，因此，想看一部文藝片並不容易，欣賞一部音樂片更加困難了，還幸雖然是困難，也不至於沒有機會，最低限度，最近便有一部「華爾滋大王」，使愛好音樂欣賞，而又使愛好文藝片過癮。

棠攘不敢稱爲知音人士，但無可否認是一個音樂迷，故這部「華爾滋大王」當日在大會堂試映時，我沒有放過，昨天又跑進麗都戲院，再看一次，不，應該說再聽一次，奉實那迷人的音樂；動聽的歌聲，是不少聽眾、觀眾，都是那般陶醉，何況該劇還有一段相當動人的劇情故事。

從戲院出來，又跑去中環一間音樂茶座再欣賞，聽音樂朋友，談音樂，細聽，淺談，從音樂名家，我們說到年來所看到的音樂電影，其中一位談及「夢斷城西」，另一位說起當年的那部「舞曲大王」，當然，各有所習，見解便有不同，但不論見解如何？歸根結底的說，拍一部真正的音樂片是擁有相當困難，起碼的要求，也要每一位參加工作者，是一位知音人士，否則，不論製作上是如何認真，拍出來的效果，也未必好，因此，多少年來，拍這些片是那般少，呢來，和路迪士尼這幾年來號召力大不如前了，這部「華爾滋大王」，可能會挽回他的聲譽。

離開茶座，與老友分手後，乘船渡海，而在渡海輪上，又遇見那位消息靈通的鄺強，問及他的消息，他似乎是很神秘地說：「金漢在台灣，春風得意，樂不思歸呢！」

「是甚麼原因？」棠攘連忙問。據記憶所知，金漢是上月和關山等，到台灣拍「藍與黑」一片外景的，抵台期間，由於這兩位小生同是初次赴台，因此受到熱烈歡迎外，金漢還接受不少記者，和關心的影迷們詢問，問的當然是那些不堪回首的戀愛事，與及和「邵氏」簽了新約後，對拍片的興趣又如何等，而這些過去事和未來的，金漢都避而不談，曾經有人說，避免影迷不斷的詢問，他希望早日歸來的，如今鄺強的消息，剛巧相反，這是甚麼原因呢？」鄺強低聲說道：「這位小生在該地有艷遇呢！」「據一位最可靠人士告知，有一位女影迷，對他非常關懷，每天都由遙遠的跑往金漢工作的地方，和金漢相敘，並且對金漢一縷情深，因此，使到這位小生，樂不思歸了。」

「似乎是言之過甚吧！」我笑着道：「受到經驗教訓的金漢，又怎會那般輕舉妄動呢？何況他一貫來對人都是那般誠懇，熱情，可能待人以誠，而引出誤會吧！」

「你不信等着瞧吧！」鄺強有點不服氣的答。

江紫楓

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續
洽刊處：
㈠中環利源東街八號地下 電話：二二五四九五·二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九○七·七三○七八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八○九六五八
㈣油麻地上海街三一九號老實公司 電話：八四三七三六
㈤九龍城周生生金行九龍城分行（太子道四三二號） 電話：八二○○八○
㈥深水埗周生生金行青山道分行（青山道一四六號） 電話：八六七五六四
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號） 電話：六六六七二五
㈧荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道） 電話：八八八一一荃灣二五二八
㈨元朗康莊市場籌富街六號仁愛診所 電話：三七六

租售
灣仔士 售出舖位唐樓出租 接洽處 中環怡和大厦86號B 電話：230589

南風涼樓 石硤尾街25號至福華街19號 ……

章記

最好投資 即售即住 五折八售
翠雲大樓 嘉泰大樓 二期翠園 章記大廈

新樓廉售　石屋平賣　住宅廉售　旺舖廉售　唐樓特平　旺舖租售　金閣大廈　唐樓急售　特別平　全層租售　石屋平賣　現貨唐樓　旺舖租售　舖屋租售　新樓租售　廉價租售

恒興建築公司新樓出售

招租　金禧大廈（香港）　中區樓房　吉樓廉租（九龍）　橫門出租

平靚旺 請有廉免佳十寫三發A四彌敦道 凱旋有限公司 TEL 438569

新樓招租　清靜廳房　旺舖出租　旺地舖位　洋樓招租　廠房出租　免頂舖位　田氏塑膠廠　工廠廉租　寫字樓　新樓招租　沙尖咀區

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區通訊處領取。
灣仔 330 332 336 338 344 345 347 348 349 350 351 352 353 354 355

小型巴士　昌記裝修　長沙托兒院　商業　打碎機讓　生葉士多　新樓廉讓　學校廉讓　旺盛塑膠廠址出讓　出讓　單邊全層　白加士街　旺舖招租　新樓招租　旺舖免頂　免頂平租

萬能角鐵　萬能角鋼　萬能角鐵　日本金猪老牌治蚊香　Comfort 綿海膠輕 工業用海綿　雄記搬屋運輸　立勝搬屋公司 電話 港：221264 九：848810 取價最平·工作妥善·大小就近

遺失聲明　失證聲明　遺失　REX 柜雪牌時利 品質第一，尺碼真實，分期付款利息低！ 占美洋行有限公司 電話：222579·222589
賣平樓拆 來路大夾萬48×30×50 $950 卅五糎雪櫃（新貨）$5,900
免驗收音機　結婚佳音　攪掂出國解決來港　鷄眼總滙　軟髮網售　原髮出售　修理收音機　碎料機

各國留學升學 代辦入學手續·經營英文補習 聯邦公司
招寄宿生　文章分析　黃探微　招寄宿生　小學寄宿　寄宿學校　函授英文　寄宿學校　國語會話　黑髮　附設中英文小學招生　基督教會　招生　遺失聲明
請櫃面收銀　聘請教師　急聘教師　太重品廠　誠聘教師　聘教師多名　聘請教師　請女教員　請男校工　聘請　幼師幼師　換屋居住　徵婚女友　徵求　專補文史　經驗補習　經驗補習　待聘　國際
領帛金　領福慰金　領福慰金　承讓聲明　聲明啓事　離職聲明　轉讓聲明　啓事　馮强兄　尋父親　尋訪　新牌司機　聘女助理　急聘職員
避孕唯一法　洪冠洲　痔瘻丹　謝秀芳婦科　一服通　面容　狐臭　曲線　疤痕　王秀珍婦科　醫藥　鳴謝梁氏宗親總會
白蝕　疑癖　陳銳培　特效藥　婦科　梁鳳鳴　潘柏　腦暈　虛弱　靜林氏　手脚痺軟　唐仁　耳聾機
尚有分類廣告列在第十三頁　懷胎閉孕　郭苑眞　名針灸醫　教針灸　尿病　外皮　謝照光　秘製妙藥一服即通　婦科　戴美德　李冰妍　婦科　山氣痛　龍偉